

Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny

Protokoły z posiedzeń, uchwały i plan pracy
Miejskiej Rady Narodowej
Str. I-V 20.I - 6.VI.

- 1950 -

7

Plan pracy
Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku na rok 1950.

Styczeń

1. Sprawozdanie z działalności M.R.N. za rok 1949.
2. a) Sprawozdanie Zarządu Miejskiego z zużycia dotacji Rady Państwa na poprawę komunalnych warunków bytu klasy robotniczej, oraz z zużycia F.G.M. (miejscowego).
b) Sprawozdanie z organizacji Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego.
c) Sprawozdanie z działalności Wydziału Technicznego Z.M.
d) Plan Pracy działu Drogowego na rok 1950.
3. Sprawozdanie Komisji Lokalowej M.R.N.
Do każdego sprawozdania zostaną wygłoszone koreferaty odpowiednich komisji M.R.N.

L u t y

1. Sprawozdanie Fabryki Sklejek.
 2. Sprawozdanie P.P.B. Nr. 9.
 3. Sprawozdanie Centrali Mleczarsko-Jajczarskiej.
 4. Sprawozdanie Centrali Mięsnej.
 5. Sprawozdanie Spółdzielni Ogrodniczo-Zielerskiej.
- Do każdego sprawozdania będą wygłoszone koreferaty odpowiednich komisji M.R.N.

Marzec

1. Sprawozdanie Wydziału Zdrowia w sprawie akcji wiosennej sanitarno-porządkowej.
 2. Sprawozdanie ogrodów Miejskich w sprawie uporządkowania i zazielenia plant i ulic oraz zalesienie terenów zwierzynca.
 3. Sprawozdanie Spółdzielni Budowlanej "Praca".
 4. Sprawozdanie Dyrekcji Wodociągów i Kanalizacji z uwzględnieniem planu pracy na rok 1950.
 5. Sprawozdanie Centrali Tekstylnej.
- Po każdym sprawozdaniu będą wygłoszone koreferaty odpowiednich Komisji M.R.N.

Kwiecień

1. Sprawozdanie Zarządu Miejskiego z wykonania budżetu na rok 1949.
 2. Sprawozdanie Zarządu Miejskiego z wykonania robót interwencyjnych i pracochłonnych z zużytych funduszy za czas zimowy 1949-1950 rok.
 3. Sprawozdanie Urzędu Zatrudnienia.
 4. Sprawozdanie Izby Rzemieślniczej.
 5. Sprawozdanie Komisji Opieki Społecznej.
- Po każdym sprawozdaniu będą wygłoszone koreferaty odpowiednich Komisji M.R.N.

M a j

1. Sprawozdanie Społecznego Przedsiębiorstwa Budowlanego.
2. Sprawozdanie Białostockiej Spółdzielni Spożyców.
3. Sprawozdanie z działalności Miejskiego Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego.
4. Sprawozdanie Urzędu Pocztowego i Urzędu Telefoniczno-telegraficznego.

Po każdym sprawozdaniu będą wygłaszane koreferaty odpowiednich komisji M.R.N.

Sprawy nadzwyczajne

Sejka 9.5

Stok 10

Prace II

Czerwiec

1. Sprawozdanie Spółdzielni Mieszkaniowej
2. Sprawozdanie spółdzielni "Robotnik"
3. Sprawozdanie Komisji Lokalowej M.R.N.
4. Sprawozdanie Zarządu Miejskiego z zaplanowanej akcji renowacji szkół w czasie wakacyjnym.
5. Sprawozdanie Wydz. Oświaty Z.M. z organizacji kolonii letnich i obozów dla uczącej się młodzieży

Po każdym sprawozdaniu będą wygłoszone koreferaty odpowiednich komisji M.R.N.

Lipiec

1. Ewentualna uchwała w sprawie budżetu dodatkowego na rok 1950
2. Sprawozdanie Centrali Handlowej Przemysłu Papierniczego oddz. w Białymstoku
3. Sprawozdanie spółdzielni Krój
4. Sprawozdanie P.A.G.D.
5. Sprawozdanie Zarządu Gospodarki Mieszkaniowej.

Po każdym sprawozdaniu będą wygłoszane koreferaty odpowiednich komisji M.R.N.

Sierpień

1. Uchwalenie preliminarza budżetowego na rok 1951
2. Sprawozdanie Spółdzielni "Solidarność"
3. Sprawozdanie Komisji Kontroli Społecznej
4. Sprawozdanie P.Z.P.W. Nr.34

Wygłoszone będą koreferaty odpowiednich komisji M.R.N.

Wrzesień

1. Sprawozdanie Wydz. Technicznego z wykonania robót drogowych
2. Sprawozdanie Komisji Oświatowej
3. Sprawozdanie Wydz. Opieki Społecznej z uwzględnieniem planu pomocy zimowej
4. Sprawozdanie Centrali Przemysłu Węglowego

Po sprawozdaniach będą wygłoszone koreferaty komisji M.R.N.

Październik

1. Sprawozdanie z wykonania remontu mieszkań z F.G.M. na poprawę bytu klasy robotniczej
2. Sprawozdanie Miejskiego Komitetu odbudowy Warszawy
3. Sprawozdanie Miejskiej Komunikacji Samochodowej
4. Sprawozdanie Zarządu Opuszczonych Nieruchomości

Po każdym sprawozdaniu będą wygłoszane koreferaty odpowiednich Komisji M.R.N.

Listopad

1. Sprawozdanie z miesiąca pogłębiania Przyjaźni Polsko-Radzieckiej
2. Sprawozdanie Roszarni Lnu i Konopi
3. Sprawozdanie P.C.K.
4. Sprawozdanie Wydz. Zdrowia Z.M.
5. Sprawozdanie Miejskiego Przedsiębiorstwa Remontowo-Budownego

Wygłoszone będą koreferaty odpowiednich komisji M.R.N.

G r u d z i e Ń

1. Sprawozdanie z wykonania planu inwestycyjnego przez Z.M. za czas 1950
 2. Sprawozdanie Państwowego Monopolu Spirytusowego wytw. wódek w Białymstoku
 3. Sprawozdanie T.P.Z. /akcji/
 4. Sprawozdanie z wykonania robót w ramach "R2"
- Wygłaszane będą koreferaty odpowiednich komisji M.R.N.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

26 I 1950
L. dz. 1007/50

100
DO Prezydium W.R.N.
w Białymstoku

Prezydium M.R.N. w Białymstoku przedkłada Protokół
Nr. 1/50 z posiedzenia M.R.N. z dn. 20 stycznia 1950 r. do wia-
domości.-

Załącznik 1

ok. 24 I 50.
[Signature]

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

/Zubrycka J./.

[Signature]
Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
w dn. 20. stycznia 1950 r.

Dnia 20 stycznia 1950 roku odbyło się z kolei LXV posiedzenie M.R.N. w sali konferencyjnej Nr. 44 Urzędu Wojewódzkiego przy ul. Mickiewicza 3 w Białymstoku w obecności 65 delegatów-robotników z fabryk.-

O b e c n i : Przewodnicząca MRN ob. Zubrycka Jadwiga, Vice-Przewodniczący MRN ob. Przywitowski Roman,
Członkowie Prezydium: ob.ob. Owierko Jerzy.-

R a d n i : Szypulski Władysław, Kuźmin Szymon, Burak Józef, Budryk Czesław, Tryburski Jan, Najfeld Borys, Zielenkiewicz Zofia, Waingarten Stanisław, Wieszczycka Barbara, Mickiewicz Jadwiga, Dąbrowski Antoni, Nazarko Klaudiusz, Sliserman Zygmunt, Plejewski Jerzy, Kowal Jan, Zielenkowski Longin, Mamczyć Mikołaj, Karabowicz Czesław, Kozłowska Maria, Zabłocki Władysław, Kokorew Mikołaj, Wojakowski Adolf, Sokółski Władysław, Winiarski Franciszek, Pietrzyk Stanisław, Majewska Wiera, Drobuszew Danuta, Kobylinski Wiktor, Kudzielanko Andrzej, Jakubowski Antoni, Seniuch Helena, Rychter Feliks, Kuc Mikołaj, Suchorukow Olga, Bulej Felicja, Bartkiewicz Albin, Kowalewicz Maria, Karpińska Janina i Sokołowski Eugeniusz.- Obec-Prezydent Miasta Tomaszewicz Władysław.-

Nieobecni usprawiedliwieni: Zywolewski Marian, Borejko Eugeniusz, Bielas Ludwik, Wołoszynowicz Józef, Kucerow Jerzy, Zdanowicz Antoni, Okulicz Walerian, Kubicki Stanisław, Sadowski Nikifor, Łoś Feliks, Kaminski Aleksander, Słomko Piotr, Humeńczyk Józef, Mazur Bartłomiej, Malewski Władysław, Daszkiewicz Stefan, Łuszczewski Sergiusz, Zeromski Benedykt i Swiderski Czesław.-

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Czubyj Helena.-

L a w n i c y: Szymański Bronisław.-

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 roku o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Przewodn. MRN Zubrycka Jadwiga otworzyła posiedzenie o godz. 10-tej proponując w imieniu klubu radnych następujący porządek obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad
2. protokołu z poprzedniego posiedzenia
3. Uzupełnienie składu osobowego Rady
4. Powołanie Komisji Kontroli Cen, dokooptowanie innych Komisji
5. Sprawozdanie z działalności M.R.N. za rok 1949.-

6. Sprawozdanie z wykonania akcji "R" -koreferat Kom-F.G.M.
7. Sprawozdanie Wydz.Tech. ZM z robót drogowych - koreferat Komisji Planowania
8. Sprawozdanie Komisji Oświatowej
9. " z działalności Centrali Kraj.Sur. koreferat Komisji Kontroli Społecznej
10. Wprowadzenie dni bezalkoholowych na terenie m. Białegostoku
11. Wnioski Zarządu Miejskiego:
a) zmiana przepisów emerytalnych
12. Wolne wnioski.-

Ad.1 Porządek obrad został przyjęty.-

Ad.2 Przewodn. stawia pod głosowanie przyjęcie protokołu z poprzedniego posiedzenia, który był wyłożony do wglądu radnych w biurze prezydialnym MRN.

MRN jednogłośnie uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 1

Przyjąć protokół Nr. LXIV/49 z dn. 21.XII.1949 r. bez wniesienia poprawek.-

Ad.3 Przewodn. prosi radnych, Bartkiewicza i Karpińską o zbliżenie się do stołu prezydielnego w celu złożenia ślubowania.

Radni Bartkiewicz i Karpinska złożyli ślubowanie.

Ad.4 Następnie przewodn. oświadcza, iż w myśl rozporządzenia Rady Państwa z dn. 13.VI.1947 r. w spr.powołania Komisji Kontroli Cen o zwalczanie drożyzny i nadmiernych zysków w obrocie handlowym, Prezydium MRN podjęło w dn.13.X.1949 r. uchwałą zreorganizować dotychczasowy skład Komisji. W związku z tym, Prezydium wnosi o zatwierdzenie następującego składu:

Przewodn. Przywitowski Roman
z ram.Ligi Kobiet - Pawlak Janina
z ram.Zw.Sam.Chłops.- Doroszkiewicz Aleksander
Szumiłow Włodzimierz
Pleskot Jan
z ram.O.R.Z.Z. - Lewandowski Antoni
Bielecki Stanisław
Jaronik Władysław

Przewodn. zwraca się do radnych, czy niema zastrzeżeń dotyczących kandydatów, zastrzeżeń nie wpłynęło, Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.-

M.R.N. jednogłośnie uchwala

UCHWAŁA Nr. 2

Zatwierdzić następujący skład Komisji Kontroli Cen przy

MRN: Przewodn. 1) Przywitowski Roman
2) Pawlak Janina
3) Doroszkiewicz Aleksander
4) Szumiłow Włodzimierz
5) Pleskot Jan
6) Lewandowski Antoni
7) Bielecki Stanisław
8) Jaronik Władysław

Przewodnicząca podaje kandydatury do Komisji Lokalowej: z ram. ORZZ - Puchalski Władysław, Komola Stefan, Duda Szymon, z radnych - Bartkiewicz.

Zastrzeżeń dotyczących kandydatur nie wpłynęło, wniosek stawia się pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr. 3

Dokooptować do Komisji Lokalowej:

1. Puchalskiego Władysława
2. Komolę Stefana
3. Dudę Szymona
4. Bartkiewicza Albina

Na wniosek Przewodn. o dokooptowanie kandydatów do Komisji Zdrowia, Majewskiej Wiery, Karpińskiej Janiny i Kokorewa Mikołaja, M.R.N. bez zastrzeżeń uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 4

Dokooptować do Komisji Zdrowia radnych: 1. Majewską Wierę, 2. Karpińską Janinę i 3. Kokorewa Mikołaja.-

Do Komisji Kontroli Społecznej dokooptować radnych: Kowalewicz Marie, Pietrzaka Stanisława i Sokołowskiego Eugeniusza, -M.R.N. bez zastrzeżeń uchwala:

UCHWAŁA Nr. 5

Dokooptować do Komisji Kontroli Społecznej 1.Kowalewicz Marie, 2.Pietrzaka Stanisława i Sokołowskiego Eugeniusza.-

Do Komitetu F.G.M. M.R.M. uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 6

1-Luszczewskiego Sergiusza i 2. Zeromskiego Benedykta dokooptować do Komitetu F.G.M.

Ad. 5 Przewodnictwo objął na czas wygłoszenia sprawozdania z działalności M.R.N. za rok 1949, oraz planu prac Prez. i M.R.N. przez ob. Zubrykę, viceprzewodniczący M.R.N. Przywitowski Roman. /Sprawozdanie w załączeniu/.

Po przesłuchaniu sprawozdania, ob. Przywitowski zwraca się do radnych o zabranie głosu. Rad. Karabowicz wnosi o przesłuchanie działalności wszystkich Komisji związanych z M.R.N., wówczas dyskutować nad całością.

Ad. 6 Sprawozdanie z wykorzystania dotacji Rady Państwa na poprawę komunalnych warunków bytu klasy robotniczej za rok 1949 w wysokości 70.000.000.- zł. zdał Prezydent Miasta ob. Tomaszewicz /Sprawozdanie w załączeniu/.

W wygłoszonym koreferacie ob. Kuźmin uznał, że ZM zrobił dużo w zakresie remontów domów, jednakże Wydz. Tech. nie wywiązał się całkowicie ze swego zadania, gdyż remonty budynków dla poprawy bytu klasy pracującej nie zostały zadowalająco wykonane, jakto miało miejsce przy ul. Sukiennej 5, remont rozpoczęty w m-cu lipcu, zakończony został późną jesienią, a to przedtę, że robotnicy lekcowali pracę, nadzór zaś techniczny nie zwracał na to zbyt uwagi.

Z wytypowanych 64 budynków w 15 obiektach nie zostały roboty zakończone, z powodu braku materiałów, po otrzymaniu zaś materiałów w stanie surowym nie było możliwości kontynuować prac, gdyż takowy materiał do użytku nie nadaje się. Jeżeli chodzi o siły fachowe w dziale technicznym, to jest wiadomym, że odczuwa się na każdym odcinku brak sił fachowych, a przeważnie w budownictwie. Należy przypuszczać, iż w roku 1950 będą napotkane jeszcze większe trudności, gdyż miasto będzie w szerszym zakresie rozbudowane.

W kierunku oświetlenia ulic również praca została wykonana niedostatecznie, na peryferiach miasta, gdzie niema oświetlenia, jeszcze nie zostało przeprowadzone. Biorąc pod uwagę wszystkie braki, referent wzywa do radnych jako do czynnika społecznego o wzmożenie czujności, celem przezwyciężenia wszystkich niedociągnięć i trudności, które powstaną w roku 1950, oraz usunięcie braków z r. 1949.

Prezydent Miasta zabierając głos wyjaśnia, powody złego stanu remontów. ZM otrzymywał liche materiały, stan personelu był zaszczupły. Jednakże w wykonanie chodników i zabrukowanie ulic uważa, że za 1 rok zrobiono więcej niż za wszystkie lata Polski Sanacyjnej.

Ad. 7 Sprawozdanie z robót drogowych Prezydent ujął w sprawozdaniu z akcji "R".

Ad. 8 Rad. Karabowicz w zastępstwie przewodniczącego Komisji Oświatowej złożył sprawozdanie z działalności Komisji za rok 1949 zapoznając plenum z planem pracy Komisji na r. 1950 / w załączeniu sprawozdanie /.

Po odczytaniu sprawozdania ob. Karabowicz poinformował radę, że do m-ca grudnia przewodniczącym Komisji był rad. Szypulski Władysław, od grudnia 1949 r. rad. Borejko Eugeniusz i wnosi o złożenie podziękowania ob. Szypulskiemu. Radni wniosek przyjęli przez oklaski.

Ad. 9 Komisja Kontroli Społecznej - rad. Owierko zdał sprawozdanie z działalności Komisji za r. 1949 /sprawozdanie w załączeniu/.

Po przesłuchaniu sprawozdań Przewodn. otwiera dyskusję:

Na zapytanie ile jest przedszkoli w mieście rad. Karabowicz udziela odpowiedzi, że pod kierownictwem ZM znajduje się 4 na ogólną ilość 14.

Na zapytanie dlaczego nie uzgodniono przy brukowaniu ulicy Manif. Lipcowego z wodociągiem - co spowodowało przy doprowadzeniu wody do mieszkań robotniczych łamanie chodników. Prezydent Miasta proponuje po wyjaśnieniu przyczyn udzielania odpowiedzi na następne posiedzenie.

Rad. Kowal - zabierając głos podkreśla dobre wyniki prac Kom. Oświatowej, w uzgodnieniu z czynnikiem społecznym. Najpilniejszą obecnie sprawą na porządku dziennym jest otwarcie szkoły dla dzieci upośledzonych, których na terenie miasta jest 60.

Brak pomieszczenia utrudnia uruchomienie tej szkoły, jednakże należy nadwyreżyc wszystkie siły na odnalezienie lokalu i w ciągu miesiąca na następne posiedzenie szkoła winna być otwarta.

Sprawa przedszkoli, których na terenie jest 14, gdzie się mieści 1.259 dzieci jest niewystarczająca, otwarcie jeszcze 2 przy ul. Mazowieckiej i Dąbrowskiego jest sprawą palącą.

Następnie, bolączką miasta jest dotychczas nieremontujący się budynek na bibliotekę, młodzieży jest dużo, lecz ciasne pomieszczenie nie daje możliwości całkowitego wykorzystania.

Po przesłuchaniu i podsumowaniu braków M.R.N. uchwalila:

UCHWAŁA Nr. 7

Zobowiązać ZM o odnalezienie odpowiedniego pomieszczenia do dn. 15.II.1950 r. na szkołę dla dzieci upośledzonych.

Rad. Zabłocki - zabierając głos w dyskusji podkreśla brak powiązania w pracach Komisji a czynnikami społecznymi. Wnosi o współpracę w r. 1950 Komisji Zdrowia z Wydz. Zdrowia. Podkreśla także absencje członków Komisji i niekontrolowanie zaplanowanych punktów, wnosi także o współpracę z Kom. Kontr. Społeczną, należy skontrolować szpitalnictwo, lecznictwo otwarte i zamknięte.

poradnie Zwraca uwagę na brak badań lekarskich na terenie szkół, międzyszkolne ma duże mankamenty, okulista jest tylko jeden. Należałoby, aby Kom. Ośw. wspólnie z Kom. Zdrowia położyły nacisk na aspołecznych lekarzy, o poświęcenie się pracy dla poradni szkolnych.

W sprawie akcji "R" uważa, iż częściowo są winni o niedopilnowanie należytego wykonania remontów.

W sprawie biblioteki wnosi do czasu odbudowy wyznaczonego budynku, należy wytypować tymczasowe pomieszczenie celem przeniesienia biblioteki.

Prezydent Miasta - omawiając konieczność istnienia szkoły upośledzonych, oraz trudności jej założenia, upewnia jednakże, że na następne posiedzenie ten problem zostanie ~~z~~ rozwiązany.

Remont zaś biblioteki uzależniony jest od przydziału kredytów.

Vice-przewodn. Przywitoski - uważa, iż pomimo trudności osiągnięcia są ogromne. Został zrealizowany 3-letni plan, przy którym dużo wysiłku położyła klasa robotnicza.

Obecnie wchodzimy w okres planu 6-letniego, który nosi charakter odmienny, to jest plan rozbudowy, zostaną wybudowane giganty fabryk produkcyjnych, co stworzy kraj przemysłowy.

Viceprzewodn. wzywa radnych do wzmocnienia czujności w pracy krocząc drogą trudną, pokonywując ciemne siły reakcji, do Polski Socjalistycznej.

M.R.N. przyjęła wszystkie sprawozdania do aprobowanej wiadomości.-

Ad.10 M.R.N. przesłuchała sprawozdanie Centrali Krajowych Surowców Włókienniczych za r. 1949:

Produkcja lnu w Polsce do 1939 r. była nastawiona w około 50 % na eksport. Stosunek ten uległ zasadniczej zmianie po drugiej wojnie światowej. Cała zatem produkcja lnu została przeznaczona do zaspokojenia potrzeb krajowego przemysłu włókienniczego. Po przyłączeniu ziem zachodnich zwiększyliśmy stan posiadania wrzecion mechanicznych z 40.000.- szt. w roku 1939, do około 150.000.- szt. w roku 1946. Drugą przyczyną skierowania całej produkcji włókna lnu do przemysłu była konieczność uniezależnienia się od importu bawełny z krajów kapitalistycznych, za którą trzeba było płacić dewizami. Przed drugą wojną światową w okresie panowania liberalizmu gospodarczego wydawało się, że produkcja lnu w Polsce dla celów przemysłowych została przesądzona na rzecz wszechwładnie panującej i tanio produkowanej w koloniach krajów kapitalistycznych bawełny. Z chwilą zachwiania się liberalizmu gospodarczego, spowodowanego trudnościami ekonomicznymi poszczególnych krajów wynikła konieczność nastawienia wszystkich dziedzin gospodarczych w oparciu o własne surowce. Między innymi Polska znalazła się w orbicie państw ciężko przeżywających kryzys gospodarczy. Zaszła więc konieczność szukania surowca, któryby w przemyśle tkackim w zupełności sprostował wszystkim warunkom technicznym importowanej, wrogiej bawełnie. Stosunki gospodarcze w Polsce ludowej zaczęły się kształtować na platformie gospodarki planowanej w oparciu o czynniki państwowe i społeczne dążąc do uniezależnienia się od wpływów gospodarki kapitalistycznej. Wynikiem tych zamierzeń jest ograniczenie importu bawełny, lnu i konopi z krajów zachodnio europejskich.

Przeciwstawieniem się restrykcjom importowym w zakresie surowców włókienniczych, było skierowanie wysiłków czynników rządowych i społecznych do wzmocnienia tempa i intensyfikacji uprawy włókien pochodzenia roślinnego.

W grupie województw produkcyjnych len i konopie na naczelnym miejscu znalazło się województwo białostockie. Usprawnieniem produkcji lnu i konopi zajmują się rolnicze organizacje społeczne, ze Związkiem "Samopomoc Chłopska" na czele. Do zadań tych instytucji należy wyprodukowanie najlepszych gatunków lnu i konopi w ziarnie i słomie. Niezależnie od skupu słomy lnianej i konopnej, którym to skupem zajmuje się Państwowy Przemysł Roszarniczy, osobne zagadnienie stanowi skup włókna lnu i konopi. Omawiamy to jako osobne zagadnienie dlatego, że niezależnie od koniunktury na słomę lnianą i konopną, drobni rolnicy na terenie województw wschodnich będą produkowali znaczną ilość włókna lnu i konopi ze względu chociażby na zakorzenioną tradycję. Do skupu włókna lnu i konopi i wełny została przez Rząd powołana Centrala Krajowych Surowców Włókienniczych z siedzibą w Łodzi i jej Ekspozyturami w miastach wojewódzkich. Ekspozytura Centrali Krajowych Surowców Włókienniczych w Białymstoku ma za zadanie przyjąć od producenta całą nadwyżkę włókna lnu, konopi, wełny i włosia konińskiego.

Realizacja zadań w roku 1949.-

W roku 1949 Ekspozytura C.K.Wł.S w Białymstoku wykonała plan skupu włókna lnianego i konopnego w 119,4%, wełny w 102,2 % realizując konsekwentnie zadania omawiane w punkcie 1-szym niniejszego sprawozdania.

Wykonanie planu skupu włókna roślinnego i wełny natrafiało na różne trudności, które pokrótce omawiamy.

W m-cu styczniu uległ zachamowaniu przejściowemu skup z powodu wyższości cen tkanin.

Po raz drugi poważnemu zachamowaniu uległ skup w m-cu czerwcem z powodu likwidacji 5-ciu naszych zbiornic w miasteczkach gminnych. Zbiornice te zostały przyjęte przez Spółdzielnie "Samopomoc Chłopska".

Po za omawianymi trudnościami najbardziej dotkliwie odczuwa Ekspozytura w Białymstoku brak pomieszczeń na magazyny i biura w terenie województwa jak i w Białymstoku

W celu złagodzenia nierównomiernej podaży staraliśmy się stosować zachęcające producenta sposoby skupu surowca. Jedną z najbardziej strakcyjnych metod jest dostarczanie rolnikowi w zamian za dostarczone włókno strakcyjnych tkanin bawełnianych i wełnianych, które nie zawsze może zakupić na wolnym rynku. Mimo wyżej omawianych trudności a dzięki zastosowaniu metod zachęcających rolnika do produkcji i sprzedaży włókna Ekspozytura w Białymstoku wysunęła się na czoło Ekspozytur pod względem ilości zakupionego surowca.

Budowa Wojewódzkiej Bazy Lniarskiej.

Osobnego omawiania wymaga jakość zakupowanego surowca. Uzyskane spostrzeżenia przy zakupie pozwalają na wyprowadzenie następujących wniosków.

1. Zakupowane włókno, nawet najwyższych gatunków nie jest dostatecznie oczyszczone i w takiej formie nie może być podane przemysłowi do przeróbki.

2. Dostarczany surowiec przez rolnika nie jest należycie posortowany w/g gatunków.

3. Zakupowany w terenie surowiec stanowi pełny wachlarz gatunków o różnych wielkościach wagowych.

Drobne ilości różnych gatunków włókna należy w jenym punkcie województwa gromadzić w większe partie i po odpowiedniej przeróbce mechanicznej, uszlachetnieniu i przesortowaniu postawić do dyspozycji przemysłu włókienniczego. Z przytoczonych wyżej powodów wyłoniła się konieczność budowy Bazy Lniarskiej przy Ekspozyturze w Białymstoku. W związku z tym do planu inwestycyjnego wstawiono na ten cel znaczną kwotę która w roku 1949 powinna być w całości wydatkowana.

Pierwotnie projektowano budowę Bazy Lniarskiej w Dojlidach. Negatywna ocena obiektu przez Komisję rzeczoznawców zmusiła Centralę do odstąpienia od pierwotnego projektu i wyszukania innego bardziej odpowiedniego.

Po rozpatrzeniu różnych propozycji ustalono, że najodpowiedniejszym do tego celu obiektem okazał się trzypiętrowy wypalony budynek pofabryczny znajdujący się w Białymstoku przy ul. Białostockańskiej Nr.16. Wszczęto energiczne starania celem uzyskania pełnej dokumentacji prawnej i technicznej i w dn. 1 sierpnia 1949 r. przystąpiono do prac budowlanych.

Mimo zmiany obiektu, która pociągnęła za sobą opóźnienie terminu rozpoczęcia robót, prace budowlane przebiegały zgodnie z nakreślonym harmonogramem i przyznana kwota na ten cel w planie inwestycyjnym wykorzystana została w 96,6%. Przyznane kredyty pozwoliły na wykonanie robót budowlanych przy budowie Bazy w 63 %, całkowite wybudowanie garaży, mogących pomieścić tabor samochodowy Ekspozytury, który dotychczas parkował na placu, oraz zamówienie maszyn potrzebnych do mechanicznej przeróbki włókna, które częściowo już otrzymaliśmy. Cyklowite ukończenie Bazy Lniarskiej przewidziano na rok 1950. Zainstalowane maszyny przyczynią się niewątpliwie do uszlachetnienia włókna lnu i konopi, szybszej jego przeróbki i oczyszczania zaoszczędzając fundusze wydawane na ten cel, ułatwią robotę pracownikom i podniosą przydatność surowców dla przemysłu, co z kolei umożliwi produkcję wysoko-gatunkowych tkanin lnianych.

Akcja doszkoleniowa.

Ekspozytura Białostocka dbając o kwalifikację fachowe pracowników w ramach akcji szkolenia zawodowego wysłała w r.1949 na dwumiesięczny kurs lniarski do Skarbkowa 14-tu pracowników, którzy po ukończeniu kursu zapoznali się szczegółowo z produkcją tkanin lnianych w miejscowych fabrykach.

Po za kursem lniarskim w Skarbowie 12-tu pracowników ukończyło jednomiesięczny kurs wełniarski w fabrykach Łódzkich.

W związku z zwróceniem większej uwagi przez przemysł włókienniczy na jakość włókna ze względu na podniesienie jakości produkowanych tkanin 5-ciu pracowników Ekspozytury wysłano do Centrali Lniarsko-Konopnej Stacji Doświadczalnej w Poznaniu, gdzie zapoznali się omi dokładnie z wymogami przemysłu a po powrocie przekazują zaczerpniętą wiedzę pozostałym pracownikom C.K.S.WŁ. i Spółdzielni "Samopomoc Chłopska".-

Przez systematyczne szkolenie i ciągły kontakt z przemysłem lniarskim personel Ekspozytury jest wysoko kwalifikowany zawodowo, a przez intensywną pracę przyczynia się do stałego podnoszenia kultury upraw włókna roślinnego w województwie Białostockim.

O intensywnej i harmonijnej pracy całego personelu świadczy najwymowniej przekroczenie planu skupu, mimo omawianych trudności i wzrastający areał obsiewu lnu i konopi na terenie naszego województwa.

Współzawodnictwo pracy.

Współzawodnictwo pracy pomiędzy Ekspozyturami zostało w 3-cim kwartale 1949 r. przez Centralę w Łodzi odwołane ze względów na brak wspólnych kryteriów do oceny pracy poszczególnych Ekspozytur.

W 4-tym kwartale zorganizowano na terenie naszej Ekspozytury współzawodnictwo zespołowe pomiędzy Zbiornicami i indywidualnie między pracownikami. Wyłoniony komitet współzawodnictwa pracy, sekcja wymikowa na swym pierwszym posiedzeniu po dokładnym zaznajomieniu się z wymikami pracy poszczególnych zespołów i pracowników w 4-tym kwartale 1949 r. oraz po dokładnym przeanalizowaniu danych wytypowała z pośród zbiornic trzy zespoły przodujące i 5-ciu przodowników pracy.

Akcja socjalna.

W zakończeniu sprawozdania w kilku słowach omawiamy akcję socjalną prowadzoną na terenie Ekspozytury. W ramach akcji socjalnej 20-tu pracowników Ekspozytury korzystało w roku 1949 z czasów pracowniczych. Pracownicy zatrudnieni w magazynach zaopatrzeni zostali w odzież ochronną i specjalne maski pyłochłonne. Kierowcy samochodowi otrzymali oprócz odzieży ochronnej ciepłe buty filcowe oraz długie kożuchy. Kożuchy i buty otrzymali również dozorczy nocni. W okresie świąt dzieciom pracowników Ekspozytury zorganizowano choinkę i rozdano paczki gwiazdkowe zawierające oprócz słodczych cenne książki.

Koreferat wygłosił rad. Mamczyc oświadczając, iż ujęte w sprawozdaniu dane wskazują, iż Centrala zajęła pierwsze miejsce na terenie m. Białegostoku plan został wykonany w 119%.

Jednakże nie wskazano jaki procent skupu było przeprowadzono, dlaczego kredyt na r.1949 nie został wykorzystany, akcja szkoleniowa wysłała 14 pracowników na kursy, nie wskazano jakich pracowników, rząd ludowy wysłał kadry robotników jak fizycznych tak i umysłowych. Współzawodnictwo w III-cim kwartale przez Centralę w Łodzi odwołane ze względu na brak wspólnych kryteriów do oceny pracy poszczególnych Ekspozytur. Dlaczego kierownictwo nie zawarło współzawodnictwa wewnętrznego?

O wynikach akcji "O" nie było w sprawozdaniu wspomniane o organizacji społecznych na terenie przedsiębiorstwa o dyscyplinie pracy nie podano.

W związku z powyższym sprawozdanie uważane jest za niedostateczne. - wniosek na następne posiedzenie złożenie wy-czerpującego sprawozdania.

Rad. Kuc zabierając głos podziela zadanie referenta i uważa ze sprawozdanie nie na odpowiednim poziomie, oraz biorąc pod uwagę, iż kontrola MRN nie została dopuszczona, stawia wniosek o zbadanie sprawy na miejscu.

Kierownik Centrali w odpowiedzi wyjaśnia, iż skup surowca gatunkami Centrala nie może podać, że względu na zachowanie tajemnicy służbowej. Kwota nie została wykorzystana z powodu tego, że maszyny nie nadeszły.

Co się tyczy szkolenia pracowników, byli to przeważnie brakarzy, którzy zaliczają się do pracowników umysłowych.

Współzawodnictwo rozwiązała ~~xxx~~ Centrala w Łodzi na IV-ty kwartał zorganizowane zostało współzawodnictwo zespołowe i indywidualne. Wyniki oszczędności są zmane w Centrali Łódzkiej. Z czasów skorzystali w 60% pracownicy umysłowi i w 40% fizyczni, - którzy z czasów korzystają bardzo niechętnie.

Po przesłuchaniu wyjaśnień, MRN przyjęła sprawozdanie do wiadomości:.-

Ad. 11 Przedstawiciel ORZZ ob. Wąsowicz wystąpił z wnioskiem z ramienia Woj. Komitetu do Walki z Alkoholizmem o wprowadzenie dni bezalkoholowych:

~~Zmiany w pracy~~ *uzasadnienie wniosku*

- 1/ że alkohol jest trucizną, rujnącą zdrowie jednostki,
- 2/ że zdrowie jednostki jest fundamentem zdrowia społeczeństwa,
- 3/ że zdrowie społeczeństwa bezkarnie rujnować nie można,
- 4/ że walka o zdrowie jednostki jest zasadniczym postulatem Rządu Polski Ludowej i wszystkich partii politycznych,
- 5/ iż na zdrowiu społecznym może być oparta realizacja planu sześcioletniego, a z nim rozkwit całego narodu,
- 6/ że w rozkwicie tym widzimy najlepszą drogą do Socjalizmu Wojewódzki Społeczny Komitet do Walki z Alkoholizmem Postanowił przejść do czynnej akcji przez:
 - 1) Ograniczenie konsumpcji wyrobów alkoholowych,
 - 2) ochronę rodzin alkoholików, zataczających w Białymstoku z górą 40.000.000.- miesięcznie na samą wódkę monopolową z oczywistą szkodą ich rodzin,
 - 3) ścisłe i bezkompromisowe przestrzeganie obowiązujących ustaw,
 - 4) walkę z potajnym handlem wódką i wyrobem /samogonu/ w tym celu Wojewódzki Społeczny Komitet do Walki z Alkoholizmem na posiedzenie w dniu 9.XII. ub.r. Powziął uchwałę skierować powyższy umotywowany wniosek do Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z prośbą o powzięcie następujących uchwał:
 1. wprowadzić 3 dni bezalkoholowych w dniach wypłat robotniczych t.j. 15-go i ostatniego dnia każdego miesiąca, oraz pierwszego każdego następnego miesiąca,
 2. zakazać sprzedaży trunków /wódki, piwa i wina/ w każdą sobotę od godz. 12-tej do poniedziałku do godz. 12-tej, w lokalach publicznych w naczyniach zamkniętych i z wyszynkiem,
 3. zakazać podawania wódki w lokalach gastronomicznych wszelkiej kategorii, bez różnicy kto jest właścicielem, w godzinach wydawania obiadów popularnych i klubowych, a także ograniczenia ilości piwa do jednej szklanki na osobę.-

4. wezwać Urząd Skarbowy do rewizji wydanych koncesji na handel trunkami, zgodnie z obowiązującą ustawą p/alkoholową i ścisłego nadal przestrzegania tejże ustawy,
5. wezwać B.S.S. do zmniejszenia ilości miejsc sprzedaży alkoholu szczególnie na peryferiach miasta, w pobliżu fabryk, szkół i internatów.
6. nie wydawać zezwoleń na urządzenie bufetów z napojami wyskokowymi na zabawach robotniczych i młodzieżowych,
7. wezwać Rady Zakładowe, kierownictwa zakładów pracy instytucji i urzędów do wypłacenia zasiłków rodzinnych, żonom alkoholików, bowiem zasiłek rodzinny nie jest częścią zarobkową pracownika, lecz wspólną własnością rodziny i wypłacany z funduszy publicznych,
8. upoważnić Prezydenta Miasta, jako władcy administracyjnej instancji do wydania obowiązujących przepisów wykonawczych i wprowadzenie powyższych uchwał w życie od 1 stycznia 1950 r.

Powziąć powyższe uchwały dla uczczenia 70 rocznicy urodzin Generalissimusa STALINA wielkiego realizatora najszczytniejszych praw człowieczeństwa.-

Po przesłuchaniu wniosku wywiązała się ożywiona dyskusja. Wysłano następn. wnioski: aby uświadamiać społeczeństwo, poprzez odczyty, z rozwinięciem poradni przeciwalkoholowej, zakazać sprzedaż wódek na zabawach robotniczych, zlikwidować sprzedaż w kioskach B.S.S.

Zaszły obawy, że zabronienie sprzedaży alkoholu w dni świąteczne mogą rozwinąć u czynników społecznych niezdrową spekulację.

Pozatem nie we wszystkich zakładach pracy wypłaty są w jednakowym terminie.

Po rozważeniu wszelkich wniosków M.R.N. powzięła następującą uchwałę:

UCHWAŁA Nr. 8.

Przekazać wniosek Prezydium M.R.N. by wspólnie z Komisją Zdrowia i przedstawicielami zakładów pracy przeanalizowali poszczególne postulaty komitetu do walki z alkoholem i konkretne propozycje przedłożyć na następne posiedzenie M.R.N. w celu powzięcia obowiązującej uchwały.-

Ad. 12 Wnioski Zarządu Miejskiego:

1/ Statut o podatku od psów:

Uzasadnienie wniosku

Celem zapewnienia miastu większych własnych dochodów na pokrycie najniezbędniejszych potrzeb oraz w związku z zaleceniem Władz Centralnych wykorzystanie wszystkich uprawnień finansowych przewidzianych dekretem po podatk. komunalnych /Dz.U.R.P. Nr. 40 z 1947 r. poz. 198/ Wydz. Finansów wnosi o podwyższenie dotychczasowych stawek w podatku od psów wprowadzonych uchwałą M.R.N. z dn. 30.XI.1949 r. do wysokości następującej:

a) od pierwszego psa	800	1.500
b) " drugiego "	1000	2.000
c) " każdego następnego	1500	3.000

r.1949

r. 1950

Stan prawny

Art.35 Dekretu z dn. 20.III.1946 r. o podatkach komunalnych /Dz.URP Nr.40 z 1947 r. poz.198/ oraz Statut o podatku od psów uchwalony przez M.R.N. w dn. 30.XI.1948 r. zatwierdzony przez Prezydium W.R.N. w dn. 28.XII.1948 r.

M.R.N. uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 9

Zmienić dotychczasowe stawki podatkowe, przewidziane w § 5 Statutu o podatku od psów i podwyższyć do wysokości następującej:

	1949 rok.-	1950 rok.-
a) od pierwszego psa	800	1.500
b) " drugiego "	1.200	2.000
c) " każdego następnego	1.500	3.000

B) Zatwierdzenie budżetu:

Uzasadnienie wniosku

M.R.M. w Białymstoku na posiedzeniu we wrześniu 1949r. uchwaliła budżet m. Białegostoku na rok 1950 w wysokości następującej:

Budżet Admin. zwyczajny	ha	ogólną sumę	zł. 237.712.500.-
" "	inwestycyjny	" "	zł. 107.720.000.-
R a z e m			zł. 345.432.500.-

Prezydium W.R.N. w dn. 12 października 1949 r. zaleciło wprowadzenie do budżetu cały szereg zmian i zatwierdziło budżet w sumach następujących:

Budżet Admin. zwyczajny	zł. 258.086.500.-
" " inwestycyjny	zł. 107.720.000.-
R a z e m	zł. 365.806.500.-

S t a n p r a w n y

Art.5 pkt.2 dekretu P.K.W.N. z dnia 23.XI.44 r. o organizacji i zakresie działania samorządu terytorialnego /Dz.URP Nr.14 poz.74/-

M.R.M. uchwaliła:

UCHWAŁA Nr.10

Przyjąć budżet m. Białegostoku na rok 1950 ze zmianami wprowadzonymi na posiedzeniu Wydz. Wojewódzkiego i Prezydium W.R.M. w dn. 12 października 1949 r. i w dniu 30 grudnia 49r. podane do wiadomości Zarządowi Miejskiemu pismami Urzędu Wojewódzkiego z dn. 13-grudnia 1949 r. Mr.S.F.-2/54/49 i z dnia 10 stycznia 1950 r. Mr. S.F.-13/18/49 .-

C) Statut specjalnych dopłat drogowych:

Uzasadnienie wniosku

W dziale 3, Rozdziale 30 § 300 budżetu miasta na rok 1950 przewidziany został wpływ w wysokości zł. 5.000.000.- tyt. specjalnych dopłat za nadmierne zużycie bruków miejskich kwota powyższa podlega rozdziałowi pomiędzy przedsiębiorstwa przemysłowe i handlowe, nadmierne zużywające bruki miejskie.

Rozdziału dokonywa powołana w tym celu komisja składająca się z płatników tych dopłat, na podstawie danych, zebranych przez Wydz. Finansów.-

Stan prawny:

Art.16 Dekretu z dnia 20.III.1946 r. o finansach komunalnych /Dz.U.R.P. Nr.40 z 1947 r. poz.199/ Budżetu m. Białegostoku na rok 1950 Dział 3 Rozdział 30 § 300 "Dopłaty na utrzymanie dróg".-

M.R.N. uchwala:

UCHWAŁA Nr.11

Wprowadzić na rok 1950 na zasadzie art.16 dekretu z dnia 20.III.1946 r. o finansach komunalnych /Dz.URP Nr.40 poz.199/ pobór specjalnych dopłat drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich w kwocie zł. 5.000.000.- i przyjąć statut o specjalnych dopłatach drogowych w brzmieniu następującym:

§ 1 Kwota zł. 5.000.000.- przewidziana w budżecie miasta na 1950 r. tytułem specjalnych dopłat drogowych podlega rozdziałowi pomiędzy przedsiębiorstwa przemysłowe i handlowe, nadmierne zużywające bruki miejskie.-

§ 2 Rozdziału dokona powołana w tym celu Komisja składająca się z płatników tych opłat, na podstawie danych, zebranych przez Wydział Finansów. Dokonamy przez Komisje rozdział podlega zatwierdzeniu Zarządu Miasta.-

§ 3 O wymierzonej specjalnej dopłacie drogowej zostanie płatnik powiadomiony nakazem płatniczym.-

§ 4 Odwołania w sprawie wymiaru dopłat drogowych należy wnieść do Urzędu Wojewódzkiego za pośrednictwem Zarządu Miejskiego w ciągu miesiąca do doręczenia nakazu płatniczego.-

§ 5 Nieuiszczona w przepisowym terminie dopłata ściągana zostanie w drodze przymusowej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych w/g obowiązujących przepisów.-

§ 6 Wykroczenia przeciwko przepisom o poborze dopłat drogowych podlegają karze przewidzianej dekretem z dn. 11.IV.1947 r. prawo karno-skarbowe /Dz.U.R.P. Nr.32 poz.140/-

§ 7 Statu niniejszy wchodzi w życie po zatwierdzeniu go przez władze nadzorcze z mocą obowiązującą od 1-go stycznia 1950r.

D) Statut podatku od sztyldów:

Uzasadnienie wniosku:

Celem zapewnienia miastu większych własnych dochodów na pokrycie najniezbędniejszych potrzeb oraz w związku z zaleceniem Władz Centralnych wykorzystanie wszystkich uprawnień finansowych przewidzianych dekretem o podatkach komunalnych /Dz. URP Nr.40 z 1947 r. poz.198/ Wydz.Finansów wnosi o podwyższenie dotychczasowych stawek w podatku od sztyldów wprowadzonych uchwałą M.R.N. z dn. 30.XI.1948 r. do wysokości następującej:

		1949 r.		1950 r.	
§ 6					
od 0,2 m2	do 0,2 m2	zł. 300	zł. 750		
" 0,5 m2	" 1 m2	zł. 500	zł. 1000	rocznie	
" 1 m2	" 2 m2	" 750	" 1500	"	
" 2 m2	" 3 m2	" 1000	" 3000	"	
" 3 m2	" 4 m2	" 1500	" 4500	"	
" 4 m2	" 5 m2	" 2000	" 6000	"	

4 m2 za każdy następny pełny lub niepełny metr kwadratowy zł. 1.500.- zł.

Stan prawny

Art.35 dekretu z dn.20.III.1946 r. o podatkach komunalnych /Dz.U.R.P. Nr.40 z 1947 r. poz.198/ oraz statut o podatku sztyldów uchwalony przez M.R.N. w dn. 30.XI.1948 r. i zatwierdzony przez W.R.N. w dn. 28.XII.1948 r.

M.R.N. uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 12

Zmienić dotychczasowe stawki podatkowe, przewidziane w § 6 statutu o podatku od sztyldów i podwyższych do wysokości następującej:

		r. 1950	r. 1949	rocznie
§ 6				
od 0,2 m2	do 0,2 m2	zł. 1000	zł. 300	"
od 0,5 m2	do 1 m2	zł. 1500	" 750	"
" 1 m2	" 2 m2	" 3000	" 1000	"
" 2 m2	" 3 m2	" 4500	" 1500	"
" 3 m2	" 4 m2	" 6000	" 2000	"

4 m2 za każdy następny pełny lub niepełny metr kwadratowy zł. 1500.-

E) Likwidacja Miejskiego sklepu Kwiatów i Jarzyn:

Uzasadnienie wniosku

Sklep miejski kwiatów i Jarzyn został utworzony na podstawie sugestji Kom.Komtr.Społecznej M.R.N. z dn. 18.XII.1948 r. i funkcjonował na podstawie uchwalonego budżetu od 1.VI.49 r. do 12.XII.1949 r. /uchwała M.R.N. Nr.206/.

Wobec małych widoków rozwojowych sklepu sprzedaż została zawieszona z dniem 12.XII.1949 r. i Zarząd Miejski przystąpił do likwidacji sklepu.

Stan prawny

Polecenie ob.Prezydenta Miasta z dn. 9.XII.1949 r. M.R.II -1/9a/1/49.-

M.R.N. uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 13

Zlikwidować Miejski Sklep Kwiatów i Jarzyn z dniem 12 grudnia 1949 r.

F) Zmiana przepisów emerytalnych:

Uzasadnienie wniosku

Pismem z dnia 9.9.1949 r. Nr.S.A.9/30/48 Urząd Wojewódzki Białostocki, opierając się na dyrektywach Ministerstwa Administracji Publicznej w sprawie zaopatrzenia emerytalnego dla pracowników samorządowych, ubezpieczonych w lokalnych funduszach emerytalnych zalecił, aby samorządy terytorialne ściśle stosowały postanowienia statutów o zabezpieczeniu emerytalnym, o ile takie statuty obowiązywały w danym związku komunalnym przed dniem 1.9.1939 r. Dalej wyjaśniło, że do dnia 1.1.1949 r. należy emerytom przedwojennym dokonać wymiaru zaopatrzenia emerytalnego, zgodnie z obecnie obowiązującymi przepisami prawnymi w przedmiocie uposażenia pracowników samorządowych. Ponieważ wypłata świadczeń emerytalnych emerytom silnie obciąża budżet miasta, Ministerstwo Administracji Publicznej zaleca dokonanie zmian w obowiązujących przepisach emerytalnych w kierunku umożliwienia i wprowadzenia emerytów do służby czynnej, jeżeli emeryt nie przekroczył 60-tego roku życia. Przepisy emerytalne dla pracowników miejskich m.Białegostoku określają ten wiek na 50 lat. Ogólna ilość emerytów służby miejskiej wynosi 56.-

Stan prawny

Przepisy wykonawcze o zabezpieczeniu emerytalnym pracowników miejskich m.Białegostoku i ich rodzin, okólnik Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego z dnia 9.9.1949 r. Nr.9/30/49r.

M.R.N. uchwaliła

UCHWAŁA Nr.14

W § 14 pkt.w przepisów o zabezpieczeniu emerytalnym pracowników miejskich m.Białegostoku i ich rodzin z dn.3.6.1928 r. zamiast cyfry 50 na "60" wobec czego § 14 wspomnianych przepisów otrzyma brzmienie następujące:

"Zarząd Miejski powinien przemieścić pracownika miejskiego na emeryturę, gdy ten po nieprzerwanej dziesięcioletniej służbie zwolniony będzie bez własnej winy.

Z.M. może powołać do służby miejskiej na stanowisko z uposażeniem tej samej grupy lub wyższej emeryta, który nie dobiegł 60 lat życia i został przemieszczony na emeryturę na podstawie niniejszego paragrafu.

W razie odmowy ze strony emeryta przyjęcia zaofiarowanego mu stanowiska w służbie miejskiej, traci on prawo do pobierania uposażenia emerytalnego.-

G) Wniosek ZM w sprawie zmiany nazw ulic, wniosek nie został zatwierdzony, ponieważ należy przedtem wniosek podać na zatwierdzenie Prezydium W.R.N.

Ad.13 Inż. Szymański zabrał głos informując Radę o wynikach zbiórki na odbudowę Warszawy w r. 1949 Centralny Komitet wyznaczył na woj. Białostockie w r. 1949 zebrać sumę w wysokości 25.000.000.- zł. zostało zebrano 46.200.000.- zł. należy uważać zadanie wykonane w 180% świat pracy dał 9.000.000.- zł. Białystok zwymienionej sumy dostaje 4,5 mil. na Dom Kultury.-

W związku z trudnościami przy otrzymaniu węgla dla świata pracy na wniosek Kom.Kontr.Społ. M.R.N. uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 15

Zobowiązać Centralę Przemysłu Węglowego w Białymstoku o zorganizowanie na terenie miasta kilka składów opałowych, ponieważ istniejący jedyny skład opałowy w żadnym wypadku nie jest w stanie zabezpieczyć potrzeby ludności miasta.-

Przewodm. podaje radnym do wiadomości, że w celu oznajomienia robotników z wykorzystaniem dotacji Rady Państwa przydzielonych na poprawę bytu klasy robotniczej, Prezydium M.R.N. postanowiło złożyć sprawozdanie z akcji "R" w świetlicy fabrycznej.

W związku z ^{hitlerowskim} traktowaniem ludności narodowości polskiej przez rząd francuski na wniosek Prezydium M.R.N. przyjęła przez akklamację rezolucję następującej treści:

UCHWAŁA Nr. 16

My radni Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w imieniu wszystkich mieszkańców miasta składamy stanowczy protest przeciwko hitlerowskim metodom rządu francuskiego stosowanym do wysiedlonych z Francji robotników polskich i rozwiązania demokratycznych organizacji polskich we Francji. Nowa fala terroru stosowana przez sługosów imperialistycznych polityki amerykańskiej ministra Mocha nie podążyła zniweczyć ruchu rewolucyjnego mas ludowych Francji i Polski ani przyjaźni obu narodów.

Nie potrafi odwrócić uwagi ludu francuskiego na przygotowania wojenne rządu francuskiego ani zerwać jedności klasy robotniczej Francji i Polski.

Zamknięcie polskiej organizacji demokratycznej, aresztowania i wysiedlenia Polaków, stanowią jaskrawe pogwałcenie praw międzynarodowych i pokojowego współżycia narodów.

Metody terroru i gwałtu nie zastrasza polskich górników i robotników którzy przeszli surową szkołę walki z hitleryzmem. Pozostają oni wierni swojej Ludowej Ojczyźnie i ludowi francuskiemu z którym przeszli w walce moc okupacji hitlerowskiej. Niema tej siły, która mogła by tą przyjaźń złamać lub naruszyć. Przyjaźń ta wzmacnia się coraz mocniej pod przewodem pokoju wielkiego Związku Radzieckiego, demokracji ludowej i wszystkich ludzi pracy na całym świecie.

Jedność ta zniesie rządy reakcyjne, sługosów imperializmu amerykańskiego Mocha i innych i powoła ich do odpowiedzialności przed wolnymi narodami.

Na tym posiedzenie zostało zakończone.-

Miejskiej Rady Narodowej

/SKIPIETROW L./

Miejskiej Rady Narodowej

/ZUBRYCKA J./

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
 w dniu 17.11.1950 r.

W piątek dnia 17-go lutego 1950 r. odbyło się z kolei 66 posiedzenie M.R.N. w sali konferencyjnej Nr.44 Urzędu Wojewódzkiego przy ul. Mickiewicza 3 w obecności 50 delegatów-robotników z fabryk.

O b e c n i: Przewodnicząca M.R.N. Zubrycka Jadwiga, Viceprzewodniczący M.R.N. Przywitowski Roman, członkowie Prezydium: ob.ob. Zywolewski Marian, Borejko Eugeniusz i Owierko Jerzy.-

Vice-Prezydent Miasta Borowiecki Mieczysław

R a d n i: Szypulski Władysław, Bielas Ludwik, Kuźmin Szymon, Burak Józef, Tryburski Jan, Kucerow Jerzy, Zdano-wicz Antoni, Zielenkiewicz Zofia, Waingarten Stanisław, Wiesz-czycka Barbara, Okulicz Walerian, Mickiewicz Jadwiga, Czubyj Helena, Nazarko Alaudiusz, Sadowski Nikifor, Szliserman Zygmunt, Plejewski Jerzy, Kowal Jan, Los Feliks, Zielonkowski Longin, Mamczyc Mikołaj, Kozłowska Maria, Kokorew Mikołaj, Wojakowski Adolf, Mazur Bartłomiej, Pietrzyk Stanisław, Majewska Wiera, Kobylinski Wiktor, Kudzielanko Andrzej, Rychtel Feliks, Daszkiewicz Stefan, Suchorukow Olga, Zeromski Benedykt, Łuszczewski Sergiusz, Bartkiewicz Albin, Kowalewicz Maria, Karpińska Janina, Stankiewicz Zygmunt, Sokołowski Eli-giusz i Swiderski Czesław.-

Nieobecni usprawiedliwieni: Inż. Budryk Czesław, Najfeld Borys, Dąbrowski Antoni, Kubicki Stanisław, Karabowicz Czesław, Zabłocki Władysław, Sokółski Władysław, Jakubowski Antoni, Winiarski Franciszek, Kaminski Aleksander, Drobyszew Danuta, Seniuch Helena, Malewski Władysław, Kuc Mikołaj i Bulej Felicja.-

L a w n i c y: Szymański Bronisław.-

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Ad. 1 Przewodn. Zubrycka otworzyła posiedzenie o godz. 10-tej proponując w punkcie 4-tym zamiast dokooptowanie Komisji wprowadzić "powiększenie liczby Viceprezydentów do 2-ch". W punkcie 5-tym " wybory Viceprezydenta", oraz podpunkt "powołanie Komisji Skrutacyjnej". Przewodn. po stwierdzeniu zgody Rady, stawia wniosek pod głosowanie: M.R.N. uchwała:

UCHWAŁA Nr.17

Zatwierdzić zmianę w punkcie 4 i 5 i przyjąć porządek obrad w następującym brzmieniu:

1. Przyjęcie porządku obrad
2. protokołu z poprzedniego posiedzenia
3. Uzupełnienie składu osobowego Rady
4. Powiększenie liczby Viceprezydentów do 2-ch
5. Wybory Viceprezydenta
6. podpunkt " wybory Komisji Skrutacyjnej"
7. Sprawozdanie Inspektoratu Szkolnego - koreferat Komisji Oświatowej
8. Sprawozdanie P-ki Sklejek - koreferat K.K.S.
9. " P.P.B. Nr.9 - koreferat Kom.Odb.Planowan
10. " Centr.Mleczyrsko-Jajczarskiej koreferat Komisji Kontroli Społecznej
11. Sprawozdanie Centrali Mięsnej - koreferat K.K.S.
12. " Spół.Ogrodn.Zielarskiej - koref. K.K.S.
13. Wprowadzenie dni bezalkoholowych
14. Wnioski Zarządu Miejskiego
14. Wolne wnioski.-

Ad. 2 Protokół Nr.1/50 z poprzedniego posiedzenia wyłożony w biurze Prezydialnym do wglądu radnych został bez poprawek przyjęty.-

Ad. 3 Radni Łuszczewski Sergiusz wydelegowany z ramienia Zw. Pocht., Stankiewicz Zygmunt ze Zw.Prokur.i Prac Sąd., Swiderski Czesław ze Zw.Kolejarzy oraz 2 ławników i 2 zastępców do Kom.Podatkowej przy Urzędzie Skarbowym, złożyli na ręce Przewodn. ślubowanie.-

Ad. 4 Przewodnicząca udziela głos dla zreferowania wniosku o powiększenie liczby Viceprezydentów do 2-ch, Viceprezydentowi Borowieckiemu:

Uzasadnienie wniosku:

W myśl Dekretu Polskiego Komitetu Wyzwolenia Narodowego z dnia 23 listopada 1944 r. /Dz.U.R.P. Nr.14 poz.74/ w art.25 postanawia: że Zarząd Miejski w miastach wydzielonych na się składać z Prezydenta i Viceprezydenta.

W miastach liczących ponad 50.000 mieszkańców Rada Narodowa może powiększyć liczbę Viceprezydentów do 2-ch, wyjątkowo zaś do 3-ch, jeżeli wymaga tego większy rozwój gospodarki miejskiej.

Ze względu na olbrzymie zadania, jakie stoją przed samorządem m.Białegostoku z związku z realizacją 6-cio letniego planu inwestycyjnego, oraz na ogrom pracy organizacyjnej, jaką należy włożyć w dzieło dalszego usprawnienia agend wykonawczych naszego samorządu i podniesienie wartości jego urzędowania, należałoby powiększyć liczbę Viceprezydentów do 2-ch.

Uchwała o powiększenie liczby stanowisk Viceprezydentów wymaga zatwierdzenia Wojewódzkiej Rady Narodowej.-

Stan prawny:

Dekret Polskiego Komitetu Wyzwolenia Narodowego z dnia 23 listopada 1944 r. /Dz.U.R.P. Nr.14 poz.74/.

Po przesłuchaniu uzasadnienia wniosku, Przewodn. w imieniu Prezydium popiera wniosek i stawia wniosek pod głosowanie

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 18

Przyjąć wniosek o powołanie drugiego Viceprezydenta m.Białegostoku.-

/-/

Przewodn. wnosi o podanie kandydatów na stanowisko Vice-Prezydenta.

Rad. Szypulski wnosi kandydaturę ob. Wnuczko Mieczysława. uzasadnienie: kandydat odpowiada wszelkim wymogom obecnej rzeczywistości.

Podczas okupacji ob. Wnuczko był wysłany na roboty do Niemiec, po wyzwoleniu ziem zachodnich przez wojska radzieckie został powołany do armii Czerwonej, brał udział w walkach przeciw imperialistom japońskim, był członkiem komsomołu, posiada zasługi i odznaczenia bojowe.

Kandydat zdaniem wnioskodawcy będzie bronić interesy gospodarce naszego miasta tak, jak bronił wolność z karabinem w ręku. Ponieważ jest robotnikiem włoży cały zapał w obronę interesów Polski Ludowej. W imieniu klubu P.Z.P.R. popiera kandydaturę.

Rad. Kowal - opierając się na tak ważne słowa o kandydacie w imieniu klubu radnych S.D. popiera kandydaturę w całej rozciągłości.

Więcej kandydatur nie wpłynęło, Przewodn. prosi ob. Wnuczko o złożenie życiorysu, ob. Wnuczko pokrótce zapoznał Radę ze swoim życiorysem.

Poczym Przewodn. wnosi o podanie kandydatur do Komisji Skrutacyjnej, rad.Mickiewicz wnosi kandydatów: Kowala, Kuźmina i Nazarko.

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr.19

W celu przeprowadzenia tajnego głosowania, zatwierdzić następujący skład Komisji Skrutacyjnej: rad. Kowal Jan, Kuźmin Szymon i Nazarko Klaudiusz.

Przewodn. ogłasza 10 minutową przerwę, Komisja przystępuje do zbierania głosów.

Ad. 5 Po odczytaniu wyników tajnego głosowania, na podstawie protokołu Komisji Skrutacyjnej, M.R.N. uchwała:

UCHWAŁA Nr.20

Zgodnie z listą obecności na posiedzeniu M.R.N. w Białymostku w dn. 17.11.1950 r. 43 rad. uprawnionych do głosowania /oddano głosów - 43 ważnych/ ob. Wnuczko Mieczysław został wybrany na stanowisko 2-go Viceprezydenta m.Białegostoku.

Nowowybrany Viceprezydent złożył podziękowanie za zaufanie, przyrzekając ze swej strony dołożyć wszelkich starań dla dobra miasta, Partii i umocnienia niepodległości Polski Ludowej.

Przewodn. złożyła życzenia pomyślnej pracy z Prezydium oraz współpracy z Zarządem Miejskim.

Ad. 6 Inspektor Szkolny Kowal złożył dokładne sprawozdanie z działalności szkolnictwa na terenie m.Białegostoku, ilustrując sytuację szkolną odpowiednimi wykresami. /sprawozdanie w załączeniu/.

/-/

Koreferat wygłosił Przewodniczący Komisji Oświatowej ob. Borejko Eugeniusz:

Wysoka Rado!

Przed chwilą usłyszeliśmy szczegółowe sprawozdanie ob. Inspektora odnosnie rozwoju szkolnictwa na terenie miasta Białegostoku.

Sprawozdanie owe jest dość obszerne i wszechstronnie ilustrujące nam stan szkolnictwa w latach poprzednich i w roku ubiegłym.

Towarzysze i Obywatele trzeba stwierdzić, że w porównaniu do lat ubiegłych rok 1949 był rokiem wyraźnej poprawy szkolnictwa na terenie naszego miasta. Wiemy i zdajemy sobie sprawę że i były niedociągnięcia, lecz owe niedociągnięcia nie były tak jaskrawe i rażące.

Poruszona w sprawozdaniu ob. Inspektora sprawa budowy szkoły podstawowej na "Wygodzie" jest bardzo ważną i M.R.N. dołoży wszystko, żeby w najbliższej przyszłości przystąpić do realizacji tego projektu.

Jeśli chodzi o problem uruchomienia szkoły specjalnej poruszanej wielokrotnie na posiedzeniach M.R.N. i Prezydium M.R.N. oraz w prasie miejskiej, wciąż napotyka na przeszkody, a dane przez ob. Prezydenta przyrzeczenia uruchomienia tej szkoły do najbliższego posiedzenia M.R.N. zostało tylko przyrzeczeniem, a tej szkoły specjalnej wciąż niema. M.R.N. powinna z tym zagadnieniem wreszcie raz skończyć, a Zarząd Miejski musi dołożyć wszelkich wysiłków, żeby tą szkołę otrzymać.

Poruszyłem w koreferacie tylko ważne problemy - budowy szkoły na "Wygodzie" i szkoły specjalnej. Jeżeli chodzi o inne zagadnienia jakie są na odcinku szkolnictwa, to takowe były szeroko omawiane na poprzednim plenarnym posiedzeniu MRN, Komisja Oświatowa składała obrzeczne sprawozdanie z jej działalności i dlatego nie będę poraz drugi powtarzał.

Na zakończenie powiem, że M.R.N. dołoży wszelkich starań, żeby stan szkolnictwa na terenie miasta w roku 1950 wyraźnie poprawić.

W celu usprawnienia sytuacji oświatowej powstają następujące wnioski:

1. Budowa Szkoły na "Wygodzie."
2. Uruchomienie w najbliższym czasie Szkoły Specjalnej
3. Przyspieszenie odbudowy gmachu pod Bibliotekę przy ul. Kilińskiego
4. Otoczenie młodzieży szkolnej lepszą opieką lekarską niż była dotychczas.-

Dyr. F-ki Sklejek - zabierając głos oświadcza, iż w związku z uruchomieniem w Dojlidach browaru, budowie osiedli robotniczych jest palącą koniecznością powstania szkoły w Dojlidach lub w pobliskiej miejscowości.

Rad. Łuszczewski - zwraca się o pomoc Inspektoratu przy uruchomieniu przedszkola pocztowego.

Przesłuchano skargi na brak książek rachunkowych.-

Rad. Daszkiewicz - zadaje pytanie czy na Inspektorat wpływ i współpracę ze Świetlicami i czy są dzieci w wieku szkolnym nie uczęszczających do szkoły?

Inspektor udziela odpowiedzi, iż w planie budowy szkół jest przewidziana budowa szkoły przy ul. Nowowarszawskiej,

co się tyczy uruchomienia przedszkola, Inspektorat Szkolny dopomoże, przydzieleniem personelu wychowawczego.

Podręczników wydają się miliony, lecz to wszystko nie wystarcza dla zaspokojenia potrzeb uczniów, następne wydawnictwo będzie dopiero z początkiem roku szkolnego.

Kontakt ze świetlicami jest, Inspektorat ma nadzór - natomiast dzieci w wieku szkolnym poza obrębem szkolnym nie notowano.

Rad. Bielaś - wnosi o wybrukowanie ulic o nawierzchni gładkiej, ponieważ w szkołach umieszczonych przy ulicach o dużym ruchu kołowym nie można prowadzić lekcji.

Pozatem, Szkoła Nr.12 przy ul. Waryńskiego bardzo wąskiej co spowodowało 2 Zypadki, w roku ub. kalectwo i w r.b. śmierć pod kołami wozu ciężarowego.

Wnosi o umieszczenie na tym odcinku tablic ostrzegawczych dla mechanicznych przejazdów.

Rad. Szypulski - podkreśla, że M.R.N. powinna zainteresować się budową biblioteki, i za wykreślenie 5.000.000.- zł. przez czynniki nadrzędne, uważa, że ponosi odpowiedzialność M.R.N., która nie podołała tego obronić.

Inspektor Szkolny ob. Kowal poinformował zebranych, iż 4 filie bibliotek miejskich są czynne, w nastawieniu nauczycielstwa zaszła ogromna zmiana w psychice.-

Przewodn. stawia wniosek Kom.Oś. pod głosowanie:
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 21

Zalecić Zarządowi Miejskiemu:

1. Budowę Szkoły na "Wygodzie"
2. Uruchomienie w najbliższym czasie Szkoły Specjalnej
3. Przyspieszenie odbudowy gmachu pod bibliotekę przy ul. Kilińskiego
4. Otoczenie młodzieży szkolnej lepszą opieką lekarską.-

Ad. 7 Kierownik f-ki Sklejek w Dojlidach ob. Zdrawomysłów zdał szczegółowe sprawozdanie z działalności zakładu w roku 1949 /Sprawozdanie w załączeniu/

Koreferat wygłosił ob. Owierko Jerzy z ramienia Komisji Kontroli Społecznej:

K.K.S. przy M.R.N. badając działalność fabryki Sklejek stwierdza, że mimo trudności, fabryka coraz lepiej organizuje pracę, wzmacnia dyscyplinę, produkcję i jakość produkcyjną materiałów, walczy z awariami, stosuje zasady oszczędności, organizuje współzawodnictwo i rozwija racjonalizacje.

Jeśli weźmiemy pod uwagę stan fabryki po wyzwoleniu to możemy być dumni, że mozolną pracą robotników F-ki Sklejek, które je odbudowali, doszliśmy do tego stanu w którym fabryka Sklejek staje na właściwe miejsce pod wśród produkcyjnych zakładów naszego miasta.

Wykonanie planu w r. 1949 o 264% wskazuje na świadomość załogi fabryki Sklejek w socjalistycznym stosunku do pracy. Poczynione dość duże oszczędności dają możliwość dalszej rozbudowy fabryki i modernizacji urządzeń.

Ze sprawozdania wynika, że w grudniu 1949 r. zarejestrowano 8 pomysłów racjonalizatorskich, przynoszących rocznie około 6.000.000.- zł. oszczędności za co premiiowano 5-ciu pracowników na sumę 350.000.- zł. Cyfry te wskazują, że załoga fabryki Sklejek wchodzi na drogę podniesienia produkcji metodami socjalistycznymi, metodami postępu i dobrobytu. Mimo osiągniętych sukcesów w roku 1949, fabryka miała szereg braków. Opuszczanie godzin pracy, picie wódki, słaba dyscyplina była w r. 1949 na porządku dziennym przy poprzednim kierownictwie. Obecnie zaś ze zmianą kierownictwa i przy ścisłej współpracy Rady Zakładowej podstawowej organizacji pracy z dyrekcją, zespół robotniczy usprawni braki i wykona nakreślony plan produkcji na r. 1950.-

Należy podkreślić, że w r. 1949 fabryka należycie wywiązała się z obowiązków poprawy bytu klasy robotniczej, remontując kilkanaście budynków, w którym mieszkają robotnicy fabryczni. Remont budynków wykonano w terminie i wzorowo. Robotnicy są zadowoleni z naprawy mieszkań i wyrażają wdzięczność. Kierownikowi robót remontu mieszkań należy się uznanie za dopilnowanie należytego remontu, całkowitego rozchodowania przeznaczonych funduszy i zakończenie ich w terminie.-

Wnioski Komisji:

1. Wzmocnić akcję socjalną
2. Wzmocnić dyscyplinę pracy
3. Rozwijać współzawodnictwo i racjonalizatorstwo.-
4. Rozwijać szkolenie zawodowe.

Po wygłoszeniu koreferatu zabrał głos rad. Mamczyc podkreślając, iż w sprawozdaniu nie były podane wypadki sabotażu na f-ce, skradzione były pasy, spalony był motor.

Dyrektor F-ki wyjaśnia, że wypadki kradzieży bywały lecz za czasu urzędowania jego poprzednika, wówczas dyscyplina nie była na poziomie. Zdarzały się wypadki nie przybycie do pracy, obecnie nie notuje się, przyczyny spalenia motorów były silniki, które po 1-szej minucie włączenia przepaliły się. Nie było pracy kulturalno-oświatowej, powodem ku temu był brak świetlicy, obecnie już zlikwidowano. Akcja socjalna w r. 1949 zależała od Dyr. Lasów Państw. która przydzielała kredyty.

Viceprzewodn. Przywitowski - zabierając głos, wyjaśnia przyczyny chaosu w f-ce w r. ub. Były Dyrektor Grodzki przybyły z terenów lubelskich z utrudniał i hamował pracę w celu zdemoralizowania robotnika przeciw Polski Ludowej, potrafiąc zjednoczyć sobie autorytet.

Organ. miejs. wspólnie z O.R.Z.Z. wykryła postępowanie b. Dyrektora, który dopuszczał represji nie tylko na mężczyznach, a także na kobietach podczas pracy. W wynikach dochodzenia dyrektor został umieszczony w więzieniu.

Obecny Dyrektor f-ki osiągnął dużo w porównaniu zeszłych lat.

Mamy nadzieję, że produkcja rozwinie się i podniesie się jakość, niedociągnięcia zostaną całkowicie usunięte, akcją socjalną zainteresuje się kierownictwo.

Za uwidocznione usprawnienia pracy i złożenie sprawozdania w imieniu Prezydium Viceprzewodn. składa podziękowanie.

Dyrektor F-ki oświadcza, że wzorowa narada wyłuszczyła bolączki i zatwierdziła plan. Załoga f-ki przyrzeka usunąć niedociągnięcia i wykonać plan na półtora miesiąca przed terminem. Jeśli bowiem załoga dotrzyma słowa, kierownictwo ze swej strony dopomoże.

Przewodn. stawia wnioski polustracyjne pod głosowanie M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 22

1. Wzmocnić akcję socjalną
2. Wzmocnić dyscyplinę pracy
3. Rozwijać współzawodnictwo i racjonalizatorstwo
4. Rozwijać szkolenie zawodowe.-

Ad. 8 Inż. Zarebski złożył sprawozdanie za r. 1949 z działalności P.P.B. Nr. 9:

1. Wykonanie planu za r. 1949
 - a) przyznanie limit produkcyjnych na 1949r. 330.000.000.- zł.
 - b) faktyczny przerób w 1949 r. 403.400.000.- zł.
 - c) wykonanie planu w 122%.
2. Osiągnięte oszczędności 19.849.632.-zł.
3. Współzawodnictwo pracy brało udział 22 zespoły w tym brała udział 1 kobieta i 115 mężczyzn i 19 młodzieży do lat 25, współzawodniczących indywidualnie brało udział 237 osób, przeciętna wydajność współzawodniczących zespołowo i indywidualnie, osiągnięto 138%.
4. Do 1-go lipca 1949 r. na budowach dyscypliny prawie nie było od lipca natomiast zwrócono na to specjalną uwagę i obecnie stan poprawił się.
5. Plan pracy na 1950 r.
 - a) Plan przerobu na 1950 r. 1.000.000.000.- zł.
 - b) " zatrudnienia 1.500 osób
 - c) planowana ilość budów w 1950 r. = 26.

Koreferat wygłosił rad. Żywolewski, oświadczaając, iż sprawozdanie złożone nie daje całokształtu pracy.

Dyscyplina pracy prawie, że nie istnieje, robotnicy piją podczas roboty. Terminy pracy nie dotrzymują się, majsterskie kadry są przestarzałe, brak modernizacji, brak zrozumienia mechanizacji systemu trójkowego, z tego wnioski:

- 1) Usprawnić dyscyplinę pracy
- 2) przestrzegać planowe wykonanie pracy
- 3) walczyć z postojami i absencją
- 4) dążyć do mechanizacji pracy, oraz modernizacji
- 5) Położyć nacisk na wzmocnienie się współzawodnictwa pracy i rozwinięcia pracy zespołowej i przejścia na system trójkowy.
- 6) Przeprowadzić intensywne szkolenie nowych kadr w budownictwie.

Rad. Mamczyc - zapytuje, skąd powstałe oszczędności czy nie kosztem ujemnego wykonania robót. Zauważone wypadki marnotrawstwa.

Rad. Swiderski - zwraca uwagę jako pracownik P.K.P. iż zdarzały się wypadki, że wagony dla P.F.B. z cegłą nie były rozładowywane, co powodowało niszczenie materiału.

Inż. Zarebski udzielając odpowiedzi wyjaśnia, że oszczędności powstały z wykorzystania starych materiałów, o ile zachodziło marnotrawstwo, to z powodu ciasnego terenu i tarcicy w stanie surowym.

Wagonów z materiałami przychodziło ponad plan i z powodu małego transportu nie było możliwości rozładowywania w terminie.

Viceprzewodn. Przywitowski - podkreśla tak ważny sdeinek = Polsce Ludowej jakim jest budownictwo.

Dyrekcja P.F.B- Nr.9 opierając się na zarządzenie Państwa o zachowanie tajemnicy służbowej, w swoim sprawozdaniu nie ujawniła Radzie istotnych zagadnień, pomimo tego, że w prasie codziennie czytamy o zespołowych systemach pracy. Podczas mrozów Warszawa alarmowała domagając się jak pracuje budownictwo.

Rada chce przyjąć z pomocą wniknąć w niedociągnięcia dla-czego budownictwo nie może wychować nowego człowieka jak to miało miejsce w f-ce Sklejek.

Apeluje w imieniu Rady o zrewidowanie Dyrekcji swoich postępowań i podniesienia dyscypliny a tym samym wydajności pracy. Budownictwo jest tworem polski Socjalistycznej.

Przewodn. stawia wnioski pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 23

Zatwierdzić wnioski podane przez Kom.Odbudowy i przesłać do wykonania P.F.B. Nr.9

Ad. 9 Przedstawiciel Centrali Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskiej w Białymstoku złożył sprawozdanie z działalności spółdzielni za rok 1949 /sprawozdanie w załączeniu/-

Rad. Kokorew wygłosił koreferat na podstawie przeprowadzonej lustracji przez Kom.Kontroli Społecznej:

Lustracji dokonano w związku z nadesłanym sprawozdaniem z działalności C.S.M.J. za 1949 r. Komisja zwiedziła pomieszczenia zakładu przy ul. Botanicznej i Choroszczańskiej w towarzystwie członków rady zakładowej, skontrolowano następujące:

1) Pomieszczenie służące do pastyrezacji i rozlewni mleka przy ul. Botanicznej, jest stanowczo za ciasne i nieodpowiadające swemu przeznaczeniu. Z tego powodu praca jest utrudniona i odbywa się w nieodpowiednich warunkach pod względem sprawności i higieny. Na przyległym do przetwórni podwórzu są okropne brudy, a pomieszczenie z basenami do lodu, które miało służyć do konserwacji mleka jest zanieczyszczone wszelakimi odpadkami i kałem, co jest niedopuszczalne, ze względu na potrzebne przechowywanie w nim mleka. Mleko dostarczone codziennie do przetwórni stoi poza budynkiem na podwórzu i z braku odpowiedniej temperatury często ulega skisnięciu. Nadto w przetwórni mleka brak odpowiednich pomieszczeń na garderobe dla robotników, brak ubikacji i umywalk, co ujemnie wpływa na stan sanitarny zakładu, który także nie posiada apteczki, oraz nie jest zaopatrzony w sprzęt przeciwpożarowy.-

2) W pomieszczeniach sortowni jaj, przetwórni serów i tuczarni drobiu przy ul. Choroszczańskiej skontrolowano, że są one, odpowiednio przystosowane do właściwych celów. Warunki sanitarne są bardziej przestrzegane. Sala przestronna i widne wpływają na właściwą organizację pracy i wydajność. Dzięki prowadzonemu współzawodnictwu, normy są przekraczane. N.p. robotnicy zatrudnieni przy sortowaniu jaj przekroczyli normę, która wynosi 8640 jaj dziennie do 12.000 w przybliżeniu 40% ponad normę. Inne działy mają odpowiednie punktacje. Stłuczka jaj, której dopuszczalne manko wynosi 2% do niedawna była przekraczana. Wynikało to z niedopatrzeń. Obecnie dzięki wyszkoleniu, procent manka nie jest przekraczany i raczej ma tendencje zmniejszania się, co wpływa na oszczędność. Robotnicy z racji przekroczenia ustalonej normy otrzymują dodatkowe wynagrodzenie, którego wysokość jest uzależniona od stopnia przekroczenia normy.

Personel tak pracowniczy jak i robotniczy w ub.r. urlopy wykorzystał w całości. Wczasy były udostępnione dla wszystkich, lecz wykorzystało około 70% pracowników, gdyż nie wszyscy chcieli z nich korzystać. Z funduszy akcji socjalnej były udzielone pracownikom zapomogi w wypadkach urodzin dzieci, chorób i śmierci, lub innych nieszczęść, którym podlegali pracownicy.

W zakładzie prowadzone były miesięczne kursa szkolenia fachowego z których skorzystało 34 pracowników. Na terenie zakładu istnieje koło podstawowe wynoszące 80 członków, Zw.Młodzieży Polskiej około 50 członków i Liga Kobiet około 30 członków. Koło podstawowe i Z.M.P. pracują aktywnie, a jedynie Liga Kobiet dotychczas nie przejawiała większej działalności. Bólączką organizacji stanowi brak na terenie zakładu świetlicy, co utrudnia prace organizacyjną.

Komisja pozatym stwierdziła pewną niedbałość przy urządzeniu lodowni zakładowych, która może spowodować poważne straty. Zważony lód, który miał być zachowany na lato w jednym miejscu przy ul. Botanicznej i w dwóch miejscach przy ul. Choroszczańskiej, nie został zabezpieczony w czasie mrozów i obecnie nie szczelnie złożony i nie nakryty trocinami, topnie je tworząc coraz większe szczeliny między poszczególnymi kawałkami lodu.

W wyniku kontroli wysunięto następujące wnioski:

- 1) Wzmocnić dyscyplinę pracy
- 2) Zwrócić uwagi na higienę pracy
- 3) Wzmocnić akcję socjalną
- 4) Uaktywnić pracę z organizacjami społecznymi
- 5) Uporządkowanie pod względem higienicznym i stanu sanitarnego
- 6) Urządzenie świetlicy na zakładzie pracy.

Rad. Szypulski - zwraca się do kierownictwa Centrali czy wiadomym mu jest o niedostarczeniu mleka nienadającego się do użytku.

Rad. Mamczyc - zapytuje, czy były wypadki kradzieży i nieprzychodzenia do pracy. Zwrócono uwagę, iż cena masła gdy na rynku jest znacznie niższa w Centrali cena nie obniża się. W mleczarni na ul. Traugutta zauważono nie akuratną dostawę mleka.

W roku 1949 gdy odczuwał się brak produktów, w sklepach istniały stosunki komuterskie - co źle wpływa na konsumenta-robotnika. Towar otrzymywali przekupki i handlarki. W sprawozdaniu nie było ujęto pracy narady wytwórczej. Zaproponowano dostawę mleka z pobliskich wsi.

Przedst. Centrali udziela odpowiedzi - mleko jest przechowywane na dworze wówczas, gdy temperatura jest więcej sprzyjająca, przechowuje się mleko w naczyniach hermetycznie zamkniętych.

Wapki skwaszającego mleka są sporadyczne, również może być wina przegotowywania mleka w nieodpowiednio czystym naczyniu.

Obowiązujące ceny są przestrzegane. Niedyscyplinarność i pijactwo uległo znacznej poprawie, lecz całkowicie nie zlikwidowano, pracownicy byli przyjmowani bez sprawdzenia przeszłości.

Co się tyczy nieczystości, to są pozostałości maku-chy. Do konserwowania lodu, w związku z akcją "Q" tartak nie dostarczył trocin, lecz wkrótce wszystkie kopce będą okryte.

Procent tłuczonych jaj - kierownictwo doprowadziło do zmniejszenia.

Brak mleka w niektórych punktach tłumaczy się - opieszałością kierownika.

Z pobliskich wsi dostawa mleka jest utrudniona złym stan drogowym, Centrala zaopatruje się w mleko z Centrali w Błku.

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 24

Zalecić Centrali Mleczarko-Jajczarskiej w Białymstoku

- 1) Wzmocnić dyscyplinę pracy
- 2) Zwrócić uwagi na higienę pracy
- 3) Wzmocnić akcję socjalną
- 4) Uaktywnić prace z organizacjami społecznymi
- 5) Uporządkowanie pod względem higienicznym i stanu sanitarnego
- 6) Urządzenie świetlicy na zakładzie pracy.

Przewodn. w imieniu Rady podziękowała Przedstawicielowi za złożenie sprawozdania.-

Ad. 10 Dyrektor Centrali Mięskiej ob. Kraśko złożył szczegółowe sprawozdanie z działalności Centrali za r.1949 /sprawozdanie w załączeniu/.

Koreferat wygłosił rad. Mamczyc:

Sprawozdanie Centr. Mięskiej, które zreferował ob. Kraśko z ogólnej działalności na terenie m. Białegostoku, całkowicie zapoznaliśmy się z przebiegiem pracy za r.1949.

Konfiskata częściowo nie jasna.

W wyszczególnieniu podano: a) wieprzowiny 2,844 kg. - 38 szt. wołowiny 941 kg. nie podano ile sztuk. Cielęcina 44 kg. - 2 szt. /nadmierne wychudzenie/ i 215 kg. - 16 szt. baraniny /nadmierne wychudzenie/. Dlaczego Centrala Mięska skupuje pogłowie, które już z miejsca można ocenić na konfiskate, to jest bardzo ważne zagadnienie. Wymieniono iż że z konfiskaty mięsa, tłuszcz przeznaczają się na Tanią Jatkę i dlatego w sprawozdaniu cyfry mówią, że straty powstałe na 41 ton, przy wygotowywaniu mięsa w taniej jatce wynoszą 9,5 ton na 41,6 ton mięsa.

Trudności ubojowe:

Rzeźnia Białostocka, aby utrzymać ciągłość w zaopatrzenie miasta, dokonywała przerzutów mięsa i rzeźni innych jak: Bielsk, Łomża, Sokółka, Błk i dlatego powodowało zmniejszenie oszczędności uzyskanych z uboju.

Pomieszczenia na żywiec są za małe. W związku z tym w okresie letnim były wypadki uduszenia się trzody chlewnej, cieląt i owiec.

W sprawozdaniu słusznie było powiedziano, że z braku chłodni nie można było w porze letniej nagromadzić większej ilości mięsa i w obawie przed zepsuciem, mięso było wydawane nie-wystudzone i często ulegało zepsuciu w czasie przewozu na miejsce przeznaczenia i rozprowadzone wśród konnuntów.

Aparat do skórowania trzody jest bardzo prymitywny i powoduje, że znaczna ilość tłuszczu pozostaje przy skórach. Z tego powodu Centr. Mięska ma duże straty, jak również przedłuża się czas zdejmowania skór.

Bardzo wyżnym zagadnieniem jest, że do obecnej chwili "Bacutil" nie pomyślał nad zorganizowaniem aparatu, którego zadaniem jest zabieranie wszelkiego rodzaju odpadków poubojowych, które w związku z brakiem mączki kostnej jest przydatna przy tuczeniu trzody.

Z powodu braku magazynów na Rzeźni, nie można było magazynować większych ilości mięsa, co powodowało, że mięso było wydawane partiami w zależności od uboju.

Dyscyplina pracy:

I kw. spóźnień	12	od 3 do 10	minut
II kw. "	38	" 5 "	lo "
III kw. "	28	" 5 "	lo "
IV kw. "	30	" 3 "	lo "

Zachorowań 81, zaświadczenia przedłożyli wszyscy. Czy Przewodn. Rady Zakładowej i P.O.P. zainteresowała się stanem chorych, czy przeprowadziła kontrole w tym dniu, gdy pracownik był nieobecny przy pracy, czy skontrolowano, czy czasem pracownik nie symulował swej choroby i.t.d.

Wnioski:

- 1) W związku z uniknięciem wypadków uduszenia się trzody i wychudzenia cieląt i owiec, należy zwiększyć liczbę pracowników do pilnowania i karmienia trzody.
- 2) Zorganizować kursa skórowania trzody chlewnej /prawidłowego skórowania/ odtłuszczanie tychże skór, po przez fachowe wykształcenie kadr.
- 3) Bacutil winna zorganizować aparta, który by zbierał wszelkie odpadki poubojowe i wykorzystane do tuczenia trzody.
- 4) Zakupione bydło wychudzone, winno być dostarczone do wypasu, a nie do uboju, ponieważ z tego powodu powstają straty dla skarbu państwa.
- 5) Z.M. winien zwrócić baczną uwagę i skontrolować Tanią Jatkę, ażeby mięso z taniej jatki było rozprowadzone wyłącznie dla świata pracy, a nie jak dotychczas, stale nabywał element nie pracujący (szpekulanci potajemnych stołówek)
- 6) Polecieć kierownictwu Rzeźni Miejskiej nie wpuszczać na teren rzeźni osób nie posiadających karty wstępu. Dlatego że każdy wchodzący na teren rzeźni podaje się za pracownika Centrali Mięskiej.
- 7) Konieczne jest by Rzeźnia posiadała spis osób upoważnionych do wstępu na teren Rzeźni.

Na wygłoszony koreferat Viceprzewodn. zaznacza, że kontrolować chorych organ i partia nie ma prawa, to jest obowiązkiem Rady Zakładowej.

Dyrektor - wyjaśnia, iż na tuczenie wychudzonego bydła nie ma warunków. W Gołdapi stworzona jest baza, z której Centrala korzystać będzie latem.

Wypadków uduszenia bydła na terenie m. Białegostoku nie zdarzało się. Dostarcza się z terenu bydło często z połamami nogami i żebrami, mięso koło miejsc skaleczonych odcina się jako nieużytkowe. Zmóżgu chorych zwierząt robiono szczepionki przeciw wściekliźnie.

O ile pozostawał tłuszcz przy skórze, to jest wina niewykwalifikowanych sił.

Skontrolowanie chorych zaplanowano Lidze Kobiet.

Wypadki kradzieży zdarzają się. Na terytorium rzeźni wchodzi postronny element, należy zmienić pracownika dozorca który nie jest zdyscyplinowanym.

Tłuszcz w Taniej Jacie jest zupełnie zdatny do użytku, należałoby uruchomić kilka punktów sprzedaży.

Dacutil należy uruchomić przetwórną z odpadków i padliny w celu wyrobienia mączki do tuczenia bydła.

Przewodn. stawia wnioski wymienione w koreferacie pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr. 25

Zatwierdzić podane wnioski Komisji Kontroli Społecznej oraz zobowiązać Centrale Mięsną do wykonania zaleceń.

Przewodn. złożyła Dyrektorowi podziękowanie.-

Ad. 11 Kierownik Rejonowej Delegatury Centrali Ogrodniczo Zielarskiej dawniej "Witaminy" w Białymstoku przy ul. Waryńskiego 32, złożył sprawozdanie z działalności ze r. 1949.- /sprawozdanie w załączeniu/.-

Koreferat wygłosił rad. Szliserman Z.:

Komisja zwiedziła magazyny i inne pomieszczenia Centrali Ogrodniczej i po zebraniu informacji w sprawie organizacji pracy, skonstatowano następujące: Rejonowa Centrala Ogrodnicza w Białymstoku nie posiada odpowiednich pomieszczeń do swej działalności i jest rozrzucona w różnych punktach miasta, co oczywiście nie wpływa na usprawnienie organizacji pracy. Biuro i część magazynów mieszczących warzywa, owoce, przetwory warzywne, owocowe, miód i wina, kapusta i ogórki kiszony, oraz zioła lecznicze - mieści się w pomieszczeniach strzech starych - i zniszczonych budynkach mieszkalnych przekształconych na składy zupełnie nie nadające się do tego celu. Z tego powodu część ogórków kiszonych w czasie wielkich mrozów uległa zamrażeniu, natomiast na skutek letnich upałów nie da się zabezpieczyć znajdujące się tam produkty od psucia się. Wymienione pomieszczenia są zapuszczone i nie mają żadnych urządzeń przeciwpożarowych.

Piwnica, w której się mieści większy zapas kiszonych kapusty znajduje się przy ul. Dąbrowskiego 20. Owe piwnice są bardziej odpowiednie do przechowywania tych produktów, są jednak odległe od głównej bazy. Główne zapasy owoców są magazynowane w specjalnej do tego celu wybudowanej piwnicy, przy ul. Mazowieckiej 37.

Owoce są tam obecnie sortowane na gatunki i rozprowadzane do własnych i innych punktów sprzedaży. W piwnicy tej mimo posiadania tam wielkiej ilości łatwo-palnego materiału w postaci cinkich wiórek drzewnych służących do pakowania owoców, nie ma absolutnie żadnych urządzeń przeciwpożarowych. Na posesji w pobliżu owocowego składu są ułożone kopce z burakami, przykryte słomą i obok w ziemi są umieszczone owoce sadzonki wiśni i śliwek. Rejonowa Delegatura Centrali Ogrodniczej posiada trzy sklepy warzywno-owocowe, w Halach na Rybnym Rynku, na ul. 1-go Maja 58 i na ul. Zwirki i Wigury, oraz w trakcie otwarcia sklepu na Rynku Kościuszki.

Delegatura w Białymstoku zatrudnia 50 osób, w tym połowę pracowników umysłowych, a pozostali pracownicy fizyczni, z których 10 osób zatrudnionych jest sezonowo. Nadto Delegatura posiada filie w Hajnówce, Sokółce i Bielsku Podlaskim, gdzie jest zatrudnionych jeszcze 10 pracowników w tym trzech instruktorów skupu. Za pośrednictwem Zw. Zaw. Prac. Spółdzielczych była jedna osoba wysłana na uzupełniające kursa buchaltaryjne i dwie osoby odbyły kurs przechowywania warzyw i owoców.

Uwzględniając trudne warunki lokalowe Białostockiej Delegatury Centrali Ogrodniczej, oraz niewdzięczny i trudny do przechowania asortyment, z którym ta instytucja ma doczynienia - mimo to należy przyznać, iż dotychczasowa organizacja pracy była niedostateczna, z powodu czego wynikły szkody z braku niedopatrzania przy przechowywaniu warzyw i owoców w czasie silnych mrozów.

Nadmienia się, że obecny kierownik Delegatury ob. Sołtan pracuje na tutejszym terenie od października u.b. i dotychczas jeszcze nie jest dostatecznie zorientowany w tutejszych warunkach. Z tego powodu zapewne sprawozdanie z działalności Rejonowej Delegatury Centrali Ogrodniczej za 1949 rok nadesłano na posiedzenie M.R.N. w tak skromnych i niedostatecznych rozmiarach.

Wskazane cyfry wykonania planu, oraz osiągnięcia oszczędnościowe, absolutnie nic nie mówią o organizacji pracy i związanych z nią trudnościach z którymi kierownictwo i pracownicy zmuszeni są się borykać. Brak danych o współzawodnictwie i dyscyplinie pracy o sposobach usprawnienia skupu i ulepszenia przechowywania i transportu którymi Centrala Ogrodnicza robi obroty. O tych istotnych zagadnieniach w sprawozdaniu nic nie jest podane.

Po ogłoszeniu koreferatu przez rad. Szlisermana, zadane były pytania, dlaczego nie było współzawodnictwa, oraz dyscypliny pracy, uważano, że braki w przechowywaniu i konserwowaniu produktów, oraz stan anty-sanitarny daje możliwość przeprowadzenia współzawodnictwa, celem dopilnowania i usunięcia wyszczególnionych braków.

Na jaką sumę i kto odpowiada za poniesione straty.

Rad. Kuźmin - uważa, że winę ponosi Kierownictwo, Centrala powstała posiadając 4 tys. zł. obecnie obraca milionami, lecz zaistniały stosunki w poprzednim kierownictwie które zablokowały pracę. Była pełna dezorganizacja. Obecnie kierownictwo winno wszystkie zaistniałe braki usunąć.

Kierownik Centrali, który jest nowym człowiekiem w przedsięw. wyjaśnia - kopce z warzywem przechowywać się dobrze, specjalista bada stan kopców i daje i doniesienia na pismo mie.

Stan piwnic był niedostateczny, a także nie było dyscypliny. Straty stosunkowo nie są duże - sięgają 30-40 tys. Winni są aresztowani.

Wysunięte wnioski Komisji Przewodn. podaje pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr.26

Zalecić Centrali Ogrodniczej:

- 1) Wzmocnić dyscyplinę pracy
- 2) " współpracę z czynnikami politycznymi
- 3) " akcję szkoleniową
- 4) Zabezpieczyć magazyny przed pożarem.

Kom.Kontrl.Społecznej wzmoc kontrolę nad wykonaniem usunięcia braków.

Przewodn. złożyła podziękowanie Kierownikowi.-

Ad. 12 Przewodn. referuje sprawę o wprowadzeniu dni bezalkoholowych na terenie m.Białegostoku.

W myśl uchwały M.R.N. w Białymstoku z dn. 20.1.1950 r. na wniosek Woj.Pelnomocnika do Walki z Alkoholizmem, Prezydium wspólnie z Kom.Zdrowia w dn. 25.1.50 r. zwołało nadzwyczajne posiedzenie z 76 przedstawicielami zakładów prac, przewodn. rad zakładowych oraz sekretarzy podstawowych organizacji - celem opracowania wniosku.

Przewodn. udziela głos Woj.Peln. do Walki z Alkoholizmem, celem zreferowania powyższej rezolucji:

1) wprowadzić na terenie m.Białegostoku w soboty i dni świąteczne zakaz sprzedaży wyszynku alkoholu jak to: wódki zwykłej, spirytus, wódek gatunkowych, koniaków, likierów i tp. we wszystkich restauracjach prywatnych, gospodach spółdzielczych, sklepach B.S.S. i inicjatywy prywatnej.

2) Podczas wydawania dla świata pracy w gospodach spółdzielczych i restauracjach prywatnych obiadów popularnych i klubowych wzbronąć podawania napoi wysokokowych wymienionych w punkcie pierwszym od godz. 12 do 17-tej.

3) Poza klauzulami wymienionymi w punkcie 1 i 2 niniejszej rezolucji, ograniczyć konsumpcję alkoholu w gospodach spółdzielczych i restauracjach prywatnych od godz. 17-tej aż do zamknięcia lokalu do 100 gram na osobę.

4) Mając na względzie, że wszelkie rygory w zwalczaniu plagi pijanstwa są tylko półśrodkami - należy położyć specjalny nacisk na stornę wychowawczą społeczeństwa a mianowicie:

a) Rozwinąć przez zw.Zaw. organizacje społeczne, partie prasę i t.p. energiczną uświadamiającą o niszczycielskich skutkach nadużywania alkoholu przez wygłaszanie odczytów popularnych, wyświetlanie przeroczy i filmów specjalnych z rozszerzeniem sieci przychodni przeciwalkoholowych dla leczenia nałogowców.

b) Rada załogowa, związki i organizacje partyjne i społeczne zobowiązać do roztoczenia opieki specjalnej nad rodzinami nałogowych pijaków z tym nastawieniem, by nie tylko dodatki rodzinne były wypłacane żonom, lecz również i ich zarobki w obecności kwitującego listę płacy.

System ten zniemożliwi trwonienie po wypłacie zarobków na alkohol i przyczyni się do wydatniejszej poprawy materialnej jako rodziny, ponieważ w bardzo częstych wypadkach notoryczni pijacy wkrótce natychmiast po otrzymaniu wynagrodzenia przepijają większą część pobranego za pracę wynagrodzenia, - pozostawiając żonę swą i dzieci w nędzy.

c) Tępienie nałogu pijanstwa musi być radykalny i dlatego czynnik wychowawczy należy stosować rygorystycznie a wszelkie przejawy naruszania dyscypliny pracy, jako picie alkoholu podczas zajęć, opuszczanie dniówek wskutek pijanstwa i wszelkie przejawy chuligaństwa wywołane przez nadużycie napoi wysokokowych, należy podawać z wyszczególnieniem personeli i winnego do publicznej wiadomości w Zakładach Pracy i jego P.O.P.

w wypadkach powtarzającej się recydywy zastosować sankcje karne, aż do zwolnienia z pracy z podaniem w zaświadczeniu przyczyny.

d) Wzbronąć na zabawach publicznych organizowanych przez wszelkiego rodzaju instytucje, urządzenie bufetów z trunkami wymienionymi w punkcie pierwszym.

5. Wobec zaobserwowanego zjawiska nasilenia się pijanstwa w czasie otrzymywania wypłat należy uzgodnić z wszystkimi zakładami pracy ściśle terminy podejmowania zarobków przez pracowników i w tych okresach również przevorsować zgodnie z punktem 1-szym zakazać sprzedaży napojów wysokokowych.

Według opinii Komisji daty te należy ustalić na 1 i 15 każdego miesiąca, ponieważ stosowanie w poszczególnych zakładach pracy i przedsiębiorstwach rozmaitych terminów wypłat uniemożliwi po za sobotami i świętami wprowadzenie dodatkowych dni bezalkoholowych na terenie m.Białegostoku.

Reasumując powyższe Prezydium M.R.N. wspólnie z Komisją Zdrowia nadmieniam, że powyższe rezolucje uważać należy, jako środki lokalne w zwalczaniu pijanstwa, ponieważ sprawa tak doniosłej wagi wymaga rozstrzygnięcia w skali ogólnokrajowej przez wydanie specjalnych przepisów drogą ustawową, które winny obowiązywać wszystkich obywateli.

Na podstawie wymienionych motywów zgłaszamy wniosek przyjęcia przez M.R.N. wyszczególnionych punktów w punktach: 1,2,3,4 i 5 jako obowiązujących na terenie miasta Białegostoku z upoważnieniem Prezydenta Miasta jako władzy wykonawczej administracji i instrukcji do wprowadzenia tej uchwały w życie z dniem 1 marca 1950 r.

Należy ustalić dni wypłat we wszystkich zakładach pracy w jednym terminie. Proponuję pierwszego i piętnastego każdego miesiąca. Problem ten jest trudny, jednak winien być rozwiązany.

Zabierając głos w dyskusji, przedstawiciel Huty Szkła uważa, że wprowadzenie dni bezalkoholowych rozwinie spekulację i robotnik straci materialnie jeszcze więcej. Wnosi o intensywne zwalczanie spekulacji.

W dalszym toku dyskusji wyłoniły się największe trudności w wypłaceniu płac po poszczególnych zakładach pracy, które odbywają się nie w jednakowym terminie.

Okazało się, że większość odbywających się wkrótce wypłat w różnych terminach, nie zaś 15-go. Celem rozstrzygnięcia kwestii wniesiono ustalić wypłatę na wszystkich zakładach pracy i przedsiębiorstwach w soboty t.j. w dzień bezalkoholowy.

Przedstawicielka Ligi Kobiet wnosi o interwencję w sprawie zniesienia deputatu w postaci wódki w Monopolu Spirytusowym. Pracownicy P.M.S. potrzynują wniosek proponując wydanie premii w postaci pieniężnej.

Reasumując dyskusję ob. Przywitowski wnosi o prze-
myślenie problemu wypłaty, pokonaniu wszelkich trudności
oraz przyjęcie rezolucji.

Zebrani jednogłośnie uchwaliли: przyjąć rezolucję
w sprawie wprowadzenia dni bezalkoholowych, termin wypłat
pracownikom i robotnikom ustalić na bezalkoholowy dzień
soboty.-

Interwenjować w Dyrekcji P.M.S. o zniesienie deputa-
tu dla pracowników w postaci wódki i wzamian wprowadzić
premie pieniężną.-

Po przesłuchaniu rezolucji Viceprzewodn. Przywitows-
ki wnosi do redaktorów o sprostowaniu poprzedniego artykułu
w spr. wprowadzenia dni bezalkoholowych i należyście zamieś-
cić rezolucję.

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr. 27

Przyjąć rezolucję o wprowadzeniu dni bezalkoholowych
na terenie miasta Białegostoku z dniem 1.III.1950 r.

Ad. 13 Wnioski Zarządu Miejskiego:

b) Uzasadnienie wniosku:

Obecnie biuro Komunalnego Przedsiębiorstwa Remontowo-
Budowlanego mieści się w jednym pokoju w oficynie na posesji
Nr.21 przy ul. Warszawskiej. Lokół ten można pomieścić tylko
8 pracowników, a pozostały personel nie ma pomieszczenia.

Plan użytkowy przewiduje budowę baraku o 6-ciu poko-
jach o wymiarze 30 m.kw. każdy, budowa jego trwałaby nie
dłużej, niż 2 miesiące, licząc do daty wyjednania pożyczki.
Przepuszczalny koszt wyniósłby około zł. 4.000.000.-

Upatrzony na pomieszczenie biurowe lokal przy Fabry-
cznej Nr.63 /budynek własny/ zajmowany obecnie przez Centra-
le Handlowe Materiałów Budowlanych nie rokuje nadziei, że
będzie mógł być użyty na potrzeby Komunalnego Przedsiębior-
stwa Remontowo-Budowlanego.

Stan prawny:

Czy ujęto w budżecie? O ile nie, należy zgłosić do
budżetu dodatkowego.-

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr. 28

M.R.N. uznaje za konieczność budowę prowizorycznego
drewnianego bxa baraku, przeznaczonego na biuro Komunalnego
Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego na posesji Nr. 21
przy ul. Warszawskiej, na gruzach starego Magistratu. Wystą-
pić do Rady Państwa o przyznanie dotacji w sumie zł.4.000.00
na budowę w/w baraku, który pomieściłby biuro Komunalnego
Przedsiębiorstwa Rem.Budowl. i Inspekcję Budowlaną Zarządu
Miejskiego.

/-/-

30

b) Uzasadnienie wniosku:

Przy Poradni Przeciwwaglicznej istnieje Ambulans oczny.
który załatwia wszelkie schorzenia oczu prócz jaglicy, która
jako schorzenie społeczne jest leczona bezpłatnie, natomiast
w myśl instrukcji Ministerstwa Zdrowia zabiegi, opatrunki i
świadczenia, które nie mają charakteru chorób społecznych
mogą być odpłatne.

Stan prawny:

Instrukcja Ministerstwa Zdrowia o Organizacji i działal-
ności Ośrodka Zdrowia z roku 1947 § 32 i 34.

Ob. Szliserman z ramienia Komisji Zdrowia popiera przyję-
cie Statutu i opłaty za opatrunki w całym brzmieniu.

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie
M.R.N. jednogłośnie uchwala :

UCHWAŁA Nr. 29

M.R.N. uchwala przyjąć opłaty za zabiegi w Poradni Krze-
xinoklulistycznej w następn. wysokości:

1. Wizyta pierwszorazowa	200 zł.
2. Opatrunek	100 "
3. Usunięcie obcego ciała	300 "
4. Przecięcie ropnia	100 "
5. Lapisowanie	50 "
6. Zastrzyki domięśniowe	100 "
7. " podskórne	50 "
8. Prześwietlenie dna oka	100 "
9. Epilacja	100 "

oraz Statut Miejskiego Specjalistycznego Ośrodka Zdro-
wia w Białymstoku.-

Ad. 14 Przewodnicząca w imieniu ob. Szymańskiego zreferowała przebieg akcji zbiórki na odbudowę Warszawy:

Ofiarność społeczeństwa Białostockiego na S.F.O.S.
w porównaniu z rokiem 1948 wzrosła przeszło w dwójnasób.

Na rok 1949 Warszawa preliminowała do zbiórki na SFOS
z terenu Województwa Białostockiego i miasta Białegostoku
kwotę 25.000.000 zł. Zebraliśmy zaś 46.042.377.-zł. wykonaliś-
my zobowiązanie w 184%.

Warszawa oceniając nasze zasługi przekazała z powyższe
sumy 12.320.646 zł. na odbudowę zniszczonego miasta Białego-
stoku, powyższą dotację przeznaczamy na odbudowę Domu Kultury
Towarzystwa Przyjaźni Polsko-nadzieckiej przy ul. róg 1-go
Maja i Rynku Kościuszki.

Zawdzięczając ofiarności społeczeństwa całej polski
na SFOS, Warszawa ukochana nasza Stolica rośnie, staje się
piękniejszą, niż przed wojną - staje się stolicą Socjalisty-
cznej Polski.

W roku bieżących zebraliśmy już na Warszawę -
6.854.280 zł.-

Więcej wniosków nie wpłynęło, Posiedzenie zostało
zakończone o godz. 18 min.30.-

/Skipietrow L./

/Zubrycka J./.

31

JH

W y c i ą g
z protokołu Nr. 11/50 posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku w dn. 17.11.1950 r.

UCHWAŁA Nr. 27

Przyjąć rezolucję o wprowadzeniu dni bezalkoholowych na terenie miasta Białegostoku i zatwierdzić następujące wnioski:

- 1) Wprowadzić na terenie miasta Białegostoku z soboty od godz. 13-tej do poniedziałku do godz. 13-tej, oraz dni świąteczne zakaz sprzedaży/wyszynku alkoholu jak to: wódki zwykłej, spirytus, wódek gatunkowych, koniaków i likierów, we wszystkich restauracjach prywatnych, gospodach spółdzielczych, sklepach B.S.S. i sklepach prywatnych.
- 2) Podczas wydawania dla świata pracy w gospodach spółdzielczych i restauracjach prywatnych obiadów popularnych i klubowych, zabronić podawania napoi wysokokowych wymienionych w punkcie pierwszym od godz. 12-tej do godz. 17-tej.
- 3) Ograniczyć konsumpcję alkoholu w gospodach spółdzielczych i restauracjach prywatnych od godz. 17-tej do zamknięcia lokalu do 100 gram na osobę.
- 4) Wzbronić na zabawach publicznych organizowanych przez wszelkiego rodzaju instytucje, urządzenie bufetów z napojami alkoholowymi.

Do wprowadzenia w życie powyższej uchwały upoważnić Prezydenta Miasta.-

[Signature]
Za zgodność
/Skipietrow L./.-

[Signature]
/Zubrycka J./! -

W y c i ą g

z protokołu Nr.11/50 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dn. 17.11.1950 r.

W piątek dnia 17-go lutego 1950 r. odbyło się z kolei 66 posiedzenie M.R.N. w sali konferencyjnej Nr.44 Urzędu Wojewódzkiego przy ul. Mickiewicza 3 w obecności 50 delegatów-robotników z fabryk.-

O b e c n i : Przewodnicząca M.R.N. Zubrycka Jadwiga, Vice-przewodniczący M.R.N. Przywitowski Roman, członkowie Prezydium: ob.ob. Zywolewski Marian, Borejko Eugeniusz i Owierko Jerzy.-

R a d n i : Szypulski Władysław, Bielas Ludwik, Kuźmin Szymon, Burak Józef, Tryburski Jan, Kucerow Jerzy, Zdanowicz Antoni, Zielenkiewicz Zofia, Waingarten Stanisław, Wieszczycka Barbara, Okulicz Walerian, Mickiewicz Jadwiga, Czubryj Helena, Nazarko Klaudiusz, Sadowski Nikifor, Szliserman Zygmunt, Plejewski Jerzy, Kowal Jan, Łoś Feliks, Zielenkowski Longin, Mamczyc Mikołaj, Kozłowska Maria, Kokorew Mikołaj, Wojakowski Adolf, Mazur Bartłomiej, Pietrzyk Stanisław, Majewska Wiera, Kobyliński Wiktor, Kudzielanko Andrzej, Richter Feliks, Daszkiewicz Stefan, Suchorukow Olga, Zeromski Benedykt, Łuszczewski Sergiusz, Bartkiewicz Albin, Kowalewicz Maria, Karpińska Janina, Stankiewicz Zygmunt, Sokołowski Eligiusz i Swiderski Czesław.-

Obecni usprawiedliwieni: Inż. Budryk Czesław, Najfeld Borys, Dąbrowski Antoni, Kubicki Stanisław, Karabowicz Czesław, Zabłocki Władysław, Sokółski Władysław, Winiarski Franciszek, Kaminski Aleksander, Drobuszew Danuta, Jakubowski Antoni, Seniuch Helena, Malewski Władysław, Kuc Mikołaj i Bulej Felicja.-

L a w n i c y: Szymański Bronisław.-

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Ad. 4 Przewodn. udziela głos dla zreferowania wniosku o powiększenie liczby Viceprezydentów do 2-ch, Viceprezydentowi Borowieckiemu:

Uzasadnienie wniosku:

W myśl Dekretu Polskiego Komitetu Wyzwolenia Narodowego z dnia 23 listopada 1944 r. /Dz.U.R.P. Nr.14 poz.74/ w art. 25 postanawia: że Zarząd Miejski w miastach wydzielonych ma się składać z Prezydenta i Viceprezydenta.

W miastach liczących ponad 50.000.- mieszkańców Rada Narodowa może powiększyć liczbę Viceprezydentów do 2-ch, wyjątkowo zaś do 3-ch, jeżeli wymaga tego większy rozwój gospodarki miejskiej.

Ze względu na olbrzymie zadania, jakie stoją przed samorządem m. Białegostoku z związku z realizacją 6-cio letniego planu inwestycyjnego, oraz na ogrom pracy organizacyjnej, jaką należy włożyć w dzieło dalszego usprawnienia agend wykonawczych naszego samorządu i podniesienie wartości jego urzędowania, należałoby powiększyć liczbę Viceprezydentów do 2-ch.

Uchwała o powiększeniu ilości stanowisk Viceprezydentów wymaga zatwierdzenia Woj. Rady Narodowej.-

Stan prawny:

Dekret Polskiego Komitetu Wyzwolenia Narodowego z dnia 23 listopada 1944 r./Dz.U.R.P. Nr.14 poz.74/.-

Po przesłuchaniu uzasadnienia wniosku, Przewodnicząca w imieniu Prezydium popiera wniosek i stawia wniosek pod głosowanie:

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 18

Przyjąć wniosek o powołanie drugiego Viceprezydenta miasta Białegostoku.-

Przewodn. wnosi o podanie kandydatów na stanowisko Viceprezydenta.

Rad. Szypulski wnosi kandydaturę ob. Wnuczko Mieczysław. Uzasadnienie: kandydat odpowiada wszelkim wymogom obecnej rzeczywistości.

Podczas okupacji ob. Wnuczko był wysłany na roboty do Niemiec, po wyzwoleniu ziem zachodnich przez wojska radzieckie, został powołany do armii Czerwonej, brał udział w walkach przeciw imperialistom japońskim, był członkiem komсомолу, posiada zasługi i odznaczenia bojowe.

Kandydat zdaniem wnioskodawcy będzie bronić interesów gospodarczych naszego miasta tak, jak bronił wolność z karabinem w ręku. Ponieważ jest robotnikiem włoży cały zapal w obronę interesów Polski Ludowej. W imieniu klubu P.Z.P.R. popiera kandydaturę.

Rad. Kowal - opierając się na tak ważne słowa o kandydacie w imieniu klubu radnych S.D. popiera kandydaturę w całej rozciągłości.

Wobec kandydatur nie wpłynęło, Przewodn. prosi ob. Wnuczko o złożenie życiorysu. Ob. Wnuczko pokrótce zapoznał Radę ze swoim życiorysem.

Poczym Przewodn. wnosi o podanie kandydatur do Komisji Skrutacyjnej Rad. Mickiewicz wnosi kandydatów: rad. Kowala, Kuźmina i Nazarko.

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 19

W celu przeprowadzenia tajnego głosowania zatwierdzić następ. skład Komisji Skrutacyjnej: rad. Kowal J., Kuźmin Sz., i Nazarko Kl.

Przewodn. ogłasza 10 minutową przerwę, Komisja przystępuje do zbierania głosów.

Ad. 5 Po odczytaniu wyników tajnego głosowania, na podstawie protokołu Komisji Skrutacyjnej, M.R.N. uchwała:

UCHWAŁA Nr. 20

Zgodnie z listą obecności na posiedzeniu M.R.N. w Białymstoku w dn. 17.11.1950 r. 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów - 43 ważnych/ ob. Wnuczko Mieczysław został wybrany na stanowisko 2-go Viceprezydenta Miasta Białegostoku.-

Nowowyzbrany Viceprezydent złożył podziękowanie za zaufanie, przyrzekając ze swej strony przyłożyć wszelkich starań dla dobra miasta, Partii i umocnienia niepodległości Polski Ludowej.-

Przewodn. złożyła życzenia pomyślnej pracy z Prezydium oraz współpracy z Zarządem Miejskim.-

Za zgodność

/Skipietrow L./.

/Zubrycka J./.

Protokół Nr. III/50

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
w dniu 17.III.1950 r.

W piątek dnia 17 marca 1950 r. odbyło się z kolei 67 posiedze-
nie M.R.N. w sali konferencyjnej Urzędu Wojewódzkiego przy
ul. Mickiewicza 3 w obecności 30 delegatów-robotników.

O b e c n i: Przewodnicząca M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga, człon-
kowie Prezydium: ob.ob. Borejko Eugeniusz i Owierko
Jerzy, oraz Viceprzewodn. W.R.N. ob. Krzesak J.
Prezydent Miasta ob. Tomaszewicz Władysław.

R a d n i: Szypulski Władysław, inż. Budryk Czesław, inż. Try-
burski Jan, Majfeld Borys, Zdanowicz Antoni, Zie-
lenkiewicz Zofia, Wieszczyczka Barbara, Okulicz Walerian, Mic-
kiewicz Jadwiga, Sadowski Nikifor, Szliserman Zygmunt, Plejew-
ski Jerzy, Zielonkowski Longin, Mamczyć Mikołaj, Kozłowska
Maria, Zabłocki Władysław, Kokorew Mikołaj, Wojakowski Adolf,
Sokołowski Władysław, Winiarski Franciszek, Mazur Bartłomiej,
Pietrzyka Stanisław, Majewska Wiera, Drobyszew Danuta, Kobyl-
liński Wiktor, Kudzielenko Andrzej, Rychter Feliks, Malewski
Władysław, Daszkiewicz Stefan, Zeromski Benedykt, Bartkiewicz
Albin, Kowalewicz Maria, Karpinska Janina, Stankiewicz Zygmunt,
Sokołowski Elegiusz, Jaronik Władysław.

Nieobecni usprawiedliwieni: Zywolewski Marian, Przywitowski
Roman, Bielas Ludwik, Kuźmin Szy-
mon, Burek Józef, Waingarten Stanisław, Dąbrowski Antoni, Czu-
bryj Helena, Nazarko Klaudiusz, Kowal Jan, Łoś Feliks, Karabo-
wicz Czesław, Jakubowski Antoni, Seniuch Helena, Suchorukow
Olga, Luszczewski Sergiusz i Swiderski Jan.

W myśl uchwały z dnia 11 września 1944 roku o organiza-
cji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum"
zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomo-
cnych.-

Ad. 1 Przewodn. otwierając posiedzenie wosi o wstawienie pun-
ktu "wykonanie uchwał M.R.N." i stawia porządek obrad z
poprawką pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 30

M.R.N. przyjmuje następujący porządek obrad z poprawką:

1. Przyjęcie porządku obrad
2. Przyjęcie protokołu z poprzedniego posiedzenia
3. Wykonanie uchwał M.R.N.
4. Uzupełnienie składu osobowego Rady
5. Sprawozdanie z przebiegu "Dnia Święta Kobiet"
6. Sprawozdanie Ogródów Miejskich w spr. uporządkowania
i zazielenienia plant i ulic oraz zalesienie terenów
Zwierzynca.
7. Sprawozdanie Spółdzielni Budowlanej "Praca"
8. Sprawozdanie Dyrekcji Wodociągów i kanalizacji z uwz-
ględnieniem planu pracy na rok 1950.

9. Sprawozdanie Centrali Tekstylnej
10. Wnioski Zarządu Miejskiego
11. Wolne wnioski.-

Do wszystkich sprawozdań ogłoszone były koreferaty odpowiednich Komisji.

Ad. 2 Przewodn. stawia pod głosowanie przyjęcie protokołu z poprzedniego posiedzenia.

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 31

Przyjęt bez poprawek protokół z poprzedniego posiedzenia M.R.N.

Ad. 3 Przewodn. podaje wykonanie uchwał z poprzedniego posiedzenia:

Z wykonania uchwały Nr. 7

W spr. odnalezienia odpowiedniego pomieszczenia do dnia 15.II.1950 r. na szkołę specjalną.
Wobec całkowitego braku wolnych lokali użytkowych na ten cel, uchwały nie wykonano.

Z wykonania uchwały Nr. 9

W spr. zmiany stawek podatku od psów.

Z wykonania uchwały Nr.11

W spr. specjalnych dopłat drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich.

Z wykonania uchwały Nr.12

W spr. zmiany stawek podatku od sztyldów.
Powyższe uchwały przesłano do zatwierdzenia II-iej instancji.

Z wykonania uchwały Nr.10

W spr. przyjęcia budżetu m.Białegostoku na rok 1950 ze zmianami, wprowadzonymi przez Prezydium W.R.N.
Wydział Finansów przyjął do zrealizowania.

Z wykonania uchwały Nr.13

W spr. likwidacji Miejskiego Sklepu Kwiatów.
Miejski Sklep Kwiatów i Jarzyn został z dniem 12 grudnia 1949 r. zlikwidowany.

Z wykonania uchwały Nr.14

W spr. zmiany przepisów emerytalnych.
Uzupełniono przepisy wykonawcze o zabezpieczeniu emerytalnym pracowników miejskich m.Białegostoku i ich rodzin z dnia 3.VI.1928 r.

/-/

37 20

Z wykonania uchwały Nr.24

W spr. budowy szkoły na Wygodzie, uruchomienia szkoły specjalnej, przyspieszenie budowy gmachu pod bibliotekę, otoczenie młodzieży szkolnej lepszą opieką lekarską.
Kredyty na budowę zostały w r. 1949 całkowicie wyczerpane i w ramach tych kredytów budowa zrealizowana.

w/g uzasadnienia do uchwały Nr.7
Wprowadzono stałe masowe prześwietlenia rentgenologiczne i badania młodzieży szkolnej przy jednoczesnej selekcji na kolonie i półkolonie. Usprawniono wizytacje higienistek w szkołach / 3 x tyg. / i w przedszkolach / 2 x tyg. / Zwiększono personel w poradni Szkolnej o 1 osobę - Dr. Szczurzeńska - jako lekarz pediatra.

Z wykonania uchwały Nr.27

W spr. wprowadzenia dni bezalkoholowych na terenie miasta Białegostoku z dniem 1.marca 1950 r.
Wobec nie przedstawienia uchwały Prezydium W.R.N. wykonanie uległo zawieszeniu przez Urząd Wojewódzki.

Z wykonania uchwały Nr.28

W spr. budowy prowizorycznego baraku dla biura Komun. Przeds. Remontowo-budowlanego.
Wystąpiono do Rady Państwa o przyznanie dotacji na budowę w/w baraku.

Z wykonania uchwały Nr.29

W spr. opłat za zabiegi w poradni Okulistycznej i statutu Miejskiego Specjalistycznego Ośrodka Zarowia.
Opłaty za zabiegi i statut Ośrodka Zdrowia wprowadzono w życie z dniem 15 marca 1950 r.

Ad. 4 W związku z rozporządzeniem Rady Państwa o reorganizacji rad, Przewodn. w imieniu Prezydium podaje wniosek o odwołanie następujących radnych:

1. Wołoszynowicza Józefa,
2. Kucierow Jerzego
3. Kubickiego Stanisława
4. Kokorew Mikołaja
5. Kaminskiego Aleksandra
6. Słomko Piotra
7. Kuca Mikołaja
8. Bulej Felicję.

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 32

Wniosek o odwołanie 8-miu radnych został przyjęty.-

Przewodn. podaje wytypowane kandydatury na radnych:

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Barasznikowa Olga | 4. Iwanow Mikołaj |
| 2. Kurkowski Czesław | 5. Pytkowski Julian |
| 3. Dworzanski Władysław | 6. Majewski |
| | 7. Machina Antoni |

/-/-

8. Wasilewska
9. Borysiewicz

Zastrzeżeń nie wpłynęło, Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie:

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr.33

Przyjąć w skład Rady 9 następujących kandydatów:

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| 1. Barasznikowa Olga | - Z.Z.P.P. |
| 2. Kurkowski Czesław | - Zw.Ceram. |
| 3. Dworzanski Władysław | - F-ka Nr.5 |
| 4. Iwanow Mikołaj | - F-ka Uchwyków |
| 5. Pyłkowski Julian | - F-ka Nr.2 |
| 6. Majewski | - Elektrownia |
| 7. Machina Antoni | - P.K.P. |
| 8. Wasilewska | - Huta Szkła |
| 9. Borysiewicz | - B.S-S. |

Przewodn. podaje do wiadomości, iż odwołanych radnych obowiązuje jednakże praca w poszczególnych komisjach.-

Nowopowołani radni oraz ławnicy i ich zastępcy do Komisji Podatkowej złożyli na ręce Przewodniczącego ślubowanie.

Przewodn. podaje do wiadomości o wytypowanym przez Prezydium w związku z współzawodnictwem Komitetu Współzawodnictwa

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Kowal Jan | 4. Maingarten Stanisław |
| 2. Szypulski Władysław | 5. Jaronik Władysław |
| 3. Mickiewicz Jadwiga | 6. Mamczyc Mikołaj.- |

Ad. 5 Sekretarz Miejs. Oddziału Ligi Kobiet ob. Mickiewicz Jadwiga złożyła sprawozdanie z przebiegu "Dnia Święta Kobiet" na terenie miasta Białegostoku.-

1. Międzynarodowy Dzień Kobiet w roku bieżącym obchodzony był pod hasłem walki o pokój, wzmożenia wysiłków kobiet w pracy nad realizacją pierwszego roku Planu 6-letniego planu budowy Socjalizmu, który przyniesie ludowi pracującemu a przede wszystkim kobiecie nowe zdobycze socjalne, dalsze podniesienie stopy życiowej, rozkwit życia kulturalnego. Kobiety miasta Białegostoku Międzynarodowy Dzień Kobiet uczciły czynem 8-mo Marcowym podjętym przez włóknianki białostockie w odpowiedzi na apel włóknianek łódzkich.

I tak robotnice PZPW Nr.34 oddz.Nr.2 pracuje w poszczególnych działach, na masówce z dn. 10.11.b.r. podjęły następujące zobowiązania, wzywając do współzawodnictwa robotnice Oddz.Nr.5.

1. Przyczynić się do przedterminowego wykonania 1-go roku Planu 6-letniego do dnia 11.XII.50 r. włączając się do współzawodnictwa długofalowego w odpowiedzi na apel Przodownika Markiewki.
2. Dać produkcji 1-go gatunku w 100%.
3. Zmniejszyć ilość odpadków do minimum.

Za przykładem powyższych zobowiązań do współzawodnictwa przystąpiły robotnice F-ki Galanteryjno-Jedwabniczej P.Z.P.W. Nr. 34 Oddz.Nr.1 i Oddz. Nr.3.

2. Ogółem do współzawodnictwa w czynie 8-mo marcowym, na terenie miasta stanęło 3500 kobiet, w tym: 800 kobiet poraz pierwszy włączyło się do współzawodnictwa. Manifestując, solidarność międzynarodową ze wszystkimi walczącymi o pokój a przede wszystkim z kobietami radzieckimi i całym Narodem Radzieckim najpotężniejszym obrońcą pokoju świata, robotnice zakładów produkcyjnych stworzyły "Warty Pokoju" w liczbie 57.

W f-ce Jedwabniczo-Galanteryjnej

P.Z.P.W. Nr.34 Oddz. Nr.1

" Nr.2

" Nr.5

w F-ce Przyrządów i Uchwyków.

które przekroczyły zobowiązania, dające więcej produkcji na 840.000.- zł. /w okresie trwania Wart Pokoju/.

3. Wydajność pracy kobiet w okresie czynu 8-mo marcowego wzrosła o 10% i wzrastać będzie z każdym dniem porywając coraz szersze rzesze kobiet do współzawodnictwa jak stwierdziły przedstawiciele "Wart Pokoju" meldując na Akademii poświęconej Międzynarodowemu Dniu Kobiet o osiągnięciach w pracy wykonywanej, jak powiedziała ob. Malinowska robotnica f-ki Nr.5 z myślą o trwałym pokoju, ugruntowaniu coraz nowych osiągnięć Polski Ludowej z myślą o szczęśliwej przyszłości naszych dzieci.

4. Kobiety pracujące przy budowie zadokumentowały, tworząc dwie trójki kobiet murarzy, że nie tylko potrafią pracować w tym zawodzie, lecz zdobywać coraz lepsze kwalifikacje za przykładem pierwszej murarki w Białymstoku ob. Majewskiej.

5. Zaciśnięcie łączności miasta ze wsią, do wsi woj.białostockiego wyjechało 8-em ekip kobiecych wręczając na uroczystych zebraniach gospodyń wiejskich, biblioteczki ufundowane przez koła Ligi Kobiet.

6. Na uroczystości 8-mo marcowe do Białegostoku przybyło 30 delegatek wsi woj.białostockiego.

7. Przodownice społeczne naszej organizacji w okresie akcji 8-mo marcowej skupiły wokół siebie szerokie rzesze kobiet, które przyczyniły się do nadania uroczystościom w roku bież. szczególnego charakteru, charakteru podkreślającego wkład pracy w wykonaniu Planu 3-letniego i większego udziału kobiet w realizacji 1-go roku Planu 6-letniego, wielkim osiągnięciem całej klasy robotniczej i jej niezłomnej woli walki o pokój. W wyniku pracy Przodownic Społecznych do czynu stanęły inteligentki pracujące, podejmując zobowiązania jak: walka z abstencją w pracy, pomoc koleżeńska, oszczędność materiałów biurowych i t.p.

8. Nauczycielki z terenu miasta postanowiły poprzez systematyczne prace nad wychowaniem młodzieży w szkole, przyspieszyć budowę Socjalizmu w Polsce, przyczynić się do szybszej likwidacji analfabetyzmu.

9. Gospodynie domowe zrzeszone w kołach L.K. w dn. 8-go marca obdarowały paczkami zawierające słodczyce, dzieci i matki przebywające w Domu Matki i Dziecka w Związku.

Roztoczyły opiekę nad dwoma rodzinami znajdującymi się w ciężkich warunkach materialnych.

Ponadto Gospodynie Domowe drogą zbiórki przekazały 2.100 zł. na rzecz sierot po poległych partyzantach geckich.

Wzięły udział w oczyszczaniu klatek schodowych posesji, zbierając surowiec dodatkowy.-

10. W związku z Międzynarodowym Dniem Kobiet odznaczone zostały srebrnymi krzyżami zasługi 5 aktywistek Ligi Kobiet wyróżniających się w pracy Społecznej. Dyplomów uznania Zarząd Główny Ligi Kobiet wręczono 42-a-.
11. Dyplomy uznania /dla całego zespołu otrzymało 19-cie kół Ligi Kobiet w m. Białymstoku. Listów uznania za pracę zawodową i społeczną otrzymało 600 kobiet. Premiowano 350 ogólną kwotą 1.400.000.- zł.
12. Zebrań poświęconych genezie powstania Międzynarodowego Dnia Kobiet na terenie miasta odbyto 80 - z ogólną frekwencją 7.250.-
13. Uroczystych akademii w zakładach pracy, kołach terenowych odbyło się 18-cie. Ogółem obecnych było 4.200.-
14. Należy podkreślić też, że w okresie od 8.II b.r. do 8.III.b.r. organizacja nasza wzrosła o 654 członkiń licząc obecnie ogółem 13.620 członkin.-

Po przesłuchaniu sprawozdania M.A.N. wyraziła uznanie organizatorkom za wkład pracy.

Ad. 6 Kierownik Ogrodów Miejskich inż. Tucewicz zdała sprawozdanie z działalności Ogrodów Miejskich za r. 1949 oraz planu pracy na rok 1950 r.
/Sprawozdanie w załączeniu/.

Koreferat wygłosił rad. Szliserman Zygmunt:

Ogrody Miejskie podlegają bezpośrednio Wydz. Technicznemu Z.M. i z dniem 1 stycznia 1950 r. przeszły w swej działalności wyłącznie w kierunku dekoracyjnego zazielenienia miasta, przez produkowanie kwiatów, krzewów i drzew ozdobnych, które są używane do upiększania skwerów, ulic i parku Zwierzyniec, który po wyniszczeniu wojennym wymaga intensywnego zalesienia. W ub. latach Ogrody Miejskie były nastawione częściowo w kierunku dochodowości. W tym celu produkowano kwiaty i warzywa w cieplarniach i skrzyniach.

Handel kwiatami doniczkowymi i ciętymi, bezwzględnie dawał pewn dochód i w części pokrywał wydatki budżetowe. Został nawet w ub.r. urządzony kiosk ogrodniczy w halach, lecz ponieważ ograniczał się wyłącznie do sprzedaży kwiatów i w nikłej ilości nowalijek i cieplarnianych, jak sałata, rzodkiewki, ogórki i pomidory - z tego powodu nie mógł być rentowny i został zlikwidowany. Produkcja roślin na sprzedaż została przerwana na skutek instrukcji Inspekcji Ministerstwa Admin. Publicznej.

Wyprodukowane dla handlu kwiaty były rozsprzedawane a pozostałość ma być sprzedana dla Centrali Ogrodniczej, która jednak z niewiadomych względów zwleka zakupując tymczasem kwiaty u prywatnych producentów.

Obecnie Oddział Zarząd Ogrodów i Plantów Miejskich zatrudnia dwuosobowy personel administracyjny t.j. kierownika oddziału w VI grupie upos. i starszą kancelistkę w IX grupie upos. oraz 15 osób personelu etatowego w tym siedmiu ogrodników wykwalifikowanych i dwóch pomocników, trzech gajowych, furman, palacz i dozorca.

/-/

Nadto zatrudniono sezonowo 12 osób w tym: czterech mężczyzn pływanych po zł. 51,98 na godz. i osiem kobiet płatnych po zł. 47,25 na godz.

W związku z dotychczasowym brakiem planu wytyczenia niektórych ulic niemożliwym jest ich zazielenienie. Jednak ulice których plan już jest ustalony są stopniowo obsadzone drzewami, których Miejskie Ogrody posiadają stały zapas.

Oddział Ogrodów i Plantów M. odczuwa brak wykwalifikowanych ogrodników, co w części utrudnia zamierzone prace na odpowiednim poziomie. W tej dziedzinie nie są prowadzone żadne doszkalania z braku na tym terenie jakichkolwiek kursów ogrodniczych. Liceum Ogrodnicze istniejące na Antoniuku, dotychczas takich kursów nie zorganizowało.

Na rok bież. z kredytów inwestycyjnych zaplanowano budowę nowoczesnej cieplarni z centralnym ogrzewaniem i remont dwóch starych cieplarni w których ma być zainstalowane centralne ogrzewanie. Poszerzenie sieci wodociągowej na plantach, oraz urządzenie basenu płytkiego w ogródku jordanowskim. Z kredytów ub.r. odremontowano jedną cieplarnię w której zainstalowano centralne ogrzewanie, które doskonale wpływa na hodowlę roślin. Między innymi ta cieplarnia prawie przylega do ul. Podleśnej, która w/g przyszłych planów miasta ma być poszerzona. W związku z tym zachodzi pytanie czy czasami owe cieplarnie nie muszą być skrócone i czy z uwagi na to opłaca się ich remontować, tym bardziej, że przyległość ulicy jest niepożądana na zachodzące wypadki rzucania przez łobuzów kamieniami, co przy wybiegu szyb w czasie mrozu, może spowodować poważne straty.

Na terenie plant brak jest hydrantów przystosowanych do polewania za pomocą węży. Obecnie hydranty zainstalowane w pobliżu ul. Mickiewicza są dostosowane do celów pożarnictwa i nienadają się do polewania kwiatów i zielenców, z powodu silnego strumienia, który daje szeroki rozmiar hydratu.

Ponieważ planowane rozszerzenie sieci ma być dokonane w b.r. więc należałoby dopilnować by nastąpiło to obecnie, celem dostarczenia wody na bieżący sezon letni i nadto przy wykonywaniu tych robót należałoby zainstalować hydranty odpowiednie do celów ogrodniczych nie wykluczając oczywiście zainstalowanie hydrantów dla straży ogniowej.

Teren ogrodów nie był dotychczas doprowadzony do estetycznego wyglądu i wciąż jeszcze robi wrażenie opuszczonego. Zdaniem Komisji należałoby teren ogrodu, oraz usunąć ze środka ogrodu budynek gospodarczy z którego potrzebny inwentarz przenieść do innych budynków, w których pokutują różne zbędne rupiecie, jeszcze z czasów okupacji i które powinny być usunięte lub spalone. W ten sposób teren ogrodów przy odpowiednim obsadzeniu drzewkami i żywopłotem przy wytyczeniu alei, przybrałby na estetycznym wyglądzie. Nadto należy usunąć i spisać zużyte i nienadające się do użytku skrzynie inspektowe, które należy zamienić skrzyniami sprowadzonymi z ogrodu przy ul. Mickiewicza, a dzierzawionego w ub.r. przez ob. Grala.

Urządzenia zlikwidowanej hodowli jedwabników, złożone na strychu winne być przekazane do odpowiedniego zakładu, celem użytkowania. Najodpowiedniej by było założyć hodowle jedwabników w zakładzie wychowawczym dla chłopców lub dziewczynek.

W parku Zwierzyniec skonstatowano grunt podmokły, gdyż brak tam odpowiednich rowów odprowadzających wodę, a te które były wykopane w międzyczasie zasypały się i zarosły trawą. Celem osuszenia gruntu w parku Zwierzyniec należy wystarać się o fundusz interwencyjny o który kier. ogrodów już złożyła wniosek do Wydz. Technicznego Z.M.

Po przesłuchaniu koreferatu radni zadają szereg pytań, na które kierowniczka udziela odpowiedzi:

/-/

Czy gospodarka w r. 1949 była deficytowa czy dochodowa? Odp. Przedsiębiorstwo dało przeszło 1.000.000 zł. dochodu, dekoracja plant przyniosła deficyt.
Czy zachowanie czystości na plantach, należy do Ogrodów Miejskich czy do Zarządu Miejskiego? Odp. leży w obowiązku Ogrodów Miejskich.
Czy nie należałoby zasadzić tulipany na plantach? Odp. tulipany jako roślina cebulkowa, zostały zasadzone w jesieni.
Czy nie można zabronić niszczenia krzewów? Odp. nadzór istnieje w r.b. nawet w nocy, lecz to jest wszystko niedostateczne, należy aby całe społeczeństwo brało w tym udział.

Przewodn. złożyła podziękowanie za złożone sprawozdania i stawia wnioski K.K.S. pod głosowanie:
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr. 34

1. Ustalić w Dyrekcji Planowania Przestrzennego przewidziane poszerzenie ul. Podlesnej i po uzyskaniu tych danych odpowiednio ustosunkować się do remontu cieplarni i ewentualne przebudowe parkanu.
2. Zwrócić się do Liceum Ogrodniczego o zorganizowanie dokształcających kursów ogrodniczych dla robotników zaangażowanych w tej dziedzinie.
3. Usunąć zbędne rupiecie z terenu ogrodów, oraz usunąć lub przenieść budynek gospodarczy ze środka w inne miejsce.
4. Przyspieszyć roboty poszerzenia instalacji wodociągowej na plantach, oraz dostosowanie hydrantów do celów ogrodniczych z jednoczesnym zainstalowaniem hydrantów dla straży ogniowej.
5. Rodać rozwodzić urządzenie na terenie domu wychowawczego hodowli jedwabników.
6. Poczynić starania o uzyskanie funduszy interwencyjnych na roboty związane z zalesieniem i osuszeniem parku Zwierzyniec.

Ad. 7 M.R.N. wysłuchiwała sprawozdanie Spółdzielni Budowlanej "Praca":

Przystępując do podania sprawozdania z działalności Spółdzielni za rok 1949 muszę poinformować, że Spółdzielnia otrzymała uprawnienia państwowe w miesiącu maju 1949 r. Przydział robót z Państwowego Planu inwestycyjnego postępował stopniowo o charakterze remontowym, przygotowawczym i tylko jedna robota poważniejsza, budowa Domu Matki i Dziecka w Zwierzyniecu została przydzielona w sierpniu m-cu i to bez dokumentacji technicznej. Nie mając portfela robót budowlanych, nie mogąc ustalić produkcji, trudno było bazować na niewiadomym, jednakże Kierownictwo pokonało pistrzące się trudności i wykonało swe zobowiązanie w terminie, nawet z nadwyżką.

Preliminarz budżetowy na r. 1949 został opracowany i zatwierdzony w globalnej sumie 40.000.000.- zł.

Wykonany plan zamknął się globalną sumą 42.379.000.- zł. a więc wykonawstwo wynosi 105,9%.

Zaplanowane oszczędności w preliminarzu w minimalnej sumie 176.000.- opartej tylko na przypuszczeniach z braku portfela robót, osiągnęły kwotę 2.421.000.- zł., co stanowi 5,7%.

Pytanie w jaki sposób osiągnięte takie oszczędności. Otóż mamy i odpowiedź.-

/-/

- 1/ Po przydzieleniu robót, personel nie został zwiększony. Została wzmożona praca, każdy pracownik wykonywał parę funkcji, był i urzędnikiem i goncem i delegatem na Komisję i t.d.
- 2/ Oszczędności na materiałach po przez przerzut materiałów pomocniczych z jednych robót na drugie, przez racjonalne zużycie odpadków, przez należyte utrzymanie materiałów na budowie i t.d.
- 3/ Przez należyte wykorzystanie transportu.
- 4/ Po przez należyty dobór ludzi w brygadach, ich przerzut, przez zwiększoną wydajność w pracy, większą produkcję i skrócenie czasu terminowego wykonania, daje duże oszczędności na administracji.
- 5/ Przez ścisłą kontrolę komisarza oszczędnościowego.

Współzawodnictwo Pracy niestety nie było postawione na należytych poziomach. Charakter robót drobnicowych nie dawał możliwości zastosować współzawodnictwa zespołowego, było zaangażowane swpółzawodnictwo indywidualne, ale praca nie została wypunktowana, z braku instrukcji punktacyjnej. Roboty były wykonywane akordowo i wydajność pracy wahała się od 100%- 220% przeciętnie wydajność roczna stanowiła 130%.

Dyscyplina Pracy W spółdzielni stoi na poziomie, a to dzięki uspołecznieniu członków i świadomości statutowych zadań członków Spółdzielni. Na częstych pogadankach uświadamia się członków o ich obowiązkach, o dyscyplinie pracy, o obowiązku dopilnowania w pracy młodszych przez starszego kolegę, o stosunku do kolegi starszego w pionie Kierownictwa.

Przez swą wzajemną pracę, wypełniliśmy pijactwo na budowie i przychodzenie na roboty w stanie podchmielonym i z tym zjawiskiem prowadzimy bezlitośną walkę.

Wypadki opóźnienia się do pracy, doprowadziliśmy do wypadków sporadycznych, a to poprzez stałą kontrolę członków Spółdzielni. Nieobecność na robocie musi być zawczasu zaawizowana i usprawiedliwiona.

Szkolenie nie było należyście postawione z braku świetlicy, które posiadamy, a które wypożyczyliśmy na 2 tygodnie z pisemnym zobowiązaniem zwrotu - dla swej władzy przełożonej Z.C.S.P. i nie możemy w żaden sposób otrzymać spowrotem.

Było przeprowadzone cały szereg odczytów, pogadanek, wykładów arytmetyki, ale Kierownictwo uznało, że jest za mało i nie było ujęte planowo.

Akcja socjalna - prelimitowany kredyt w wysokości 606.851 zł. został wykorzystany w wysokości 289.131 zł. pozostałość została przekazana do P.K.O. na konto K.P.Z. zgodnie z instrukcją i przepisami.

Bardzo ujemnie zjawisko, to opór urlopowiczów wyjazdu na wczasy wypoczynowe. Żadne perswazyje nie pomagają.

Plan Pracy Na rok 1950.-

Pismem z dnia 2.III.1950 r. Centrala Spółdzielni Pracy zleciła zaprojektować wykonanie P.P.I. w roku 1950 na globalną kwotę 120.000.000.- zł. to znaczy zwiększyć moc produkcyjną spółdzielni o 300% Plan został opracowany według podpisanych porozumień wstępnych na kwotę 122.260.000.- zł.

Jednakże przy ostatecznym przydziale robót, przez Delegata Ministerstwa Budownictwa w m-cu marcu 1950 r. portfel robót został podwyższony do 146.894.758.-zł.

/-/

Zagreliminowano: na 1/ Fundusz Akcji Socjalnej 1.800.000.-
2/ Fundusz Szkolenia Kadr 1.086.000.-
3/ Fundusz Nagród 724.000.-

Na roboczym zebraniu w dn. 22.11.1950r. wszystkich robotników i pracowników spółdzielni, zostało powołane cały szereg komitetów i Komisji, celem usprawnienia pracy, uspołecznienia członków Spółdzielni, uspołecznienia Spółdzielni.

Powyższe zadania winniśmy osiągnąć po przez uchwalony:

- 1/ Komitet Współzawodnictwa Pracy z sekcjami:
 - a/ organizacyjna
 - b/ techniczno-ochronna
 - c/ wyników.-
- 2/ Komitet Przeciwalkoholowy:
- 3/ " Obrońców Pokoju
- 4/ " Przyjaźni Polsko-Nadzieckiej
- 5/ Komisja Bezpieczeństwa i Higieny Pracy
- 6/ " Pracy i Własy
- 7/ " Kulturalno-Oświatowa
- 8/ " Socjalna
- 9/ " Weryfikacyjno-Kwalifikacyjna
- 10/ " Mężów Zaufania.-

Powyższe Komitety i Komisje - już przystąpiły do pracy.

Na tymże zebraniu, przez wszystkich zebranych została powzięta jednogłośnie rezolucja:

"My pracownicy Spółdzielni Budowlanej "Praca" w Białymstoku bierzemy zobowiązanie rozszerzyć szerokie współzawodnictwa pracy w planie szescio-letnim.

Na apel górnika Markiewki - podejmujemy długofalowe zobowiązanie, wykonać przynajmniej 170% normy, t.j. przychodzić punktualnie do pracy bez żadnych opóźnień, zaprzestanie stonowczo pijaństwa na budowach, przestrzegać szczegółowego i sumiennego wykonania robót, dla dobra społeczeństwa, oraz zwiększyć szeregi organizacji przyjaźni rolsko-nadzieckiej, która stoi na straży pokoju solidarności mas pracujących całego świata."

Koreferat nie został wygłoszony z powodu nieprzybycia na posiedzenie rad. Zywolewskiego Mariana.-

Na zapytanie radnego - czy osiągnięcie nadwyżki pracy wydawała się w układzie 8 godz. - referent udzielił odpowiedzi:., że nadliczbowe godziny opłacane nie były.

Na pytanie - czym tłumaczy się niewykorzystanie kredytów akcji socjalnej - prelegent wyjaśnia, że wykorzystywanie kredytów rozpoczęło się dopiero od półroka, u pracowników dzieci jest stosunkowo niedużo, na wycieczki kredyty zostały wykorzystane.

Z niewykorzystaniem przez robotników czasów Dyrekcja toczy walkę, robotnik otrzymując urlop chce go wykorzystać dla prac domowych, także z oporem urlopowiczów walka jest trudna.

Przewodn. złożyła podziękowanie, wskazując na wzmocnienie walki z Alkoholizmem.

Ad. 8 Dyrektor Wodociągów i Kanalizacji złożył sprawozdanie z działalności Dyrekcji Wodociągów i Kanalizacji m. Białegostoku za rok 1949.-

/Sprawozdanie w załączeniu/.-

Koreferat wygłosił rad. Owierko Jerzy:

Niewątpliwie dobrą wiadomością, która podana została w obszernym sprawozdaniu dyrektora wodociągów, jest to, że w r. 1949 wkroczyliśmy z okresu odbudowy wodociągów, w okres rozbudowy. Ze wodociąg wyszedł na drogi zabezpieczenia normalnych potrzeb miasta i rozszerza sieć kanalizacyjną.

Drugą pozytywną pracą wodociągów jest troska i o zdrowie mieszkańców miasta, w zakresie czuwania nad chemicznym i bakteriologicznym stanem wody, tego podstawowego i niezbędnego środka pierwszej potrzeby.

Natomiast 6-cio krotnie przekroczenie planu inwestycyjnego budzi wątpliwości i daje wnioski do przypuszczenia, że zamiary inwestycyjne wodociągów były niesmiałe i nierealne, jeśli wodociąg podołał wykonać jego 6-raza więcej. Z tego wynika, że dla usprawnienia pracy wodociągów w zakresie planowania należy powołać więcej odpowiednich i śmiałych ludzi, którzy opracują realny plan inwestycji na rok bież. Na tym skorzysta miasto, które nie może zaspokoić się i zatrzymać się na odbudowie, lecz w szybkim tempie musi rozbudować wodociąg, tak aby najdalsze peryferie miasta korzystały z jego opieki.

Osiągnięta oszczędność wodociągów w sumie 5.863 .000.- zł. wskazuje, że możliwości jego są duże, rozwijając współzawodnictwo i racjonalizatorstwo suma oszczędności niewątpliwie wzrosnie w r.b.

Podniesienie wydajności pracy, przyswajanie metod socjalistycznych pracy przez zespół robotników i urzędników wodociągów da możliwości szybszego zaspokojenia potrzeb i podniesienia dobrobytu pracującej ludności miasta.

Opieka nad przodownikami pracy, przekazanie metod ich pracy na szerszy ogół pracowniczy wodociągów, powinien być codzienną troską dyrekcji, racjonalizacja, mechanizacja robót, także powinna zająć odpowiednie miejsce w rozbudowie wodociągów.

Sprawozdanie za mało zawiera w sobie problemu szkolenia kadr i podniesienia poziomu fachowego pracowników. Te zagadnienia w okresie rozbudowy muszą interesować także dyrekcję. Nie została ujęta współpraca dyrekcji z Radą Zakładową, Organ. partyjnymi i Zw. Zawodowymi na terenie zakładu. Nic nie wiemy o zagadnieniach pracy oświatowej, akcji socjalnej i wczasach robotniczych, pracy wśród kobiet, organizacji młodzieżowych i społecznych. Życie kulturalne przedsiębiorstwa miejskiego narówni z zagadnieniami produkcji, także interesuje Radę i w każdym sprawozdaniu należy umieszczać nie tylko wysiłek pracy robotnika, ale i jego potrzeby kulturalne i ekonomiczne.

W drugiej połowie roku 1949 wodociąg był jedną z tych przedsiębiorstw, które podjęli się sprawą wykorzystania funduszy Rady Państwa na poprawę bytu klasy robotniczej. Należy przyznać że z pracy tej wywiązała się należycie. Roboty wykonane z nadwyżką i przedterminowo. Przewidywano w planie wykonanie 300 dołączyń wody do mieszkań robotniczych, wykonano 428. Wodociąg pierwszy z przedsiębiorstw rozpoczął w dn. 7.IX.1949 r. roboty i korzystając z lekkiej zimy w końcu 1949 r. zakończył roboty przed terminem, to znaczy do dnia 31.XII.1949 r. Zawdzięczając tej pracy poważną, bo prawie półmiliardową liczbą rodzin robotniczych otrzymała wodę w domu, co przyczyniło się do poprawy bytu klasy w naszym mieście.

W czasie pierwszego rozdziału funduszy z akcji R.P. wodociąg otrzymał 7.500.000.- zł. następnie zaś dodatkowo 2.000.000. razem 9.500.000.- zł. jednak fundusze te zostały przekroczone z górą 1.000.000.- zł. bez porozumienia się z Zarządem Miasta i bez zgody z Komisją Nadzwyczajną.-

Te niedociągnięcia należy uważać za brak odpowiedzialności i należytego poważania się z czynnikami dysponującymi funduszami akcji R.

Mimo, że przekroczenie przydzielonych funduszy w wyniku przyniosło korzyść dla świata pracy, jednak pokrycie nadmiernych funduszy powinno być zaliczone na rachunek wodociągu jako instytucji dochodowej.

Reasumując możemy stwierdzić, że praca wodociągu w roku 1949 była pozytywna.-

Po ogłoszonym koreferacie rad. Malewski złożył uznanie za wysiłek pracy, podkreślił starania zdrowotności, opanowanie braków w okresie wielkich mrozów. Uważa jednak cenę wody za wygórowaną dla świata pracy, zużycie zaś wody określa stan sanitarny miasta. Proponuje, ażeby wodociąg mając oszczędności rozgraniczył opłatę wody.

W celu uniknięcia katastrofalnego momentu wyłączenia wody należałoby już zapobiec i przekazać Biuro Planowania opracowanie planu sieci wodociągowej z uwzględnieniem obecnej sieci.

Dyrektor Wodociągu wyjaśnia, iż wodociąg nie jest instytucją zarobkową przy wodociągu istnieje dział remontowo-budowlany. O ile zrezygnować z dochodowości, można przeprowadzić więc dołączeń.

Regulacja rzeki jest związane z ułożeniem nowych kanałów, głębokość jest zaplanowana o wiele większa, rzeka ma służyć jako dekoracja miasta.

Prezydent Miasta zabierając głos uważa, iż w koreferacie słusznie było podkreślono nieśmiałe planowanie na r. 1949 plan został przekroczony 6 krotnie.

Ażeby zabezpieczyć miasto w wodę, oraz usunąć chaotyczną jak dotychczas rozbudowę, wnosi o zlecenie C.B.P.A. i B.Oddz. w Białymstoku opracowanie projektu generalnego rozbudowy urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych na terenie m. Białegostoku z możliwym uwzględnieniem przyległych przedmieści/osiadli.

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała.

UCHWAŁA Nr. 35

Zalecić C.B.P.A. i B. Oddz. w Białymstoku opracowanie projektu generalnego rozbudowy urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych na terenie m. Białegostoku z możliwym uwzględnieniem przyległych przedmieści i Osiedli.-

Przewodn. wyraziła Dyrekcji Wodociągu uznanie za wkład pracy.-

Ad. 9 Dyrektor Centrali Tekstylnej Piechowski zdał sprawozdanie z działalności Centrali Tekstylnej Biura Sprzedaży Wyrobów Wełnianych Hurtowni w Białymstoku za r. 1949 r.

Dyrektor zobrazował obecny stan Centrali: /Sprawozdanie w załączeniu/.-

Koreferat wygłosił rad. Mamezyc Mikołaj:

Centrala Tekstylna posiada 5 branż. Ostatnia powstała branża Wełniana do chwili objęcia przez Dyrektora Piechowskiego branża wełniana, po byłym Dyrektorze Niemieckim były duże

/-/

112 31

nadużycia i nie prawidłowe rozprowadzanie materiałów dla świata pracy. Po objęciu kierownictwa przez tow. Piechowskiego praca w branży wełnianej, uległa znacznej poprawie usprawniając zaopatrzenie mieszkanców miasta Białegostoku w materiały tekstylne, podniosła się dyscyplina pracy. Centrala K&H branży wełnianej rozprowadza materiały z rozdzielnika Woj. Hand. K.U.Z. Miesięczne plany wykonywane są z nadwyżką od 120-150%. Roczny plan został wykonany 11.XI.1949 r. a do końca roku wykonano plan obrotów 122,46. Po sprawozdaniu widzimy duże poprawy. Wysokość kosztów własnych w stosunku do obrotów wynosiła 2%, dopuszczalnym jest 3%. Widzimy z tego, że racjonalne rozpracowanie planu kosztów własne obniżyło do 2%. Zaoszczędzono do końca roku zł. 1.968.000.-, co świadczy o współpracy wszystkich pracowników z dyrekcją.

Współzawodnictwo jest objęte w 100%, jak indywidualnie tak i zespołowo. Z 13-tu Hurtowni Wełnianych w Polsce i jeżeli w skali ogólnopolskiej nasza Hurtownia na 68 współzawodniczących zajęła 11 miejsce, to znaczy, że pracownicy branży wełnianej rozumieli jakie znaczenie przyniosło dla Państwa współzawodnictwo w planie 3-letnim. Dalszy etap współzawodnictwa w planie 6-letnim.

W sprawozdaniu nie podano, czy są jakie organizacje społeczne. A dla M.R.N. jest to bardzo ważne, a takowe organizacje istnieją.

Następnie nie powiedziano w sprawozdaniu w jakim % została wykorzystana wysokość funduszy w ramach akcji socjalnej za 1949 r. Z rozbić granic wydatków preliminarza socjalnego.

Reasumując sprawozdanie za 1949 r. oraz prace do chwili obecnej branży wełnianej, oceniono za pracę dostateczną.

Na zapytanie radnego, dlaczego białostocki towar nie jest na terenie m. Białegostoku, Dyrektor wyjaśnia, iż towar zostaje wykupowany przez element spekulacyjny, na zapytanie jaka obecnie jest szlachonność rynku? Dyrektor poinformował, iż obecnie chłonnosć jest nienaturalna.

W celu zwalczania spekulacji będą rzucone większe pułki towarowe.

Przewodnicząca stawia wnioski K.K.S. pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 36

1. Szybkość załatwienia wszystkich odbiorców.-
2. Utrzymać granice zmniejszenia kosztów handlowych o 0,2%.-
3. Utrzymać dyscyplinę pracy w 100%.-
4. Wykorzystać wysokość funduszy w ramach akcji socjalnej 1949 r. w 100%.-
5. Pogłębić współzawodnictwo długofalowe z pośród pracowników umysłowych i fizycznych jak zespołowe tak i indywidualne w 100%.-

Przewodn. składa podziękowanie M.R.N. przyjęła sprawozdanie do wiadomości.-

Ad. 10 a/ Prezydent Miasta Tomaszewicz zreferował wniosek Z.M. o wypłaceniu należności Spółdzielni "Tęcza"

/-/

Dnia 13 czerwca 1947 r. Z.M. w Białymstoku wydzierżawił Spółdzielni Pracy Przemysłu Gastronomicznego "Tęcza" lokal w budynku Teatru Miejskiego na Plantach na prowadzenie kawiarni na okres trzech lat i sześciu miesięcy, spisując z Zarz. Spółdzielni "Tęcza" odpowiednią umowę.

W myśl § 2 tej umowy Spółdzielnia zobowiązała się wykonać remont dzerżawionego lokalu własnym kosztem co też wykonała.

Teatr Miejski stale rozwijał się, a w związku z tym zdobycie kilku nowych pomieszczeń z przeznaczeniem ich na stolarnię, malarnię, rekwizytornię i t.p. stało się palącą potrzebą, gdyż brak takich pomieszczeń ogromnie utrudniał i hamował prace Teatru. Sprawę mogło rozwiązać jedynie opróżnienie lokalu "Tęcza" nie mając innego lokalu, Z.M. zmuszony był zerwać umowę przed terminem i wypowiedzieć Spółdzielni "Tęcza" lokal. Spółdzielnia lokal opuściła po eksploataowaniu go tylko w ciągu dwóch lat i trzech miesięcy. W myśl § 4 wyżej cytowanej umowy -tenuta dzierżawna określona jest na sumę 12.630.- zł. miesięcznie, na pokrycie tenuty zalicza się suma wydana przez Spółdzielnię na remont lokalu, określa ona kwotę zł. 363.800.- Ponieważ Spółdzielnia eksploatowała lokal tylko 2 lata i trzy miesiące, więc słusznie wymaga się odszkodowania za niewykorzystany okres 13-tu miesięcy, co wynosi 164.190.- zł. a nie 171.450.- zł. jak mylnie podaje Zarząd Spółdzielni.

Suma powyższa nie była przewidziana w budżecie miasta, w § 29 budżetu miasta na rok 1949 przewidziany był kredyt w wysokości 3.190.000 zł. jako dopłata do utrzymania Teatru. Wykonanie budżetu w tej pozycji wyraża się cyfrą 3.169.083.- zł. Pozostaje więc tylko kwota 20.917.- zł. która nie wystarcza na opłatę powyższego zobowiązania. Wobec powyższego należy przekroczyć kredyt przewidziany w § 29 o sumę 143.273.- zł. w celu zrealizowania w/m zobowiązania.

Stan prawny:

Umowa dzierżawna z dnia 13 czerwca 1947 r. i Kodeks Zobowiązań.-

Po przesłuchaniu uzasadnienia, Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 37

Wypłacić Spółdzielni Pracy Przemysłu Gastronomicznego "Tęcza" w Białymstoku kwotę zł. 164.190.- tytułem należności za niewykorzystanie lokalu w gmachu Teatru Miejskiego na Plantach w terminie określonym w umowie dzierżawnej.

Wystąpić o kredyt w dodatkowym budżecie na 1950 r.

b/ Prezydent Miasta Tomaszewicz zreferował wniosek Z.M. o zakup motopompy dla Miejskiej Straży Pożarnej.

Uzasadnienie wniosku.

Pismem Zw. Straży Pożarnej R.P. Białostockiego Okręgu Wojewódzkiego z dnia 14.II.1950 r. Nr.T-3/4 została przydzielona przez M.A.P. dla Miejskiej Straży Pożarnej 1 motopompa wraz z kompletnym urządzeniem.

Wobec szczupłego wyposażenia technicznego M.S.P., zakupienie jednej motopompy jest wskazane.

/-/

Budżet dodatkowy na rok 1950.-

Stan-p r.a.w.n y .-

Art.44 pkt.K ustawy o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego /D.U.R.P. Nr.35 poz.294/ oraz § 1 ust.3 rozp.Prez.R.P. z dnia 17.VI.1924 r. /D.U.R.P. Nr.51 poz.522/ o obowiązku i sposobie pokrywania wydatków przez związki komunalne.

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 38

Zakupić jedną motopompę M: 800 z kompletnym wyposażeniem dla Miejskiej Straży Pożarnej, przydzielonej rozdzielni-kiem M.A.P. na kwotę zł. 487.760.-

Kredyt na zakup motopompy przewidzieć w budżecie dodatkowym miasta na r. 1950.-

g/ Prezydent Miast zreferował sprawę nabycia 6 autobusów osobowych.

Uzasadnienie wniosku.

Ministerstwo Administracji Publicznej pismem z dnia 13.III.1950 r. L.dz. KU.III/67/6 wskazało Zarządowi Miejskiemu na możliwość nabycia autobusów osobowych po likwidacji przedsiębiorstwa Wydz. Powiatowego w Sokołowie Podlaskim.

Przedstawiciele Zarządu Miejskiego byli dnia 15.III. 1950 r. w Sokołowie Podlaskim i wybrali 6 autobusów.

Wydatek na zakup taboru dla M.K.S. został przewidziany w dodatkowym planie inwestycyjnym na rok 1950 w wysokości 30.000.000.- zł.

Po przesłuchaniu uzasadnienia zabierając głos rad. Malewski zaznacza, iż M.R.N. uchwaliła zakup nowych autobusów, obecnie jest zamiar zakupu starych, więc w jakim stanie są autobusy, Prezydent wyjaśnia, iż autobusy można otrzymać tylko na przydział, ponieważ zapotrzebowania w-wy są tak duże, że Min. przydzielić na Białystok nie może.

Niemniej w tej chwili jest możliwość nabycia 6 autobusów, które to są po kapitalnym remoncie i są części zapasowe.

Obecnie w mieście z 9 wozów kursuje zaledwie 5, przy czym nosność wozów jest przekraczana, co może spowodować zniszczenie resztę wozów.

Po wyjaśnieniu Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 39

Nabyć 6 autobusów osobowych i magazyn części zapasowych w Wydziale Powiatowym w Sokołowie Podlaskim, po likwidującym się przedsiębiorstwie przewozowym, za sumę do 20.000.000.- zł.-

d/ Prezydent Miasta zreferował sprawę o zaciągnięciu pożyczki w Banku Komunalnym.

/-/

Ministerstwo Administracji Publicznej ułatwiło miastu nabycie 6 wozów osobowych dla Miejskiej Komunikacji Samochodowej w Białymstoku, po likwidującym się przedsiębiorstwie przewozowym w Sokołowie Podlaskim.

Ponieważ M.A.S. nie jest w stanie narazie uregulować należności za te autobusy, a kredyty inwestycyjne na ten cel nie zostały jeszcze zatwierdzone, przedto uzyskana pożyczka umożliwi nabycie tych wozów.

S t a n p r a w n y

Okólnik M.A.P. z dn. 17.II.1950 r. Nr.E.H.D./186/50.-

Przewodnicząca stawia wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 40

Zaciągnąć w Banku Komunalnym pożyczkę krótkoterminową w wysokości 20.000.000.- zł. na uzupełnienie środków obrotowych Miejskiej Komunikacji Samochodowej w Białymstoku.-

e/ Prezydent zreferował wniosek Z.M. w spr. pokrycia rachunków z 1946 r. Dyrekcji Lasów Państwowych za drewno opałowe.

U z a s a d n i e n i e

Drewno zostało pobrane przez Wydział Aprowizacji Urzędu Wojewódzkiego w latach 1944 - 1946 na uruchomienie przemysłu spożywczego na terenie tut. Województwa i zużytkowane przez przedsiębiorstwa będące wówczas pod Zarządem Miasta, a mianowicie fabrykę makaronów i piekarnię.

Fabryka makaronów spłonęła w r. 1946, Zarząd Miejski niema więc regresu do instytucji, która by przyjęła to przedsiębiorstwo.

S t a n p r a w n y

Pismo Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku z dnia 28.XI.49r. Nr.Apr.0-5/105/49.-

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 41

Wypłacić Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku kwoty 49.949.- zł. i 32.399.- zł. tytułem należności za rachunki z 26.III.1946 r. Nr.Nr. 316, 431, 316a, 431a, 311, 435, 311a, i 435a, łączną kwotę 82.348.-zł. za dostarczone drewno.

F/ Ob. Wilczewski zreferował wniosek Z.M. o zaciągnięcie kredytu krótkoterminowego dla Przedsiębiorstw Miejskich.-

U z a s a d n i e n i e

1) Komunalne Przedsięb.Rem.Budowlane w Białymstoku przerobi w 1950 r. około 350.000.000.- zł.

Kwota ta składa się z robót inwestycyjnych miejskich: drogowych, wodociągowych i innych, robót z F.G.M. z dotacji Rady Państwa, z kredytów przewidzianych w budżecie administracyjnym Zarządu Miejskiego, oraz całego szeregu robót wykonanych w postaci drobnych remontów pomieszczeń i instalacji.-

Do wykonywania tych robót niezbędne są materiały, których zakup należy dokonać w okresie wcześniejszym.

Na II kwartał r.b. przewidziany jest zakup materiałów sumą 60.000.000.- zł. w III kwartale na co 20.000.000.- Po uregulowaniu rachunków za wykonane roboty, kredyt niezbędny na zakup materiałów zostanie całkowicie spłacony przez K.P.R.B. w IV kwartale r.b.

2) Kredyt dla Z.O.M. jest przewidziany na ewentualne nabycie samochodu do wywożenia śmieci i zbiorników blaszanych na śmieci, które mogą nadejść do 30.IX.50 r. a w tym czasie Z.O.M. nie będzie jeszcze w stanie uregulować należności za dostarczony sprzęt. Kredyt zostanie uregulowany.

S t a n p r a w n y

Okólnik M.A.P. z 17.II.1950 r. Nr.E.H.D./186/50.-

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 42

Zaciągnąć w Banku Komunalnym pożyczkę krótkoterminową w wysokości nieprzekraczalnej zł. 90.000.000.- na uzupełnienie środków obrotowych dla Przedsiębiorstw Komunalnych przyczem w poszczególnych przedsiębiorstwach wysokość kredytu nie powinna przekraczać następujących kwot.

- 1) Miejskie Przedsiębiorstwo Remont.Budowl. 80.000.000.
- 2) Zakład Oczyszczania Miasta 10.000.000.-

Ad. 11 Przewodn. podaje radnym do wiadomości okólnik Rady Państwa w sprawie naboru kadr oficerskich.

Rad. Zdanowicz - wnosi o zagruzowanie ulicy robotniczej dzielnicy miasta jak to: Ząsciańskiej, Pułkowej i Stawowej.

Rad. Szypulski - wnosi o zniesienie szpecącego estetyczny wygląd miasta, budynku koło drukarni i usunięcie w tym miejscu śmietnika.

Rad. Zabłocki - korzystając z obecności Viceprzewodn. Wojewódz. Rady Narodowej Krzesaka poruszył sprawę przyspieszenia zatwierdzenia uchwał M.R.N. gdyż w ten sposób niektóre uchwały M.R.N. nie są zrealizowane, jak naprz: uchwała o zakazie sprzedaży wódki, dotychczas nie jest zatwierdzona, co uniemożliwia wprowadzenie jej w życie. Zwraca się z apelem do W.R.N. o przyspieszenie zatwierdzenia.

Viceprzewodn. Krzesak w odpowiedzi wyjaśnia, iż uchwała winna być zgodna z ustawodawstwem Prezydium W.R.N. jest zdania, że zakazem nie wychowuje się społeczeństwo, zagadnienie winno być sprowadzone na inne tory, zgodnie z polityką Rządu i Rady Państwa. Społeczeństwo należy uświadamiać.

Rad. Zabłocki - jako przewodn. Komisji Zdrowia stoi na stanowisku zatwierdzenia uchwały.

Poruszona została sprawa niedopilnowania porządków przez Z.M. Komisja Zdrowia badając stan sanitarny miasta, stwierdziła anty-sanitarny stan posesji należących do Z.M.. Milicja Obywatelska sporządza protokoły i kary opłaca świat pracy.

Rad. Zielenkiewicz - podkreśla niewłaściwe zachowanie funkcjonariuszy M.O. którzy o 12 godz. w nocy wchodzi do domu z żądaniem książki domowej w celu sporządzenia protokołu za nieoczyszczony łód na chodniku.

Prezydent tłumaczy to przesadną gorliwością wykonania akcji sanitarnej. Wielekrotne apele o utrzymanie porządku na chodnikach nie odniosły żadnych skutków, należało prowadzić kilka konferencji w tej sprawie. Nareszcie porządek został wprowadzony radykalnym sposobem, organy M.O. na interwencje Z.M. spełniły swój obowiązek. Takie posunięcie dało rezultat w ciągu 10 dni.

Przewodn. zwraca uwagę radnym na niepunktualne przybycie na posiedzenia M.R.N. a także Komisji, co ujemnie wpływa na współzawodnictwo z M.R.N. w Olsztynie, oraz oznajmia, że Komitet Współzawodnictwa winien kontrolować pracę Rady m. Białegostoku oraz Olsztyna.-

Na tym posiedzenie zakończono.-

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej

/Skipietrow L./.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

/Zubrycka J./.

15 34
P r o t o k ó ł Nr.IV/50

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
w dniu 21.IV.1950r.

W piątek dnia 21 kwietnia 1950 r. odbyło się z kolei 68 posiedzenie M.R.N. w sali Stronnictwa Demokratycznego przy ul. Warszawskiej 57 w obecności 20 delegatów-robotników.-

O b e c n i : Przewodn. Zubrycka Jadwiga, Viceprzewodn. Przywitowski Roman, członkowie Prezydium: ob.ob. Zywolewski Marian, Borejko Eugeniusz.-

Prezydent Miasta Tomaszewicz.-

R a d n i : Szypulski Władysław, Bielas Ludwik, Kuźmin Szymon, Budryk Czesław, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Zielenkiewicz Zofia, Waingarten Stanisław, Wieszczycka Barbara, Okulicz Walerian, Dąbrowski Antoni, Czubyryj Helena, Sadowski Nikifor, Plejewski Jerzy, Łoś Feliks, Zielenkowski Longin, Mamczyc Mikołaj, Kozłowska Maria, Zabłocki Władysław, Wojakowski Adolf, Sokółski Władysław, Winiarski Franciszek, Mazur Bartłomiej, Majewska Wiera, Drobyszew Danuta, Kudzielanko Andrzej, Malewski Władysław, Daszkiewicz Stefan, Suchorukow Olga, Zeromski Benedykt, Łuszczewski Sergiusz, Bartkiewicz Albin, Karpinska Janina, Sokołowski Elegiusz, Kordasz Bronisław, Dworżański Władysław, Pyłkowski Julian, Majewski, Machina Antoni.- *Kobyliński W. Wiktor*

Nieobecni usprawiedliwieni: Owierko Jerzy, Kowal Jan, Szliserman Zygmunt, Najfeld Borys, Stankiewicz Zygmunt, Swiderski Czesław, Seniuch Helena, Kowalewicz Maria, Burak Józef, Jakubowski Antoni, Rychter Feliks, Mickiewicz Jadwiga, Nazarko Klaudiusz.

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Pietrzyk Stanisław, Kobyliński Wiktor.-

W myśl uchwały z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "gnorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Przewodn. proponuje wniesienia na porządek dzienny punktu przekazania inwentarza teatralnego na rzecz Skarbu Państwa.

Ad. 1 Viceprzewodn. Przywitowski wygłosił referat w związku ze zbliżającym się Świętem 1 Maja.

Pięć lat temu 21 kwietnia 1945 r. podpisano dokument naszej historii - jest to układ Polsko-Radziecki.

Rok 1917 zrodził państwo dla chłopów i robotników pod przewodnictwem Lenina i Stalina.

20 lat proletariatus rosyjski przewodził w walce z rządem carskim o wyzwolenie swoje i nasze.- Rewolucja otworzyła oczy przed naszym narodem, iż sąsiadujące państwo jest nowego typu. Lecz Polskę wówczas rządziło kilku Piłsudczyków prowadząc politykę agresywną do Z.S.R.R. Tradycje polskiej klasy robotniczej przyjęte są od r. 1905.

Podstawa naszej niepodległości to zaciśniona przyjaźń z narodami Zw.Radzieckiego.-

Pomoc gospodarza od Zw. Radzieckiego w r. 1947 wyraziła się w 28.000.000.- zł. wydanych na zakup niezbędnych rzeczy na rynkach światowych, także okazana była i pomoc ideologiczna.

Obecnie, zbliża się Dzień Święta Ludu Pracującego, Święto 1 Maja. W okresie zaborów robotnicy obchodzili święto pod podwójnym uciskiem i wyzysku kapitalistycznego.

Obchodzili święto pod hasłem: uwolnienia od wyzysku i przywrócenia niepodległości. Polska przedwrześniowa pod hasłem nadaniu swobód demokratycznych.

Okres okupacji pod hasłem - atak na wroga. Obecnie manifestujemy o trwały pokój świata, walka o pokój jest naszym hasłem.

Po ukończeniu referatu, Viceprzewodn. wzniósł okrzyk na cześć Armii Radzieckiej i wielkiego wodza proletariatu generalissimus Stalin.

Rozległy się burzliwe oklaski.

Przewodn. oświadczyła Radzie, o powzięciu uchwały na ostatnim posiedzeniu Prezydium o czynie 1-szo majowym.

M.R.N. ofiaruje 9 godz. pracy przy odgruzowaniu placu w dn. 23.IV.50r. i 24.IV.50r.

Przewodn. wzywa wszystkich radnych do gremialnego sta-
wiennictwa o godz. 8-ej przed gmachem Z.M.

Ad. 2 Przewodn. stawia pod głosowanie porządek obrad M.R.N.
jednogłośnie uchwaliła:

Uchwała Nr. 43

1. Święto Pracy 1 Maja
2. Przyjęcie porządku obrad
3. Przyjęcie protokołu z poprzedniego posiedzenia
4. Wzupelnienie składu osobowego Rady
5. Odznaczenie Srebrnym Krzyżem Zasługi rad. Majewską
6. Powołanie Przewodniczącego Kom.Op.Społ.i członków
7. Sprawozdanie Z.M. z wykonania budżetu za 1949 r.
8. Sprawozdanie Z.M. z wykonania robót interwencyjnych i pracochłonnych z zużytych funduszy za czas zimowy 1949-50 r.
9. Sprawozdanie Urzędu Zatrudnienia
10. Sprawozdanie Izby Rzemieślniczej
11. Sprawozdanie Wydz.Opieki Społecznej
12. Przyjęcie inwentarza Teatru Państwowego
13. Wnioski Zarządu Miejskiego:
14. Wolne wnioski.-

Ad. 3 Protokół z poprzedniego posiedzenia wyłożony do wglądu radnym w Biurze Prezydiu, został bez poprawek przyjęty.

Rad.Zywolewski podał do wiadomości wykonanie uchwał:

Protokół Nr.III/50 z dnia 17 marca 1950r.

Uchwała Nr. 34

1. w sprawie ustalenia w Dyrekcji Planowania Przestrzennego przewidzianego poszerzenia ul. Podleśnej i po uzyskaniu tych danych odpowiedniego usutuskowania się do remontu ciepłarni,

2. w sprawie zwrócenia się do Liceum Ogrodniczego o zorganizowanie doksztalających kursów ogrodniczych dla robotników zaangażowanych w tej dziedzinie,
3. w sprawie usunięcia zbędnych rupieci z terenu ogrodów, oraz usunięcie lub przeniesienie budynku gospodarczego ze środka w inne miejsce,
4. w sprawie przyspieszenia robót poszerzenia instalacji wodociągowej na plantach, oraz dostosowania hydrantów do celów ogrodniczych z jednoczesnym zainstalowaniem hydrantów dla straży ogniowej,
5. w sprawie poddania rozważce urządzenia na terenie domu wychowawczego hodowli jedwabników,
6. w sprawie poczynienia starań o uzyskanie funduszy interwencyjnych na roboty związane z zalesieniem i osuszeniem parku Zwierzyniec.

Ad.1 Plan sytuacyjny na budowę cieplarni na terenie Ogrodów Miejskich został zatwierdzony przez Woj.Wydz.Planowania Miast i Osiedli, z uwzględnieniem na przyszłość poszerzenia ul.Podleśnej.

Ad.2 Wydz.Techniczny zwrócił się do Liceum Ogrodniczego o roz-
zorganizowanie kursu.

Ad.3 Roboty w toku.

Ad.4 Roboty zostaną rozpoczęte w najbliższym czasie.

Ad.5 W/C zdania Wydz.Techn. na tym terenie nie ma sprzyjających warunków do hodowli jedwabników.

Ad.6 Wystąpiono do Urzędu Zatrudnienia o uzyskanie funduszy interwencyjnych na roboty związane z zalesieniem i osuszeniem parku Zwierzyniec.

Uchwała Nr.35. w sprawie zlecenia CBPA i B. Oddz. w Białymstoku opracowania generalnego projektu rozbudowy urządzeń wodociągo-
wo-kanalizacyjnych na terenie m.Białegostoku z możliwym uwzględ-
nieniem przyległych przedmieści i osiedli.

Podano do akceptującej wiadomości Kolerium Z.M. i przesłano do wykonania Dyrekcji Majątku i Przedsiębiorstw.

Uchwała Nr.37 w sprawie wypłacenia Spół.Pracy Przemysłu Gastro-
nomicznego "Tęcza" w Białymstoku kwoty zł. 164.190.- tytułem
należności za niewykorzystanie lokalu w gmachu Teatru Miejskie-
go na Plantach w terminie określonym w umowie dzierżawnej.

Kredyt na sumę zł. 164.190.- będzie przewidziany w budżecie
dodatkowym na rok 1950.

Uchwała Nr.38 w sprawie zakupu jednej motopompy M:800 z
kompletnym wyposażeniem dla Miejskiej Straży Pożarnej, przy-
dzielonej rozdzielnikiem MAP na kwotę zł. 487.760.-

Motopompa została zakupiona.-

Uchwała Nr.39 i 40 w sprawie nabycia autobusów osobowych i ma-
gazynu części zapasowych w Wydz.Powiatowym w Sokołowie Podlaskim
po likwidującym się Przedsiębiorstwie Przewozowym i zaciągnię-
cia w Banku Komunalnym pożyczki krótkoterminowej w wys.20.000.
000.-zł. na zakup tychże autobusów.

Ze względu na to, że stan techniczny samochodów, które projekto-
wano zakupić, nie rokuje na dłuższe użytkowanie,

Kolegium Z.M. postanowiło wnioski oddalić i wnosi o wstrzymanie wykonania uchwały Nr.39 i 40/50 z dnia 17.III.50r. w powyższej sprawie.

Uchwała Nr.41 w sprawie wypłacenia Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku należności w sumie zł. 82.348.- za dostarczone drewno.

Kredyt na sumę zł. 82.348.- będzie przewidziany w budżecie dodatkowym na rok 1950.

Uchwała Nr.42 w sprawie zaciągnięcia w Banku Komunalnym pożyczki krótkoterminowej w wysokości 90.000.000.- na uzupełnienie środków obrotowych dla Przedsiębiorstw Komunalnych.

Dyrekcja Majątku i Przedsiębiorstw przyjęła do wykonania.-

Przewodn. podaje do wiadomości radzie o przyjęciu na ostatnim posiedzeniu Prezydium wezwania do współzawodnictwa w akcji zbiórki odpadków M.R.N. w Bydgoszczy.

Ad. 4 Zw.Zaw.Prac.Państw. odwołał Barasznikową i wydelegował ob.Kordasza Bronisława, ORZZ wydelegował Skrętowskiego i Aleksiejuka.

~~Zastrzeżeń~~ Zastrzeżeń dotyczących kandydatów nie wpłynęło. Przewodn. stawia wniosek o przyjęcie pod głosowanie. M.R.N. jednogłośnie uchwala

Uchwała Nr.44

Przyjąć w skład Rady ob.ob.Kordasz Bronisława, Skrętowskiego i Aleksiejuka.

Ad. 5 Przewodn. odznaczyła srebrnym Krzyżem Zasługi ob. Majewską, która została przyznano odznaczenie w dn. Święta Kobiet, jako kobiecie-murarzu.

Ad. 6 Przewodn. zwraca się o podanie kandydatury na przewodniczącego Komisji Opieki Społecznej. Wysłunięto kandydaturę Karpinskiej, więc kandydatur nie wpłynęło.

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

Uchwała Nr.45

Wzwołać na Przewodniczącą Komisji Opieki Społecznej rad.Karpinską Janinę.

W celu dokooptowania Komisji Przewodn. wysława kandydatur Wasilewskiej i Ryłkowskiego, po przegłosowaniu.

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

Uchwała Nr.46

Przyjąć w skład Komisji Opieki Społecznej rad.Wasilewską i Ryłkowskiego.

Naczelnik Wydz.Finansowego zdał sprawozdanie z wykonania budżetu Z.M. za rok 1949.

Koreferat wygłosił rad.Zywolewski:

Komisja Finansowa stwierdziła, że gospodarka miejska jak i widać z naświetlenia cyfrowego wykonania budżetu rozwijała się właściwie, a drobne niedociągnięcia nielicznych poszczególnych pozycji jest doświadczeniem, które musi pobudzić do zwiększenia kontroli wykonania budżetu zarówno po stronie dochodów jak i wydatków.

Gospodarka Miejska wykazała postęp gospodarczy i usprawnienie pracy agend przedsiębiorstw miejskich, wykazała sprawność w kierunku realizacji wpływów dochodów z podatków, oraz wysiłek w kierunku poprawy bytu klasy robotniczej.

Reasumując spostrzeżenia Komisji finansowo-budżetowej wnosi:

1) Przyjąć sprawozdanie z wykonania budżetu zwyczajnego za r.1949 w 92,6% suma wyk. 266.857.171.- zł. nadzwyczajnego w 98,2% suma 151.367.520.-zł.

2) Rachunek zaciągnięcia sum pozabudżetowych po dzień 31.XII 1949 zamykających się sumą zł. 55.436.542.- po stronie stanu czynnego i stanu biernego. Wykonanie PPI - 98%.

3) Udzielić Z.M. absolutorium.-

Otwiera się dyskusja. Rad. Szypulski uważa, iż jest trudno dyskutować, ponieważ budżet powinien jak protokół M.R.N. być wyłożony do wglądu radnych.

Rad.Zabłocki zabierając głos w dyskusji zaznacza, iż sprawozdanie zobrazowało pozytywne wykonanie budżetu z małymi usterkami. Uważa jednak, że dział Zdrowia Publ. musiałby być poważniej przeanalizowany przez Kontrolę Społeczną lub Komisję Zdrowia.

Szpitala przynoszą deficyt, pewne remonty nie podlegają zakwestionowaniu lecz niewykorzystane kredyty powinny być zużyte, w szkołach jeszcze nie jest na poziomie odpowiednim opieka lekarska, chociaż w tej sprawie przewiduje się lekarską konferencja woj. reasumując - wnosi o zlikwidowanie mankamentów, oraz niewykorzystane sumy zużyć na zakup narzędzi.

Viceprzewodn. w imieniu Prezydium przywołuje do zainteresowania się wykonaniem budżetu i zabieranie doradczego głosu w celu uniknięcia błędów na przyszłość. W socjalistycznym budżeci doszło do pozycji b.doniosłych.

Na zapytanie rad. w jakim stadium jest plan zabudowy miast i na inne uwagi dotyczące stanu gospodarczego oraz higienicznego miasta, udzielił odpowiedzi Prezydent Tomaszewicz.

Plan zabudowy miasta inż.Erdman przedłoży na następny miesiąc t.j. w miesiącu maju 1950r.

Rad.Dąbrowski w imieniu Klubu rad. S.D. udziela Z.M. absolutorium.

Przewodn. stawia wniosek Kom.Finansowej pod głosowanie.- M.R.N. jednogłośnie uchwala:

Uchwała Nr. 47

1. Przyjąć sprawozdanie z wykonania budżetu zwyczajnego za rok 1949 w 92,6% suma wyk. 266.857.171.- zł. nadzwyczajnego /-,

- w 98,2% suma 151.367.520.- zł.
2. Rachunek zamknięcia sum pozabudżetowych po dzień 31.XII.49
1949 zamykających się sumą zł. 55436.542.- po stronie stanu
czynnego i stanu biernego.
3. Udzielić Z.M. absolutorium.-

Ad. 8 Prezydent Miasta zdał sprawozdanie Z.M. Wydz. Technicznego
z wykonania robót interwencyjnych i zużytych funduszy w
sezonie zimowym 1949-50 r.

L.P.	Nazwa obiektu	Okres	Wydat- kowano	Wydobyto			Wartość
				cegły szt.	żel. kg.	kam. m.3	wydoby- tych m
1.	Odgruzowanie b.koszar Traugutta	1949 2.II.-28.II	855066	-	-	-	-
2.	Czyszczenie rzeki Białki	" - "	721177	-	-	-	-
3.	Odbudowa domu Spółdz. "Krój" ul. Przejazd 2	1.31.XII.49r.	278521	-	-	-	-
4.	Odgruzowanie placu TPRR	" - "	159195	-	-	-	-
5.	Odgruzowanie terenu ZOK ul. 1 Maja Nr. 25 i 27	1.15.I.50r.	513896	9550	-	--	57300
6.	Odgruzowanie terenu ZOK ul. 1 Maja, Zamenhofa, Żydowska i rz. Białka	1.28.II.50r.	3269725	58100	4500	83	431670
7.	" - "	1.31.III. "	5037609	77200	5500	372,70	836230
8.	Odgruzowanie cz.śródmieścia ul. Wilczej, Sosnowej, Minskiej i Surażskiej	" - "	2940424	51650	-	304	613900

O g ó ł e m : 13775613/196500/10000/795,70/1939300

Pracochłonnych prac w sezonie zimowym 1949-50 nie prowadzono.-

Rad. Kuźmin Szymon wygłosił koreferat K.K.S.:

Badając wykonanie robót interwencyjnych w okresie 1949-1950r. z punktu widzenia ich celowości, komisja skonstatowała następujące:

1) Odgruzowanie b. koszar Traugutta kosztem 1.187.150.- zł. było zaplanowane, celem przygotowania tych budynków do odbudowy na osiedle robotnicze. Budynki nadające się do odbudowy zostały oczyszczone od gruzów, który został z wewnątrz usunięty odwieziony częściowo furmankami a w większej części kolejką w po-
liże torów kolejowych i tam rozplantowany. Część budynków niena-
dających się do odbudowy została rozebrana a gruz również został
usunięty. Z powodu nie uwzględnienia w kosztorysie zamarznięcia gr-
zu, którego trzeba było rozbijać kilofami co zmniejszało szybkość
wykonania a zwiększyło koszt robocizny i z tego powodu po wze-
paniu funduszy przerwano roboty pozostawiając nieodgruzowanych

około 40% terenu b.koszar.

Efekt gospodarczego odgruzowania b.koszar absolutnie nie
dało, ponieważ odgruzowanie mury od roku pozostają nie zabezpie-
czone od działań atmosferycznych i w dalszym ciągu podlegają ro-
kładowi. W sprawie odbudowy owych budynków dotychczas nie powzię-
to żadnych kroków. Prezydent Miasta ob. Tomaszewicz oświadczył
że na sprawę odbudowy tych obiektów niema wpływu ponieważ te
sprawy podlegają kompetencji ZOK-u który budowę osiedli robotni-
czych zaprojektował w śródmieściu. Jedyną korzyścią odgruzowania
b.koszar było zatrudnienie przeciętnie 60-ciu bezrobotnych od
2.II do 15.III.49r. oraz odzyskane materiały t.j. 33100 szt. c-
a 3 zł. szt. 1670 szt. cegieł ogniotrwałych i 140 szt. kafli a
zł. 10 i 3000 kg. żelaznego a zł. 100 tona.

2) Regulacja i oczyszczenie rzeki Białki, prowadzone od
1.II do 15.V.49r. kosztem 6.844.332.- zł. było zaplanowane
jako początkowy etap planu uregulowania i pogłębienia koryta.
W ramach przyznanych kredytów wykonano wykop nowego koryta rzeki
celem wyrównania go na odcinku ul. Kościelnej. Stare koryto zasy-
pano, a teren pobraża w dół rzeki znacznie podwyższono przez
nałożenie gruzu z pobliskich odgruzowanych obiektów. Dalsze robo-
ty na tym odcinku były prowadzone z funduszy interwencyjnych ko-
sztem 5.000.000.- zł. przy czym tych kredytów oczyszczono koryto
rzeki i częściowo wzmocniono brzegi przez obsadzenie ich wilkier-
Zdaniem niejonowego Kierownictwa Robót Wodn - Melioracyjnych robo-
ty przy regulacji rzeki nie były prowadzone fachowo, ponieważ
brzegi nie były dostatecznie umocnione faszyną i przy gwałtownych
deszczach lub wiosennych roztopach owe brzegi mogą być zużyte ze
sypując i zamykając ponownie koryto rzeki.

Celowość robót interwencyjnych na tym odcinku nie budza
wątpliwości lecz efekt nie był wartościowy z braku funduszy na
materiały, które są niezbędne do wzmocnienia brzegów, a które ni-
mogą być zakupowane z funduszy interwencyjnych.

Dalsza regulacja i oczyszczenie rzeki jest niezbędna i w
kierunku zobycia funduszy na ten cel należy położyć maksimum
wysiłków.

Przy oczyszczaniu i regulacji rzeki zatrudnionych było
przeciętnie 180 robotników w tym 140 mężczyzn i ponad 40 kobiet
Wydobyty materiał 184.332 szt. cegieł i 5000 kg. żelaznego

3) Odbudowa domu Spółdzielni "Krój" przy ul. Przejazd 2,
przy której roboty z funduszy interwencyjnych były prowadzone
od 26.VII do 25.VIII.49 r. i od 1.IX do 31.XII.49r. przerwa spo-
wodowana została przeniesieniem robotników na roboty interwencyj-
ne. Pracowało przeciętnie około 10 robotników w tym kilka kobiet
i jeden pracownik techniczny. Na ten cel wydatkowano zł.
1.066.386.- kosztem tej sumy wykonywano roboty remontowe. Celo-
wość robót jest wątpliwa z uwagi na znikomą ilość zatrudnionych
bezrobotnych jak i wykonywanych robót, które przy remoncie finan-
sowym z funduszy interwencyjnych, trudne są do uchwycenia i oce-
ny.

4) Odgruzowanie domu dziecka w Zwierzyncu kosztem zł.
546.326.- niezbędne i celowe. Roboty prowadzone od 28.IV do 31.V
49r. przy zatrudnieniu przeciętnie 16 osób. Kosztem wydatkowanych
sum rozebrano wyłuczono gruz żelazo-betonowy i ceglany oczyszcz-
jąc plac, pod budowę domu Dziecka.

5) Odgruzowanie Hotelu "Ritz" przy ul. Kilńskiego 2. kosz-
tem zł. 2.354.412.- wykonywane od 1.IV do 30.IX.49r. przy prze-
ciętnym zatrudnieniu 37 bezrobotnych przeważnie mężczyzn. Koszt-
tem tej sumy rozebrano mury fundamenty i bryły żel-betonowe, któ-
re zostały rozbite i usunięte za pomocą wagonetek. Odzyskano
materiałów na sumę 625.755.- zł. które pokryły część kosztów odg-
zowania b.hotelu. Celowość robót jest niewątpliwa rozszerzając
tym zbieg ul. Mickiewicza, "ilńskiego i "wirki i "igury, likwidu-
jąc tym niebezpieczny zakręt dla ruchu kołowego.

6) Odgruzowanie posesji przy ul. Fabrycznej 51, kosztem 676.298.- zł. przy przeciętnym zatrudnieniu 38 osób w tym 10 kobiet. Kosztem wydatkowanych sum rozbito i rozebrano fundamenty a gruz rozwieszono i rozplantowano. Roboty były celowe.

7) Odgruzowanie terenu pod budowę domu TPPR przy ul. 1-go Maja kosztem 813.264.- zł. wykonane od 1.VII do 31.XII.49 r. przy przeciętnym zatrudnieniu 37 kobiet. Celowość robót jest niewątpliwa. Kosztem tej sumy oczyszczono plac z cegieł brył betonowych, usunięto fundamenta i gruz który został wywieziony kolejką na odległość 3 km.

Nadto w 1949 r. były prowadzone roboty interwencyjne:

a) Budowie Garażów i stróżówki dla Urzędu Zatrudnienia kosztem 588.322.- zł. b/ uporządkowanie terenu pod Liceum Techniczne przy ul. Stalina 41. Kosztem 1.611.380.- zł. c/ Wykopanie i ułożenie kabla elektrycznego na ul. Stalina kosztem zł. 742.053 zł. d/ Roboty wodociągowe na terenie miasta i budowa kanału b. gmachu Urzędu Zatrudnienia i Banku Rolnego. Kosztem 5.500.756.- zł. e/ Odgruzowanie terenu ZOR przy ul. 1 Maja. Powyższe roboty z funduszy interwencyjnych Z.M. bezpośrednio sam nie prowadził. Roboty były prowadzone przez poszczególne zainteresowane instytucje, jak Elektrownia, Wodociąg i t.d. które pokrycie gotówkowe otrzymali z kasy Z.M. na podstawie list płac i rachunków sprawdzonych przez Wydz. Techniczny Z.M.

W b.r. Z.M. prowadził roboty interwencyjne przy odgruzowaniu terenów śródmieścia przy ul. 1-go Maja 25, 27 na odcinku ul. Kościelnej i pobraża rzeki Białej oraz teren przy ul. Suraskiej, Minskiej i Wileckiej. Na tych robotach w tym okresie przeciętnie zatrudnionych było ponad 320 osób. Wydatkowano zł. 11.761.654.- Kosztem tej sumy oczyszczono wymienione tereny z gruzu, który został wywieziony i rozplantowany. Odzyskano materiałów na ogólną sumę 1.939.300.- zł.

Wymienione roboty były celowe i konieczne i należy ubolewać, że przydzielona suma zł. 22.950.000.- była przydzielona późno bo dopiero w początkach lutego przy zawarunku terminu do 31. marca 1949 r. co oczywiście niepozwoliło wykorzystać całości sumy. Zezwolenie na dalsze pozwolenie prowadzenia robót interwencyjnych dotychczas Z.M. nie otrzymał, co odbija się na odgruzowaniu miasta i zatrudnieniu bezrobotnych.

Reasumując powyższe komisja stwierdza, że przyznane i wykorzystane sumy na roboty interwencyjne pozwoliły na terenie miasta zatrudnić bezrobotnych a szczególnie kobiet i wykonać olbrzymią pracę na odcinku oczyszczenia miasta z gruzów.

Po przesłuchaniu koreferatu na zapytanie radn. dlaczego w koszarach Traugutta nie odbywają się roboty, Prezydent poinformował, że mury koszarów należą do Ministerstwa Obrony Narodowej. Mury Łoży Maseńskiej jak dotychczas należały do Wydz. Kult. i Sztuki Województwa.

Wszelkie przekroczenia uwzględnione były potrzebami miasta.

Przewodn. stawia wnioski K.K.S. pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

Uchwała Nr. 48

1) Odgruzowane tereny winne być w najkrótszym czasie zabudowane a szczególnie winne być odbudowane b. koszary Traugutta, które pozostawione w tym stanie będą ulegać dalszemu zniszczeniu.

2) Bezwzględnie należy wystarać się o kredyty na dalsze regulacje rzeki Białki, która jest zabagniona na odcinku ul. Elektrycznej- Dojlidy.

Obecnie 45% personelu prowadzi werbunek na terenie woj. białostockiego, 9% zgodnie z planem korzysta z urlopów wypoczynkowych, zaś pozostali w Urzędzie w celu realizacji powyższych zobowiązań pracują nie licząc się z godzinami, za siebie i nieobecnych kolegów.-

Koreferat wygłosił rad. Plejewski Jerzy:

W związku z odczytaniem sprawozdania przez Ob. Dyrektora Urzędu Zatrudnienia nasuwa się szereg kwestji mogących interesować Radę, a nie ujętych w treści sprawozdania: mianowicie 1) w jakiej formie występuje nasilenie bezrobocia na terenie miasta, czy dotyczy ona bezrobocia mężczyzn, czy kobiet, z ostatniego zapoznania się z działalnością Urzędu Komisja Kontroli Społecznej, wynika, że stałym zjawiskiem jest bezrobocie kobiet.

2) Jakże zawody nie mają dostatecznego pokrycia w zgłoszeniach pracy i czym to należy tłumaczyć? Komisja kontroli zauważa w tej kwestji, że brak jest zapotrzebowania na pracowników, włóknarzy, pracowników konfekcji, oraz pracowników młodocianych. Czym należy tłumaczyć to zjawisko i co Urząd Zatrudnienia w tej kwestji przedsięwziąć?

3) Czy Urząd Zatrudnienia prowadzi propagandę zatrudnienia i co uczyniono w kwestji spopularyzowania szkolnictwa górniczego?

4) Czym są kredyty interwencyjne i jakie mają zadanie w sensie naświetlenia tych zadań przez Ministerstwo Pracy i Urząd Zatrudnienia, czy mianowicie istnieje kontrola ze strony Urzędu co do celowego i należytego wykorzystania funduszy interwencyjnych?

5) W jakim zakresie przyczyniły się sumy z kredytów interwencyjnych, zużyte na roboty remontowe spółdz. "Krój" do zmniejszenia bezrobocia kobiet?

6) Jaka była taktyka postępowania Urzędu Zatrudnienia w ubiegłych kwartałach, oraz co Urząd Zatrudnienia zamierza w bieżącym kwartale?

Ogółem Komisja Kontroli Społecznej stoi na stanowisku że głównym niedomaganiem Urzędu jest stałe zbyt późne zwalnianie kredytów.

Przedstawicielka Ligi Kobiet wnosi o rozwiązanie kwestii bezrobocia wśród kobiet-matek, Spółdzielni muszą zatrudnić kobiety.

Przewodn. stawia wnioski K.K.S. pod głosowanie
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

Uchwała Nr.49

1. Polecieć Okr. Zarządowi P.G.R. o nadesłanie rozdzielnika do Urz. Zatrudnienia na 406 osób z rozbiciem na poszczególne, a) atki.

2. Zw. Zaw. Spół. Praca winien składać w terminie sprawozdania z działalności stanu zatrudnienia i rozwoju na poszczególnych spółdzielniach.

3. Wystąpić do Ministr. Pracy i Opieki Społecznej o niezwłoczne otrzymanie na II kwartał br. r kredytów interwencyjnych na rozpoczęcie robót na terenie miasta.

4. Zwrócić się do D.O.R. w celu zorganizowania kursów w zawodach odczuwających brak sił fachowych.

Ad.10 Dyrektor Izby Rzemieślniczej złożył szczegółowe sprawozdanie o stanie rzemiosła i działalności Izby za r.1949.
/Sprawozdanie w załączeniu/.

Koreferat wygłosił rad. Winiarski Franciszek:

Badając wykonanie budżetu i planu oszczędnościowego jak również działalności gospodarczej Izby Rzemieślniczej za rok 1949 Kom.K.S. ustaliła, że preliminarz budżetowy Izby na rok 1949 wynosił 19.922.400.- zł. w dochodach i w wydatkach zł. 19.921.800.-, suma zaś przewidzianych oszczędności Izby wynosiła 978.000.- zł.

Wykonanie budżetu, po stronie dochodów w poszczególnych pozycjach przedstawia się następująco:

	Budżet	wykonanie budżetu
1. Dotacje i subwencje ...	10.000.000.-	10.000.000.-
2. Wpływy z opłat	8.982.000.-	8.283.057.-
3. Wpływy z majątku	125.000.-	219.065.-
4. Wpływy specjalne	1.000.-	7.131.-
5. dochody zmieniające stan majątkowy	814.400.-	814.400.-
6. Inne dochody	-	85.416,05.-
Razem : zł.	19.922.400.-	19.409.114,05

Wykonanie budżetu za r.1949 w wydatkach:

	Budżet	wykonanie budżetu
1. Wydatki osobowe	10.407.700.-	10.129.060.-
2. Wydatki rzeczowe	3.126.000.-	2.498.747.-
3. Wydatki organizacyjne ..	2.336.200.-	2.041.808.-
4. Działaln.gospodarcza ..	350.000.-	188.461.-
5. " oświat.i Spółz.	3.651.900.-	3.569.415.-
6. Wydatki inne	50.000.-	14.319.-
Razem : zł.	19.921.800.-	18.441.810.-

Z tego wynika, że ogólny procent wykonania w dochodach wynosi 97% w wydatkach 96%. Zaplanowane oszczędności na sumę 978.000.- zł. wykonano ~~na~~ na sumę 1.479.990.- zł. t.j. w 151% Z tego wynika, że Izba Rzemieślnicza pozytywnie wykonała swój plan finansowy oraz z nadwyżką realizowała plan oszczędnościowy.

Na podstawie materiałów podanych w sprawozdaniu ob. Dyrektora Izby Rzemieślniczej można stwierdzić, że oparta pozytywnie wykonanie planu finansowego działalność gospodarcza, także nie budzi zastrzeżeń, mimo to należy stwierdzić, że posiada ona pewne niedomagania a mianowicie, brak ruchu współzawodnictwa świadczy o słabym zainteresowaniu kierownictwa Zarz.Zw.Zaw. na najbardziej ważnym odcinku działalności gospodarczej. Dziś w okresie ~~masowy~~ gdy masowy ruch o podniesienie wydajności pracy, wprowadzenie socjalistycznej dyscypliny pracy, o zmniejszenie kosztów własnych, obejmuje całość szeregów pracujących. Izba Rzemieślnicza nie może zostać w tyle, musi włączyć się w ogólny nurt współzawodnictwa.

Nie wykorzystanie w całości funduszy akcji socjalnej tak-że świadczy o braku zainteresowania i opieki obowiązków wobec pracowników. Z tego powodu, jak administracja, tak i Zw.Zawodowy muszą w przyszłości dłożyć starań w celu racjonalnego i całkowitego wykorzystania tych funduszy.

Izba rzemieślnicza pracuje na odcinku prywatnego rzemiosła powinna żyć zagadnieniami budowy socjalizmu w Polsce. Powinna ułatwić i przygotować teren do uspołecznienia rzemiosła do wprowadzenia go w ogólny plan gospodarki narodowej do przejścia rzemiosła prywatnego na tory spółdzielczości. Rozbudowa przemysłu i zwiększenie potrzeb ludności na podstawie rosnącego dobrobytu mas pracujących Polski, wymaga wyszkolenia nowego narybku fachowych kadr rzemieślniczych, które w Polsce Ludowej są tak potrzebne. Dlatego współpraca na odcinku szkolenia, ze szkołami zawodowymi i Zakładem Doskonalenia Rzemiosła powinna iść po linii fachowego i ideologicznego przygotowania nowych socjalistycznych kadr rzemieślniczych, uzbrojonych nie tylko w najnowszą wiedzę fachową, ale przede wszystkim w wiedzę marksizmu-leninizmu. Walczyć należy o nowego socjalistycznego rzemieślnika bez którego niemożliwe jest zbudowanie socjalizmu.

Po przesłuchaniu koreferatu rad.Szymanski występuje w spr. rozbiżności cen w krawiectwie i szewstwie, także cen na prace malarzkie. Rad.Zielonkowski uważa, że rachunki na prace kowalskie i malarzkie akceptowane są bezkrytycznie spółdzielni nie są w tej branży zorganizowane. Przyczyn fachowców należy szkolić. Zamało zakłada się kursów szkoleniowych.

Rad.Zywolewski - uważa, że cyfry przemawiające dodatkowo - dużo zorganizowanych spółdzielni i tą drogą kroczymy do socjalizmu. lecz rzemieślnik myśli kategoriami prywatnego on nie jest jeszcze dojrzałym. Za mało zwraca się uwagi na jakość roboty, szkolenie należy podnieść, uświadomić politycznie i ideologicznie.

Dyrektor Korsak zabierając głos wyjaśnia - iż wszystkie spółdzielnie pracy powstały z samoistnych rzemieślników.

Współzawodnictwo przez 1/2 roku prowadzone nie dało rezultatu, na od 1 Maja zaplanowano rozpocząć na nowo.

Akcja socjalna wypadła nie zupełnie dobrze. Pracy społeczne prowadzone przez ZMP profesorowie prowadzą wykłady ideologicznie. Ceny na wyroby krawieckie i szewskie zależą od Komisji Cennikowej. Malarzkie cenniki nie istnieją. Na akcję szkoleniową przewidziane są kredyty w budżecie. Zorganizowane kursy murarskie są słabo uczęszczane, do uczęszczania zmuszają represjami.

Po wyjaśnieniach Przewodn.stawi wnioski KKS pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

Uchwała Nr.50

- 1) Wprowadzić współzawodnictwo w Izbie Rzemieślniczej.
- 2) Usprawnić wykorzystanie funduszy socjalnych.-
- 3) Wzmocnić opiekę na fachowym i ideologicznym wychowaniem młodego narybku rzemieślniczego.-

41

Ad. 11X Po przesłuchaniu sprawozdania Wydziału Pomocy Społecznej Z.M. za rok 1949 / w załączeniu sprawozdanie/-

Koreferat wygłosiła rad.Wieszczyczka Barbara:

Wydz.Pomocy Społecznej prowadzi Akcję Opiekuńczą nad Matką i Dzieckiem, niedołężnymi starcami, inwalidami, oraz wypuszczonymi więźniami udziela pomocy pieniężnej, żywnościowej, w miarę możliwości odzieżowej, załatwia sprawy pogrzebowe ubogiej ludności oraz udziela pomocy szpitalnej i leczniczej. Wydz.Pomocy Społecznej prowadzi szereg zakładów opiekuńczych zamkniętych i otwartych:

Zakłady zamknięte:

1) Dom Matki i Dziecka w Zwirzyncu pomimo braku odpowiedniego personelu wychowawczego zakład był prowadzony na poziomie co stwierdziły różne Komisje z Ministerstw Opieki Społecznej i inne. Z dniem 31.XIII.1949 r. w/w zakład został przekazany Wojw. Wydz.Zdrowia.-

2) Dom Dziecka dla Dziewczynek w Supraslu. Zakład dla Dziewczynek w Supraslu prowadzony jest naogół dobrze, tylko są trudności w zaangażowaniu sił wychowawczych. Uwidacznia się brak zainteresowania się i współpracy Naczelnika z Kuratorium Okręgu Szkolnego, z Naczeln. Wydz. pomocy Społecznej.

3) Dom Dziecka dla Chłopców w Choroszczy po odremontowaniu budynku wydzierżawionego od Szpitala dla Nowo Chorych w Choroszczy, Wydz. Pomocy Społecznej z dniem 21.VII.49 r. jako czyn lipcowy przewiózł dzieci w liczbie 58 z zakładu Ks. Salezjanów w Supraslu do zakładu w Choroszczy. Księża wysyłając dzieci bardzo słabo zaopatrzyli ich w odzież, obuwie i bieliznę, natomiast niezaopatrzyli w żywność, co też Wydz.Pomocy Społecznej musiał robić starania żeby dzieci z dniem 22.VII.49r. odczuli dobrą opiekę ze strony pracowników świeckich.

Zakład obecnie stoi na poziomie zorganizowano koło ZMP i ZHP chłopcy biorą czynny udział w pracach społecznych i sportowych.

Opieka otwarta:

proceedzi dwie kuchnie:

- 1/ Kuchnia Nr.1 przy ul. Wesołej Nr.9
- 2/ Kuchnia Nr.2 przy ul. 1-go Maja 79
- 3/ Złobek Miejski Nr.1 przy ul. Dzierżyńskiego 31

W roku sprawozdawczym po przeprowadzonej selekcji przez Opiekunów Społecznych i kontrolerów Wydz.Pomocy Społecznej u podopiecznych korzystających z kuchen miejskich liczba w/w została zmniejszona do tego stopnia, że zaszła konieczność zlikwidowania Kuchni przy ul.Wesołej Nr.9, a przeniesienie pozostałych podopiecznych do Kuchni Nr.2 przy ul. 1-go Maja 79, w byłej kuchni przy ul. Wesołej 9 został zorganizowany dom rozdzielczy dla włóczęgów i żebraków z dn. 20.XII.49r.

Złobek Miejski - prowadzony jest dobrze frekwencja dzieci 50 zachodzi konieczność zwiększenia personelu wychowawczego.

Komisja Pomocy Społecznej i Opiekunowie Społeczni na terenie miasta Białegostoku istnieje Komisja Opieki Społecznej która z gruntu rzeczy przejawiała bardzo małą działalność. Opiekunowi Społeczni w liczbie 18 osób w większej części pracują bardzo słabo i zachodzi konieczność przeprowadzania nowych wyborów, ponieważ

są częste wypadki, że po przeprowadzeniu wywiadu przez opiekuna musi być powtórnie wysłany kontroler Wydz. Pomocy Społecznej, celem dokładanego przeprowadzenia wywiadu.

Z moich spostrzeżeń wynika, że pomimo trudności po reorganizacji Wydz. Pomocy Społecznej jak zmianie wszystkich kierowników w agendach i zaangażowania nowego personelu na stanowiska kierownicze zabranie wychowawców od kleru i innych prac Wydz. Pomocy Społecznej wywiązał się ze swoich prac dobrze.

Ad. 12 Dyrektor Teatru Szypulski wyświecił konieczność przekazania inwentarza teatru na rzecz skarbu Państwa w myśl okólnika Rady Państwa przez zatwierdzenia M.R.N., odczytując pismo Gener. Dyrekcji Teatrów, Oper i Filharmonii:

1/ przejęcie mienia nieruchomości /budynki, place i t.p/ nie może ograniczać się jedynie do wymienienia w protokole zdawczo-odbiorczym, ale musi być uwidocznione w odnośnych księgach wieczystej danej nieruchomości /w hipotekach/

2/ zgodnie z okólnikiem Nr. 77 Kancelarii Rady Państwa z dnia 2 grudnia 1949 r. L.dz. Pl.III-46 /1963/49 i na mocy art. 5 § 2 dekretu o organizacji i zakresie działania samorządu terytorialnego /Dz.U.R.P. Nr. 14 poz. 74/ Uchwały rad narodowych dotyczące zbywania nieruchomości, winny być zatwierdzone przez prezydium hierarchiczne wyższych rad narodowych.

W niektórych protokołach zdawczo-odbiorczych jest klauzula, że hipoteczne przepisanie tytułu własności przekazywanego budynku nastąpi później, po wzięciu w tym przedmiocie uchwały rady narodowej.

W związku z powyższym Generalna Dyrekcja TOF zarządza, aby pełnomocnicy, jako rzecznicy Skarbu Państwa, dopilnowali w miejscowych radach narodowych powzięcie takich uchwał i ostatecznie przeprowadzili przepisanie tytułu własności przejętych nieruchomości w księgach hipotecznych na rzecz Skarbu Państwa.

Przewodn. stawia pod głosowanie.-
M.R.N. postanawia:

Uchwała Nr. 51

Powołując się na okólnik Nr. 77 Rady Państwa z dnia 2 grudnia 1949 r. L.PS.III.- 4b/1963/ przekazać nieodpłatnie całe mienie ruchome i nieruchome byłego Teatru Miejskiego włącznie z gmachem i placem na rzecz Skarbu Państwa.

Spowodować przepisanie tytułu przekazanej nieruchomości w księgach hipotecznych. Postanowienie M.R.N. wymaga zatwierdzenia Prezydium W.R.N.

Ad. 13 Wnioski Zarządu Miejskiego:

a) Zatwierdzenie budżetu Domu Opieki nad dorosłymi:

Na podstawie zarządzenia Minist. Pracy i Opieki Społecznej z dnia 17.XII.49r. Nr.Op.IV.7660/2-49 i polecenia ob. Wojewody Białostockiego z dnia 27.XII.49r. Nr.Op.VII.17/146/49 został przyjęty Dom Opieki dla Dorosłych przy ul. Mińskiej Nr.1 były /Dom Starców prowadzony przez Komitet Żydowski/

W związku z powyższym zaszła konieczność sporządzenia preliminarza budżetowych na rok 1950r. wymieniony Zakład na ogólną sumę zł. 3.451.940.-

/-/

Przewodn. stawia wniosek Z.M. pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

Uchwała Nr. 52

Przyjąć preliminarz Budżetowy na ogólną sumę zł. 3.451.940.- dla Domu Opieki nad Dorosłymi przy ul. Mińskiej 1 i wstawić kredyt w tej wysokości do budżetu na rok 1950.-

b) Koszty remontu budynku Domu Dziecka w Supraślu:

U z a s a d n i e n i e w n i o s k u

Dom Dziecka w dla Dziewczynek w Supraślu zajmuje murowany piętrowy budynek.

Komisja w składzie: ob.ob. Rogowskiego Karola - Nacz. Wydz. Opieki Społecznej, Cylika Stanisława - przedst. Miejskiej Rady Narodowej, Tarasiewicz Róża - przedst. Komunal. Przedsięw. Budowl. po oględzinach dokonanych 9.III.50r. stwierdziła konieczność przeprowadzenia niezbędnych robót remontowych, jak również stwierdziła ich celowość.

Przewodn. stawia wniosek Z.M. pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

Uchwała Nr. 53

Uznać za konieczne przeprowadzenie kapitalnego remontu Domu Dziecka dla Dziewczynek w Supraślu i przewidzieć w budżecie dodatkowym na rok 1950 r. kredyt w sumie zł. 800.000.-

c) Zatwierdzenie preliminarza budżetowego:

U z a s a d n i e n i e w n i o s k u

Na podstawie pisma Okólnego Minist. Pracy i Opieki Społecznej z dnia 12.X.1949 r. Nr.Op.VI.3970/8/49 został zorganizowany Dom Rozdzielczy przy ul. Wesołej Nr.9 dla żebraków i włóczęgów, wobec czego Kuchnia przy ul. Wesołej została zlikwidowana.

W związku z powyższym zaszła konieczność sporządzenia preliminarza budżetowego na rok 1950 na powyższy zakład na ogólną sumę zł. 6.272.101.-

Przewodn. stawia wniosek Z.M. pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

Uchwała Nr. 54

Przyjąć preliminarz budżetowy na ogólną sumę zł. 6.272.101.- dla Domu Rozdzielczego przy ul. Wesołej Nr.9 i wstawić kredyt w tej wysokości do budżetu na rok 1950.

d) Postawienie baraków dla Szpitala Nr.1:

U z a s a d n i e n i e w n i o s k u

I Szpital Miejski przewidział w budżecie na rok 1950, 200 łóżek, jednak ze względu na brak pomieszczenia możemy rozmieścić tylko 120 łóżek etatowych, co uniemożliwia z jednej strony realne wykorzystanie budżetu, z drugiej zaś naraża pewien procent chorych na nieprzyjęcie do szpitala, lub oczekiwanie ty

/-/

godniami na kolejkę. oraz wywołuje duże niezadowolenie, podrywa autorytet szpitala i jest zupełnie sprzeczne z wytycznym Służby Zdrowia, która opiekę nad matką i dzieckiem stawia na pierwszym miejscu.

Jeżeli chodzi o kobiety rodzące, te nie można nie przyjąć, są jednak zmuszone leżeć na korytarzu, narażając się na przeziębienie i inne związane z tym przykrości.

W części administracyjnej szpitala również brak jest pomieszczenia. Magazyny mieszczą się na strychach co jest niedopuszczalne ze względów pożarowych, lub w piwnicach gdzie inwentarz narażony jest na zniszczenie.

Stan prawny:

Suma na podstawie braku baraku nie została przewidziana w budżecie na rok 1950. Ze względu na to, że przewidziane kwoty na uposażenie pracowników /lekarzy/ jak również na leki nie będą całkowicie wykorzystane. Dyr. Szpitala proponuje przenieść z tych paragrafów 2.000.000.- zł. na budowę baraków lub też nie naruszając budżetu sumę tą wpłynię jako zwrot kosztów leczenia w ciągu dwóch miesięcy licząc na ~~sumę~~ dwa baraki przeciętnie 60 łóżek obłożnych dziennie po 1.000.- zł. za łóżko dzien.t.j.

60 łóżek x 1.000.- zł. x 60 dni = 3.600.000.- zł.
odliczając po 400 zł. na wyżywienie i leczenie co równa się 1.440.000.- pozostanie na budowę i inne wydatki administracyjne /na dwa miesiące/ 2.160.000.- zł.

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

Uchwała Nr. 55

Wyrazić zgodę na przewiezienie z Zambrowa jednego baraku postawienie go na terenie 1-go Szpitala Miejskiego po uprzednim oszacowaniu przez komisję mieszaną. Koszty przewiezienia i postawienia nie powinny przekroczyć 2.000.000.- zł.

Powołać Komisję w składzie: z ramienia Zarządu Miejskiego ob.inż-Choroszuchę Antoniego, przedstawiciela Przedsięb.Remontowo-Budowlanego i przedstawiciela Miejskiej Rady Narodowej.

e) Przyznanie dodatkowego ~~kwoty~~ kredytu Oddz.Ogrodów o p/enta cji na sumę 632.000.- zł.

Uzasadnienie wniosku

W jesieni r.ub. z kredytów Rady Państwa na poprawę Komunalnych warunków bytu klasy robotniczej projektowano zainstalowanie ławki na plantach w ilości 100 szt.

W listopadzie ub.r. zamówiono i obecnie już wykonano w Fabryce Odlewów i Uchwyków 200 szt. nóżek żeliwnych na 100 ławek Fabryka przyjęła zamówienie z tym, że wykona je nie wcześniej jak w lutym 1950r. W między czasie sumy przyznane z kredytów Rady Państwa zostały wyczerpane i na ich wykończenie potrzeba jest 632.000.- zł.

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

Uchwała Nr. 56

Przyznać Oddz.Ogrodów i Plantacji dodatkowy kredyt na sumę 632.000.-zł. na wykonanie i opłacenie 100 szt. ławek ogrych, drewnianych na żelaznych nogach do ustawienia na Planta

f) Przeprowadzenie remontu III-go Szpitala Miejskiego: 5342

Uzasadnienie wniosku

Stan prawny:

Art.44 p.k. ustawy z dnia 23.III.1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego /Dz.U.R.P. Nr.35 poz.294/ p.8 instrukcji kancelarii Rady Państwa L.dz. T.S.-II-2-775/43 z dnia 10 lipca 1949 r. w sprawie układania budżetów związków samorządowych na rok 1950.-

Stan faktyczny:

W związku ze zgłoszonym przez Dyrekcję III-go Szpitala Miejskiego wnioskiem o kontynuowanie rozpoczętej w listopadzie 1949 r. przebudowy szpitala, Wydz.Finansów wyjaśnia: iż w budżecie szpitala Nr.3 na rok 1949 przewidziany został kredyt na przebudowę szpitala w wysokości: 10.450.000.- zł.
wyrzeczowano na rok 1949 5.325.551.- zł.
czyli kredyt pozostały z 1949 r. 5.124.449.- zł.

Przebudowa III-go Szpitala nie mogła być zakończona w roku 1949 wobec późnego rozpoczęcia robót /listopad 1949r/ Z powyższych względów rozpoczęte roboty w listopadzie 1949 r. są obecnie kontynuowane. Niezbędne kredyty na zakończenie tych robót w/g danych kierownika tych robót będą wynosiły:

a) na roboty w oficynie rozpoczęte w roku 1949 zł. 2.000.000.-
b) na przebudowę kuchni " " " 3.000.000.-

zł. 5.000.000.-

Przewidziany kredyt w budżecie szpitala na 1950r.

a) w poz.11 na przeprowadzenie remontu 1.297.000.- zł.
b) w poz.28 120.000.- zł.

1.417.000.- zł.

Brak kredytu budżetu 3.583.000.- zł.

Suma powyższa może być pokryta z uzyskanej nadwyżki budżetowej szpitala w 1949 r. zwiększonych wpływów w 1940 r. oraz oszczędności na lekach.

W/g wyjaśnienia Dyrekcji Szpitala, Wydz.Zdrowia Z.M. i Kierownictwa robót zachodzi konieczność kontynuowania rozpoczętych robót i szybkiego ich zakończenia, gdyż przerwanie tych robót w obecnym stadium do czasu zatwierdzenia budżetu dodatkowego, naraża miasto na duże straty finansowe i uniemożliwi normalną pracę szpitala, co jest ze wszechmiar nie wskazane ze względu na interes publiczny.

Przewodn. stawia wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwała:

Uchwała Nr. 57

Przeprowadzić remont w III-cim Szpitalu Miejskim na sumę 5.000.000.- zł. Uznać kredyt w wysokości zł. 3.583.000.- do budżetu dodatkowego na 1950r. /./

Ad. 14 Ob. Szymański wystąpił z oznajmieniem radnych z akcją zbiórki na odbudowę Warszawy.

Rad. Skretekowski wystąpił o zaopiekowanie się staruszką zam. koło mostu przy ul. Kościelnej, którego należy umieścić w zakładzie.

Przewodn. wyjaśnia, że już zwrócono uwagę na wymienionego, lecz ponieważ to jest człowiek umysłowo chory, b. trudno jego podjąć, błądzi po ulicach i unika ludzi.

Rad. Skretekowski wnosi także o zabranie ziemi przy poczcie, która jest wartościowa.

M.R.N. przyjmuje jako dezyderat, wywózkę ziemi przy poczcie.

Następnie ob. Skretekowski występuje o konieczności oświetlenia ul. Spacerowej.

Prezydent oświadcza, iż brak światła na peryferiach miasta, będzie w roku bieżącym z przydzielonych dotacji uregulowany.

Na zakończenie Przewodn. przypomina radnych o społecznym obowiązku w dn. 23.IV.50r. do stawianictwa na odgruzowanie miasta.-

O godz. 16-tej posiedzenie zostało zakończone.-

Skretekowski
Przewodniczący
Miejscowej Rady Narodowej

/Skriptetrow L./-

Przewodniczący
Miejscowej Rady Narodowej

/Zubrycka J./

Lista
obecnych radnych na posiedzeniu M.R.N. w Białymstoku
w dn. 21.IV.1950 r.

43

L.p.	Nazwisko i imię	p o d p i s
1.	Zubrycka Jadwiga	<i>Jadwiga</i>
2.	Przywitowski Roman	<i>Przywitowski</i>
3.	Zywolewski Marian	<i>Zywolewski</i>
4.	Borejko Eugeniusz	<i>Borejko</i>
5.	✓ Owierko Jerzy	<i>Owierko</i>
6.	Szypulski Władysław	<i>Szypulski</i>
7.	Bielas Ludwik	<i>Bielas</i>
8.	Kuźmin Szymon	<i>Kuźmin</i>
9.	✓ Burak Józef	<i>Burak</i>
10.	Inż. Budryk Czesław	<i>Budryk</i>
11.	Inż. Tryburski Jan	<i>Tryburski</i>
12.	✓ Najfeld Borys	<i>Najfeld</i>
13.	Zdanowicz Antoni	<i>Zdanowicz</i>
14.	Zielenkiewicz Zofia	<i>Zielenkiewicz</i>
15.	Waingarten Stanisław	<i>Waingarten</i>
16.	Wieszczyczka Barbara	<i>Wieszczyczka</i>
17.	Oklicz Walerian	<i>Oklicz</i>
18.	✓ Mickiewicz Jadwiga	<i>Mickiewicz</i>
19.	Dąbrowski Antoni	<i>Dąbrowski</i>
20.	Czubryj Helena	<i>Czubryj</i>
21.	✓ Nazarko Klaudiusz	<i>Nazarko</i>
22.	Sadowski Nikifor	<i>Sadowski</i>
23.	✓ Szliserman Zygmunt	<i>Szliserman</i>
24.	Plejewski Jerzy	<i>Plejewski</i>
25.	✓ Kowal Jan	<i>Kowal</i>
26.	Łoś Feliks	<i>Łoś</i>
27.	Zielenkowski Longin	<i>Zielenkowski</i>
28.	Mameczyc Mikołaj	<i>Mameczyc</i>
29.	✓ Karabowicz Czesław	<i>Karabowicz</i>
30.	Kozłowska Maria	<i>Kozłowska</i>
31.	Zabłocki Władysław	<i>Zabłocki</i>
32.	Wojakowski Adolf	<i>Wojakowski</i>
33.	Sokółski Władysław	<i>Sokółski</i>
34.	Winiarski Franciszek	<i>Winiarski</i>
35.	Mazur Bartłomiej	<i>Mazur</i>
36.	✓ Pietrzyk Stanisław	<i>Pietrzyk</i>
37.	Majewska Wiera	<i>Majewska</i>

38. Drobuszew Danuta
 39. Kobylinski Wiktor
 40. Kudzielanko Andrzej
 41. ✓ Jakubowski Antoni
 42. ✓ Seniuch Helena
 43. ✓ Rychter Feliks
 44. Malewski Władysław
 45. Daszkiewicz Stefan
 46. Suchorukow Olga
 47. Zeromski Benedykt
 48. Łuszczewski Sergiusz
 49. Bartkiewicz Albin
 50. Kowalewicz Maria
 51. Karpińska Janina
 52. Stankiewicz *Zyg munt.*
 53. Sokołowski Elegiusz
 54. Swiderski *Łeś*
 55. Kordasz Bronisław
 56. Kurkowski Czesław
 57. Dworzański Władysław
 58. Iwanow Mikołaj
 59. Pyłkowski Julian
 60. Majewski
 61. Machina Antoni
 62. Wasilewska *nie słuchająca*
 63. Borysiewicz *nie słuchająca*
 64. Bibitto Borys *Apr. 0.4.2.*
Pres. Tomaszewicz

Handwritten notes and signatures in the right margin of the left page, including names like 'Kudzielanko', 'Seniuch', 'Rychter', 'Malewski', 'Daszkiewicz', 'Suchorukow', 'Zeromski', 'Łuszczewski', 'Bartkiewicz', 'Kowalewicz', 'Karpińska', 'Stankiewicz', 'Sokołowski', 'Swiderski', 'Kordasz', 'Kurkowski', 'Dworzański', 'Iwanow', 'Pyłkowski', 'Majewski', 'Machina', 'Wasilewska', 'Borysiewicz', 'Bibitto', and 'Pres. Tomaszewicz'.

56 44

Protokół Nr. V/50

z posiedzenia sprawozdawczego M.R.N. w Białymstoku
w dniu 6 czerwca 1950 roku.

We wtorek dnia 6.VI.1950 r. odbyło się z kolei 69 posiedzenie sprawozdawcze M.R.N. w sali konferencyjnej Urzędu Wojewódzkiego przy ul. Mickiewicza 3.

O b e c n i : Przewodn. M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga, Viceprzewodniczący MRN ob. Przywitowski Roman, członkowie Prezydium : ob.ob. Borejko Eugeniusz i Owierko Jerzy.

Prezydent Miasta ob. Tomaszewicz Władysław.

R a d n i : Bielas Ludiwk, Budryk Czesław, Bartkiewicz Albin, Dworzański Antoni, Drobuszew Danuta, Daszkiewicz Stefan, Dworzański Władysław, Iwanow Mikołaj, Kuźmin Szymon, Kowal Jan, Kozłowska Maria, Kobylinski Wiktor, Kudzielanko Andrzej, Kowalewicz Maria, Karpińska Janina, Kordasz Bronisław, Łeś Feliks, Mamczyc Mikołaj, Mazur Bartłomiej, Machina Antoni, Majewski, Nazarko Klaudiusz, Najfeld Borys, Okulicz Walerian, Plejewski Jerzy, Pietrzyk Stanisław, Pyłkowski Julian, Rychter Feliks, Sadowski Nikifor, Szliserman Zygmunt, Sokółski Władysław, Seniuch Helena, Suchorukow Olga, Szypulski Władysław, Sokołowski Elegiusz, Tryburski Jan, Wieszczycka Barbara, Wojakowski Adolf, Winiarski Franciszek, Waingarten Stanisław, Zabłocki Władysław, Zielonkowski Longin i Zeromski Benedykt,-

Nieobecni usprawiedliwieni: Kurkowski Julian, Mickiewicz Jadwiga, Owierko Jerzy i Stankiewicz Zygmunt.-

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Czubryj Helena, Łuszczewski Sergiusz, Malewski Władysław, Majewska Wiera.-

W myśl uchwały z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Przewodnicząca MRN Zubrycka Jadwiga wnosi o przyjęcie porządku obrad:

1. Przyjęcie protokołu Nr.68 z dnia 21.IV.50 r.
2. Komunikaty
3. Sprawozdanie z działalności MRN
4. Sprawozdanie z działalności ZM
5. Dyskusja
6. Uchwały MRN.-

Ad. 1 Protokół z poprzedniego posiedzenia oraz porządek obrad został przyjęty.

Ad. 2 Przewodn. podaje do wiadomości o odwołaniu przez ORZZ radnych: ob.ob. Buraka Józefa, Zielenkiewicz Zofie i Owierko Antoniego.

Na ich miejsce zostali powołani robotnicy: ob.ob. Połubiński Aleksander, i Kienko Eustachy.

Z.N.P. odwołuje rad. Karabowicza Czesława, powołuje na jego miejsce Pawłowskiego Wicentego Kierownika Szkoły Nr.5.-

Kom.Kolejowy PZPR odwołuje rad. Swiderskiego Czesława, powołuje ob. Baugart Hendryka.

Przewodnicząca zwraca się do rady czy nie ma zastrzeżeń do wymienionych kandydatur.

Zastrzeżeń nie wpłynęło, Przewodnicząca stawia wniosek pod głosowanie,

M.R.N. jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 58

Przyjąć w skład Rady: Połubińskiego Aleksandra, Kienko Eustacha, Pawłowskiego Wicentego i Baungarta Henryka.

Nowoprzyjęci radni oraz ob. Wasilewska, która dotychczas nie ślubowała, złożyli na ręce Przewodniczącej ślubowanie.-

Ad. 3 Przewodnicząca złożyła sprawozdanie z działalności MRN:

W celu dalszego pogłębienia demokratyzacji Polski Ludowej przez jeszcze pełniejszy udział mas pracujących w rządzeniu państwem i skupienie w Radach Narodowych pełni władzy ludowej w terenie - w celu dalszego wzmocnienia Państwa Ludowego i przyspieszenie budowy socjalizmu w Polsce - oto myśl przewodnia ustawy z dnia 20.marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej.

Ustawa przekształca obecnie Rady Narodowe w terenowe organy jednolitej władzy państwowej klasy robotniczej i mas pracujących, łączy władzę wykonawczą i uchwalodawczą w jednym organie władzy - w radach narodowych wprowadzając zaś wybór i możliwość odwołania wybranego przez rady organa wykonawczego i zarządzającego stwarza warunki dla całkowitej demokratyzacji władzy w Polsce Ludowej.

Ustawa znosi związki samorządu terytorialnego, które na obecnym etapie rozwojowym Polski Ludowej, stały się zupełnym anachronizmem. Gdy władza Państwowa należy do ludu, problem gospodarki samorządowej, polepszenie komunalnych warunków bytu mas pracujących przestaje być zagadnieniem lokalnym, pozostawionym miejscowym czynnikom, staje się natomiast problemem ogólnopolskim, wymagającym objęcia ogólnonarodowym planem gospodarczym i zespolenia w sektorze gospodarki socjalistycznej oraz centralnej dyspozycji przy pozostawieniu bezpośredniego kierownictwa władzom terenowym jakimi są rady narodowe.

Istotnym elementem powiązania mas pracujących z władzą państwową po przez rady narodowe jest bezpośrednia obieralność władz wszystkich instytucji, od gminnych do wojewódzkich rad narodowych, oraz obieralność wszystkich ich organów wykonawczych i zarządzających przez same rady narodowe. Prawo obieralności towarzyszyć będzie prawo odwoływania tych członków rady, którzy zawiedli zaufanie mas pracujących i nie wywiązali się ze swych zadań.

Ustawa przewiduje również dla rad narodowych i ich członków obowiązek odbywania publicznych zebrań sprawozdawczych rad i ich członków, obowiązek zapoznawania się rad z zażaleniami i życzeniami mas pracujących na publicznych zebraniach.

W ten sposób powstanie głęboka więź nowych organów władzy ludowej - rad narodowych z milionowymi masami miast i wsi. Włączając do bezpośredniego rządzenia dziesiątki tysięcy a przyciągając do współdziałania setki tysięcy robotników i chłopów, rady narodowe staną się areną codziennej mocnej i trwałej współpracy braterskiej robotników i chłopów, pogłębiając sojusz robotniczo-chłopski, będącej podstawą władzy ludowej i gwarancją zwycięskiego budownictwa w naszym kraju.

Należy podkreślić wzrost samodzielności nowych rad narodowych jako organów jednolitej władzy państwowej w terenie. Jest to rezultatem znacznego osiągnięcia i dojrzałości politycznej i organizacyjnej rad narodowych oraz wyrazem wzrostu jednności, zwartości i świadomości politycznej szerokich mas w walce o socjalizm.

W obliczu reorganizacji i przejścia terenowych organów do jednolitej władzy państwowej, należy wyciągnąć praktyczne wnioski i wykorzystać doświadczenia z dotychczasowej pracy MRN.

Droga przebyta w ciągu 5-ciu lat, była ciężką drogą walki, drogą zmagania ze zdradzieckim i bestialskim wrogiem klasowym. Droga ta usiana mogiłami najofiarniejszych synów klasy robotniczej, którzy w swej walce nieugiętej oddali życie dla dobra ludu pracującego, Tow.Olejniczek zginął za to, że był w przeszłości odważnym rewolucjonistą, a po wyzwoleniu śmiałym i śmiałym budowniczym r zębów władzy ludowej na terenie białostockim. Tow. Gaśkiewicz zginął za to, że z oddaniem i energią wziął się za wprowadzenie oświaty robotniczej w szkole. Tow.Kosciuski zginął za to, że organizował nieustraszenie dostawę chleba dla potrzebującego wyżywienia robotnika. Tow.Kania zginął dlatego, że w charakterze skoczka spadochronowego przyszedł do nas z narażeniem życia, aby wcześniej wypędzić z ziemi Polskiej barbarzyńców hitlerowskich,

Krew przelana bohaterów nie poszła na marne. Scementowała ona szeregi robotnicze, zjednoczyła ruch zawodowy i partie polityczne w jedną całość, która nas prowadzi zdecydowanie i wytrwale po drodze do Socjalizmu.

Od czasu zwołania pierwszego posiedzenia MRN w dniu 31.VIII.1944 r. przy obecności 28 radnych do chwili obecnej działalność MRN uzyskała nie małe osiągnięcia w gospodarce miejskiej.

Rozpoczęła się pracę samorządową od podstaw w zniszczonym przez hitlerowskiego okupanta mieście, samorząd pokonywać musiał piętrzące się trudności i ustawicznie rok po roku widoczna była poprawa w dziedzinie budownictwa, uporządkowania ulic, uruchomienia i wzroście szkół i w usprawnieniu administracji.

Wymownym dowodem wzrostu dynamiki rozwoju gospodarki miejskiej jest wzrastający z roku na rok budżet, ilustrujący działalność samorządową.

Wykonanie budżetu m.Białegostoku wydatki:

1945 r. zwyczajny	- 39.097.539.- zł.
1950 r. " "	-238.086.500.- zł.
inwest.	-238.834.000.- zł. = 496.920.500.- zł.

Niewątpliwym sukcesem dotychczasowej działalności MRN i samorządu jest realizowanie funduszy przeznaczonych przez Radę Państwa na poprawę warunków bytu klasy robotniczej, podniesienie stanu sanitarnego i higieny na wyższy poziom, troska o stworzenie odpowiednich warunków dla rozwoju szkolnictwa na terenie m.Białegostoku, czuwaniem nad prawidłowym wykorzystaniem sum budżetowych na odnośne wydziały gospodarki samorządowej w rezultacie czego stan nawierzchni ulic i chodników wybitnie poprawił się i stwierdzić należy, że tempo robót w tym kierunku

przybrało w latach ostatnich w porównaniu do okresu przewo-
jennego bez porównania większy rozmach, uzględniając potrzeby
i żywotne interesy świata pracy. Wokół osiągnięć w działalno-
ści MRN należy zanotować niedociągnięcia a mianowicie:

1/ Niedostateczną kontrolę wykonywania uchwał MRN
przez ZM. W rezultacie czego ważne uchwały MRN były realizowa-
ne bądź w niewłaściwy sposób - bądź z opóźnieniem, co odbija-
ło się ujemnie na gospodarce ZM.

2/ Skład osobowy MRN nie był odpowiedni pod względem
socjalnym z przewagą elementu urzędniczego. W ostatnim czasie
stan ten od 1949 r. uległ poprawie i obecnie przedstawia się
jak następuje:

Na 60 radnych MRN - wypada pochodzenia robotniczego
- 40, pracowników umysłowych - 13 i rolniczego - 7.-

Obecnie przy M.R.N. istnieje 12 następujących Komisji:

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1. Komisja Kontroli Społecznej | V. Komisja Zdrowia poświę- |
| 2. " Kwalifikacyjna | cała dużo pracy nad kon- |
| 3. " Oświatowa | trolą przedszkoli, domów |
| 4. " Opieki Społecznej | dziecka i stołówek. Jedna- |
| 5. " Kontroli Cen | to wszystko za mało, nie |
| 6. " Zdrowia | zwracano dostatecznej uwa- |
| 7. " Lokalowa | gi na czystość miasta i |
| 8. " Finansowa | nie kontrolowano szpitali |
| 9. " Odbudowy i Planowania | |
| 10. " Regulaminowa | |
| 11. " Cennikowa | |
| 12. " Fund. Gospod. Mieszkaniowej | |

Praca FGM miała poważne zadania w rezultacie czego
nie zostały wykorzystane kredyty.

Komisja Kwalifikacyjna - rozpoczęła swą działalność od począt-
ku roku 1946. Spraw o uznanie renty
po zamordowanym za pracę konspiracyjną przeciw faszystom oraz
ofiar demokratycznego ustroju Polski Ludowej wypłynęło 156.
W roku 1950 na mocy rozporządzenia Ministerstwa Pracy i Opieki
Społecznej /Dz.U.R.P. Nr.55, poz.442/ Komisja została zrekon-
struowana przeprowadzając weryfikację praw wszystkich osób,
którym przyznano zasiłek. Odbita weryfikacja przy zmienionym
składzie Komisji miała poważne znaczenie zarówno polityczne jak
i finansowe. Zostało rozpatrzone 82 przyznanych zasiłków. Obec-
nie po weryfikacji komisja przystąpiła do rozpatrzenia spraw
będących w toku załatwienia jak również załatwionych odmownie
przez poprzedni skład Komisji.

Komisja Oświatowa - wykazała swą żywotność, udzielając dużo
uwagi sprawom szkolnictwa, członkowie jak
również i przewodniczący komisji są zdesceplinowani, w wyniku
czego od chwili powstania komisji prowadzi tylko drugi przewod-
niczący.

V. Natomiast w Komisji Opieki Społecznej powstają duże braki z
powodu nieudzielania się pracy przewodniczących komisji, któ-
rych zmieniło się 6. Ostatnio przy obecnej przewodniczącej Ko-
misja usprawniła swą działalność.

Komisja Kontroli Cen - wykazuje sprawność w pracy.-

Komisja Lokalowa - odbywa posiedzenia planowo 2 razy w tygodniu
lecz powstaje dużo narzekan ze strony peten-
tów, a to w związku z niemożliwością na skutek zniszczenia mia-
ta zadowolić wszelkie potrzeby mieszkaniowe ludności.

Komisja Finansowa - pracuje w miarę powstającej konieczności,
jak w również Komisji Odbudowy, Planowa-
nia i Regulaminowa.

Komisja Kontroli Społecznej - w okresie od 1945-50 r. stopnio-
wo rozwijała swoją działalność
na terenie miasta. W pierwszych latach po wyzwoleniu nawię-
cej uwagi poświęcono sprawom usprawnienia administracji w wy-
działach i agendach Z.M. W poszczególnych działach urzędu
spotykano chaotycznie prowadzone księgi. Dzięki ingerencji Ko-
misji sprawy te stopniowo zostały uregulowane. Tak w pierwszych
latach jak i następnych dokonywano kontroli w instytucjach
i zakładach przemysłowo-handlowych w sprawach gospodarki finan-
sowej i materiałowej, dokładnego sporządzenia inwentarza, re-
gularnych wpłat podatków i danin narodowych, rozprawiania
nawozów sztucznych, rozdziału koni UNRRA i t.d. W pierwszych
latach dokonywano odcinkowych kontroli a w następnych bardziej
szczegółowych. W roku 1949 najwięcej włożono wysiłku w spra-
wie wykorzystania subwencji Rady Państwa na remont mieszkań
robotniczych, dołączenia wody, oświetlenia ulic i naprawy chodni-
ków. Dzięki stałej czujności komisji kontroli, sprawa ta uda-
ła się pomyślnie załatwić. Najważniejszą trudnością w organi-
zacji komisji jest słaba aktywność jej członków. Wielu człon-
ków nie przychodzi na posiedzenia, z tego powodu wiele kontro-
li nie może być dokonane w odpowiednich terminach. Dzieje się
to nie tylko ze zlej woli członków, lecz raczej z tego powodu
że większość członków jest mocno zaangażowana w pracach społe-
cznych i zawodowych. Skład Komisji co pewien czas ulegał zmia-
nie, oraz zmieniał przewodniczących. Niektórych członków, któ-
rzy lekcewarzyli prace komisji usuwano a na ich miejsce powo-
ływano innych. Komisja w początkowo składała się z 15 radnych
następnie dokooptowano delegowanych członków przez MK.PZPR
i ORZZ. Większa część jednak została skreślona z listy człon-
ków z powodu nieprzybywania na posiedzenia.

Musimy podkreślić brak inicjatywy ze strony radnych
MRN oraz niedostateczną aktywność i najważniejsze niepunktual-
ne stawianictwo na posiedzenia.

Prezydium MRN w r. 1949 i 1950 pracowało w/g ułożonego
planu odbywając posiedzenia 4 razy w miesiącu, w razie zaś
potrzeby zwoływało się posiedzenia nadzwyczajne.

Prezydium przeprowadziło kilka posiedzeń sprawozdaw-
czych z wykonania dotacji Rady Państwa na poprawę komunalnych
warunków bytu klasy robotniczej, w zakładach pracy i na fabry-
kach.

Plenarne posiedzenia MRN Prezydium przeprowadzało w
obecności delegowanych robotników z fabryk.

Wynik współzawodnictwa Powiatowych rad narodowych i
prezydiów w woj. białostockim za I kwartał 1950 r. MRN w m-cu
styczniu zajęła 6 miejsce, w lutym 9, a w marcu 3.

We współzawodnictwie biur prezydialnych, MRN w m-cu
styczniu zajęła 1 miejsce, w lutym i marcu 2 miejsce.

Gdyby wszyscy radni radni udzielali się pracy w Radzie
w myśl zarządzenia Kanc.Rady Państwa że to znaczy 2 razy w
miesiącu, raz na posiedzenie, a drugi raz na kontrolę, nie
byłoby tych niedociągnięć i tych braków, które powstały.

Wina była Prezydium, a najwięcej moja osobista, że nie
były wyciągnięte odpowiednie wnioski, gdzie tacy radni winni
byli być usunięci z Rady. Za mało kontrolowaliśmy Zarząd Miejs-
ki i wykonanie uchwał. Niewątpliwie te wszystkie braki i nie-
dociągnięcia nowo wybrane Prezydium weźmie pod uwagę to będzie
już i ta jednolitą władzą państwową, wykonywczą i uchwałodaw-
czą, /-/-

usprawni swą działalność, planowość, będzie starać się te obowiązki, które klasa pracująca powierzy realizować, tym samym będziemy wzmacniać fundament Socjalizmu w Polsce.-

Ad. 4 Prezydent Miasta złożył sprawozdanie z działalności Zarządu Miejskiego.

Ad. 5 Rad. Zabłocki zabierając głos w dyskusji podkreśla mówię o całokształcie prac MRN i ZM ogrom wysiłku robotnika, chłopca i inteligenta, wyraźnym wskaźnikiem czego jest budżet od roku 1944-1950.

Pomimo tego jest dużo braków, które to Prezydium MRN jak i ZM z całą świadomością uznają. Lekceważenie wykonanie uchwał, brak układu pracy przez radnych to są mankamenty, które należy usunąć.

W dziale szkolnictwa zrobiono jest dużo, lecz w związku z wrastającą potrzebą miasta jest wciąż niedostatecznie, jak również w szpitalnictwie, które przeszło na system specjalistyczny, co w dużej mierze przyczyniło się do podniesienia pracy. Na wydziałach ginekolog. i pediatr. są mankamenty, szczególnie z powodu braku łóżek.

Dział okulistyki - obsługuje 1 okulista na 2 województwa, co uniemożliwia usprawnić pracę. Należy podkreślić, iż dążąc do wykonania socjalistycznej dysc. pracy należy zastosować w przybyciach radnych na posiedzenia plenarne oraz komisje.

Reasumując uważa, że działalność MRN i ZM pomimo niedociągnięć spełniły swoje zadania, a w przyszłości spełni całkowicie.

W imieniu Klubu Radnych PZPR udziela MRN i ZM absolutorium.

Z kolei zabiera głos rad. Dąbrowski, który w imieniu klubu radnych S.D. wnosi o udzielenie MRN i ZM absolutorium.

Rad. Waingarten Stanisław w imieniu Klubu Radnych Str. Pracy udziela MRN i ZM absolutorium.

Przewodnicząca przypomina radnych o odbyciu o godz. 17-ej 1-szej Sesji M.R.N.

Posiedzenie zostało zakończone o godz. 12-ej.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej

/Skipietrow L./.

/Zubrycka J./.

efektem tego rozwoju
komunizacji
Stowin) sta się piętności
miejscowości
115

Jednostka zawiera 46 kart
Słownie wterdy ezei sześć
Podpis